

STEEL BALL RUN



VOL. **18** (Ticket to Ride,
billet en larme)

Hirohiko Araki

JOJO'S BIZARRE ADVENTURE **Part7**

TONKAM

STEEL BALL RUN

TICKET TO RIDE - BILLET LACRIMAL

vol.18



ARAKI HIROHIKO

& LUCKY LAND COMMUNICATIONS



JAYRO ZEPPELI

BOURREAU À NEAPOLICE CONTRÔLANT D'ÉTRANGES BOULES EN MÉTAL. IL PARTICIPE À LA COURSE POUR OBTENIR "L'AMNISTIE DU ROI", AFIN DE SAUVER MARCO, ACCUSÉ À TORT DE HAUTE TRAHISON.



JOHNNY JOESTAR

ANCIEN JOCKEY DE GÉNIE, IL S'EST RETROUVÉ PARALYSÉ DES JAMBES SUITE À UNE RIXE. AYANT RETROUVÉ L'ESPOIR GRÂCE AUX BOULES EN FER DE JAYRO, IL S'EST INSCRIT À LA COURSE AFIN D'EN PERCER LES SECRETS.



FUNNY VALENTINE

VINGT-TROISIÈME PRÉSIDENT DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. IL SE SERT DE LA STEEL BALL RUN POUR RÉUNIR LES DIFFÉRENTS MORCEAUX D'UN CADAVRE. IL SOUPÇONNE JAYRO D'EN POSSÉDER UN ET LANCE DES TERRORISTES À SES TROUSSES. IL POSSÈDE TOUS LES MORCEAUX DU CADAVRE SAUF "L'ŒIL GAUCHE" ET LA "TÊTE".



WEKAPIPO

ANCIEN GARDE DU CORPS DE LA FAMILLE ROYALE DE NEAPOLICE ET MANIEUR DE SPHÈRES MÉTALLIQUES. IL CHERCHE À PROTÉGER LUCY, CONFORMÉMENT À LA DEMANDE DE JAYRO ET JOHNNY.



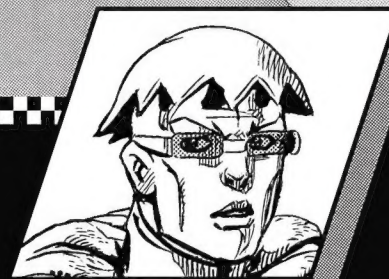
DIEGO BRANDO

OU "DIO". ISSU DU PROLÉTARIAT ANGLAIS, SES TALENTS DE JOCKEY LUI ONT PERMIS DE GRAVIR LES ÉCHELONS DE LA HAUTE SOCIÉTÉ BRITANNIQUE. IL POSSÈDE "L'ŒIL GAUCHE" DU CADAVRE.



LUCY STEEL

ELLE EST LE SOUTIEN INDISPENSABLE À STEEL ET LE DORLOTE COMME UN ENFANT. N'A-T-ELLE VRAIMENT QUE QUATORZE ANS ? LA « TÊTE » DU CADAVRE EST EN GESTATION DANS SON VENTRE.



STEPHEN STEEL

ORGANISATEUR D'ÉVÉNEMENTS EXCEPTIONNELS FORT DE QUARANTE ANS D'EXPÉRIENCE, IL EST À L'ORIGINE DE LA COURSE.

Ayant subi une pénalité après avoir gêné la course d'un concurrent, Jayro a dû concéder la première place lors de la première étape. Particulièrement remonté, il décide alors de conclure un marché avec Johnny Joestar afin d'être certain de remporter la deuxième étape. ! Durant celle-ci, en plein milieu du désert de l'Arizona, Jayro et Johnny sont subitement attaqués par des terroristes. Ces derniers semblent convoiter le bras momifié d'un cadavre, qui a pris possession du bras gauche de Johnny alors que celui-ci se trouvait sur la terre appelée "la paume du diable", une région qui révèle les pouvoirs de ceux qui la parcourent. Ils découvrent alors que la Steel ball run a été organisée avec la complicité du président des États-Unis, dans le but de rassembler les morceaux d'un cadavre, éparpillés sur tout le continent nord-américain. Grâce à ce mystérieux corps, Johnny acquiert le pouvoir de faire tourner ses ongles et de les projeter comme des balles, qu'il nomme "Tusk". Encouragé par son Stand nouvellement acquis, Johnny prend la décision de rassembler les différentes parties de ce cadavre. Ainsi démarre une lutte sans merci pour l'obtention du cadavre !

Aussitôt après le début de la huitième étape, à Philadelphie, Jayro et Johnny trouvent Wekipipo en train de poursuivre Dio. Afin d'obtenir l'œil gauche de ce dernier, Jayro et Johnny se séparent pour attaquer Dio des deux côtés. C'est alors que le président et son envoyé Di S. Co menacent Jayro ! Johnny est lui aussi attaqué par un inconnu !

Jayro parvient à vaincre Di S. Co, manieur de Stand capable de provoquer des impacts selon une localisation précise. Mais le président a déjà disparu et Johnny, grièvement blessé, est parvenu à s'enfuir à travers les égouts. Jayro se lance à la poursuite de l'agresseur de son ami, en essayant de recouper les témoignages contradictoires des personnes sur place. Dans le même temps, Dio et Wekipipo sont victimes d'une attaque inattendue du président et se retrouvent obligés de collaborer. Nul ne connaît encore le pouvoir du Stand du président. Quel terrifiant secret peut-il cacher ?!

New York incluse, la course compte neuf points de contrôle. C'est là que sont accordés les bonus de temps et qu'on établit et analyse le classement de la course. Chaque trajet entre deux points de contrôle est aussi appelé "étape". Le vainqueur d'une étape se voit octroyer une somme d'argent en récompense, ainsi qu'un bonus de temps !

La "Steel ball run" commence à San Diego Beach sur la côte pacifique du continent américain et consiste à rallier New York. Il s'agit donc ici de traverser le pays d'ouest en est.

C'est la première course de cette envergure dans l'histoire de l'humanité. La distance à parcourir est de 6 000 kilomètres et le vainqueur sera récompensé par le prix incroyable de 50 millions de dollars ! Des aventuriers venus du monde entier s'y sont inscrits, si bien que le nombre de concurrents s'élève à plus de 3 600 individus !

Le départ de la course a été donné le 25 septembre 1890 à 10h00 du matin !

"STEEL BALL RUN" RACE

GOAL
NEW YORK

6th.STAGE 690km

7th.STAGE 1.300km

8th.STAGE 140km

4th.STAGE 1.250km

5th.STAGE 780km

3rd.STAGE 510km

2nd.STAGE 1.200km

1st.STAGE 15.000m

START
SAN DIEGO

STEEL BALL RUN



vol.18

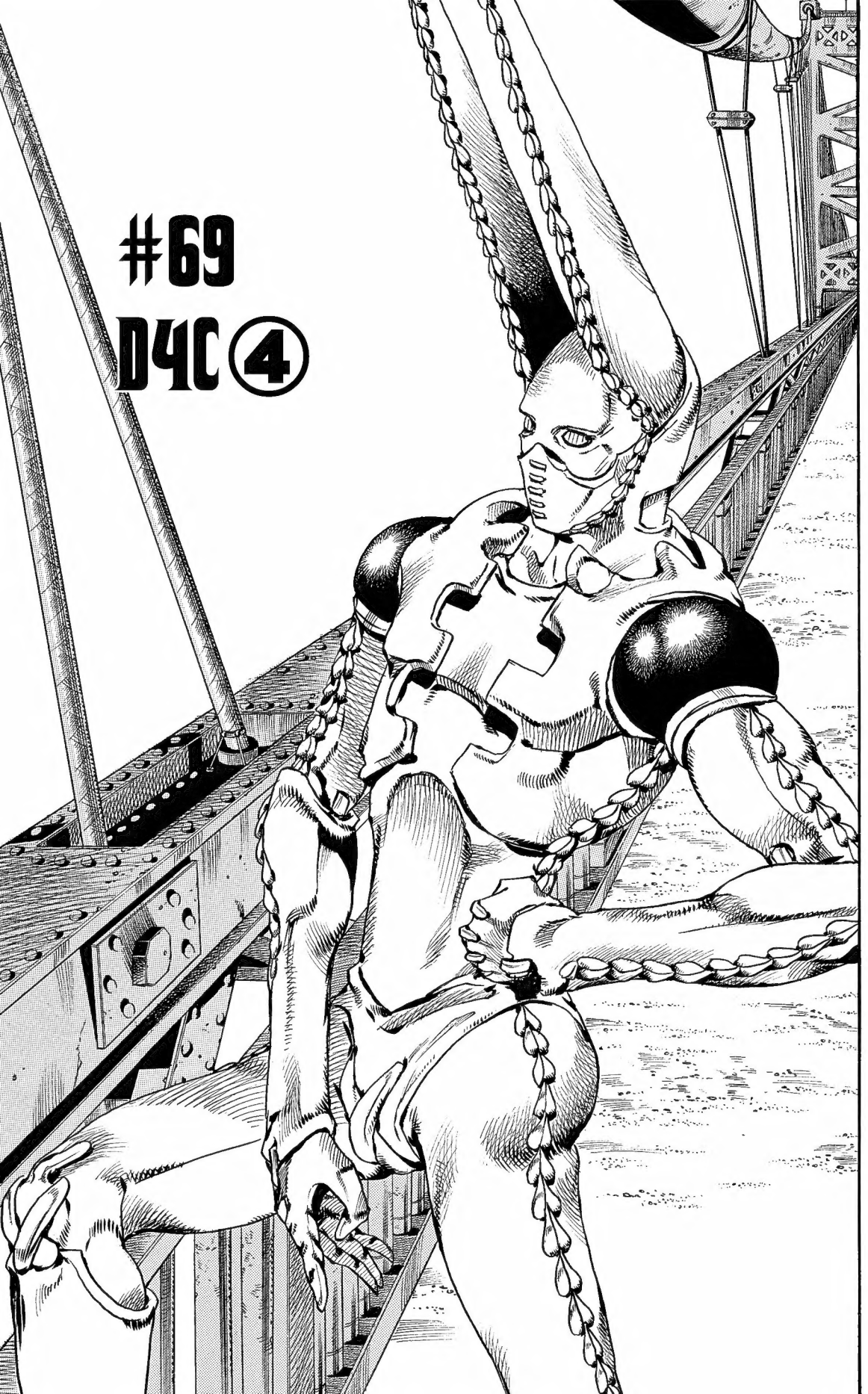
SOMMAIRE

TICKET TO RIDE - BILLET LACRIMAL

#69	
D4C 4	07
#70	
D4C 5	55
#71	
Ticket to Ride - Billet lacrimal 1	103
#72	
Ticket to Ride - Billet lacrimal 2	133

#69

D4C④



À
PRÉSENT

IL N'Y A PLUS UN
SEUL ENDROIT
SUR TERRE
QUI PUISSE
M'ACCUEILLIR

MAIS PEUT-
ÊTRE QUE ÇA A
TOUJOURS ÉTÉ
MA DESTINÉE,
FINALEMENT...

IL ME SUFFISAIT
SIMPLEMENT DE
ME BATTRE POUR
QUELQUE CHOSE
DE GRAND,
QUELQUE CHOSE
QUI AIT DU SENS...
AU BOUT DU
COMPTÉ, JE SUIS
COMME ÇA, ON NE
ME CHANGERA PAS

ド
ド
ド

ド
ド



ASSEZ
SEREIN

LUCY STEEL...
C'EST POUR ELLE
QUE J'AI DÉCLARÉ LA
GUERRE À CE PAYS

UNE FILLE
ANODINE QUE
JE N'AI JAMAIS
RENCONTRÉE



JE ME SENS
MÊME...

MAIS JE NE M'EN
PLAINS PAS





C'EST
AUTRE
CHOSE...

C'EST
QUOI, CE
POUVOIR ?!

IL NE
DEVIENT PAS
INVISIBLE
ET NE SE
TRANS-
FORME PAS
NON PLUS



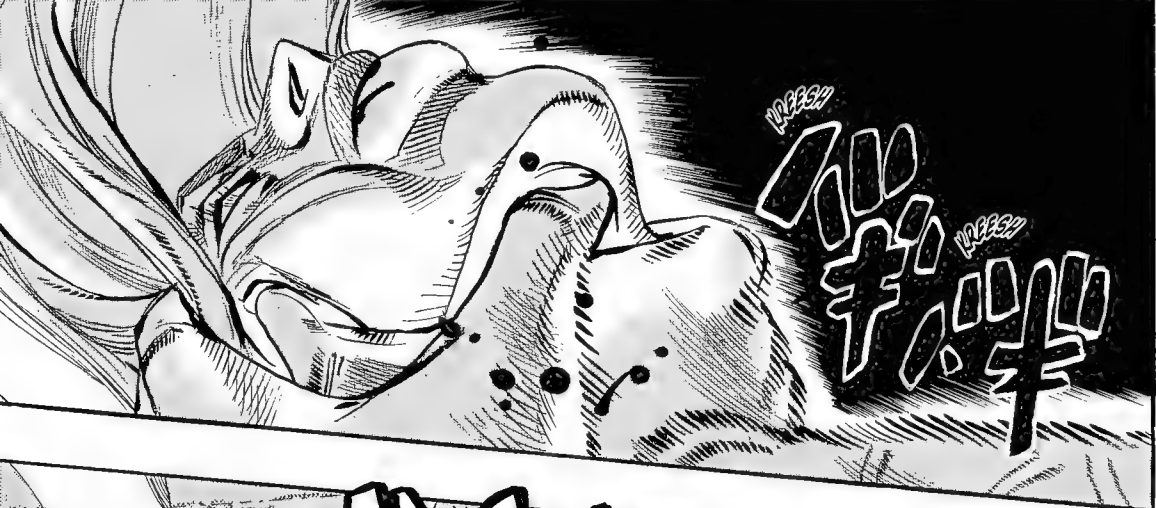


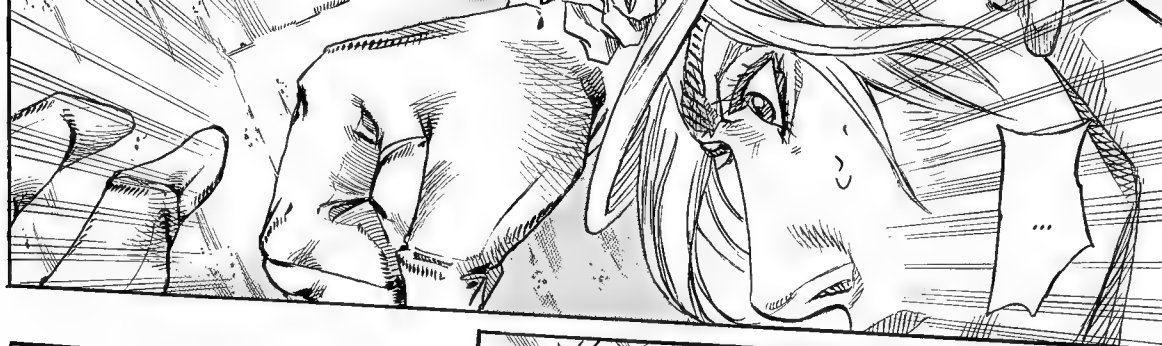
**DIRTY DEEDS
DONE DIRT CHEAP¹**
(*SALES COUPS FAITS POUR
TROIS FOIS RIEN*)

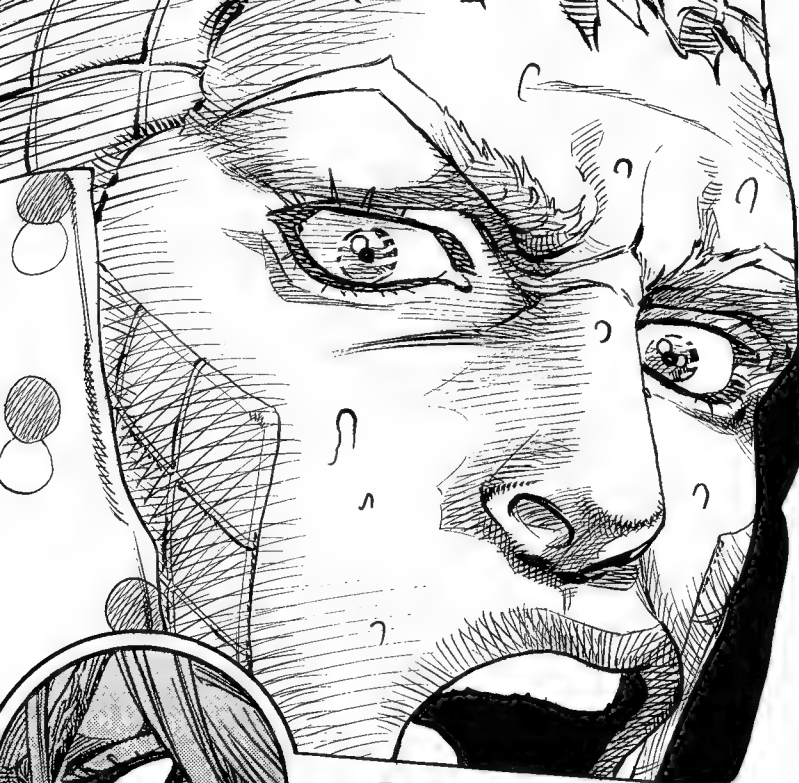


¹NdT.: Titre d'une chanson du groupe AC/DC.









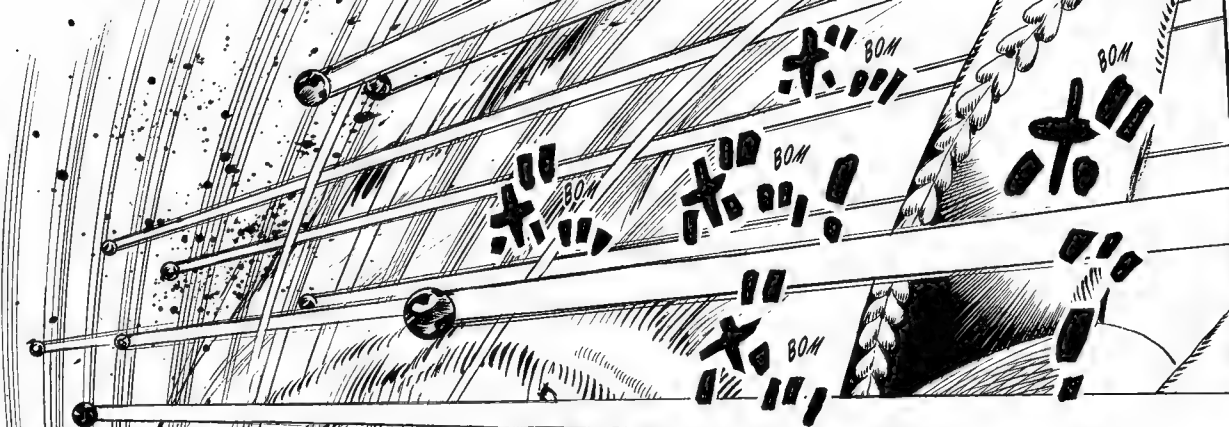
DIOO !





**DIRTY DEEDS
DONE DIRT CHEAP**
("SALES COUPS FAITS POUR
TROIS FOIS RIEN")

ARGH!



COMMENT LES
UTILISE-T-ON ?
POUR **FUIR**
OU POUR
SUPPRIMER
VALENTINE ?

JE NE SAIS PAS,
MAIS QUOI
QU'ON DÉCIDE,
ON A INTÉRÊT
À LE FAIRE AU
NIVEAU DE SON
CÔTÉ GAUCHE !

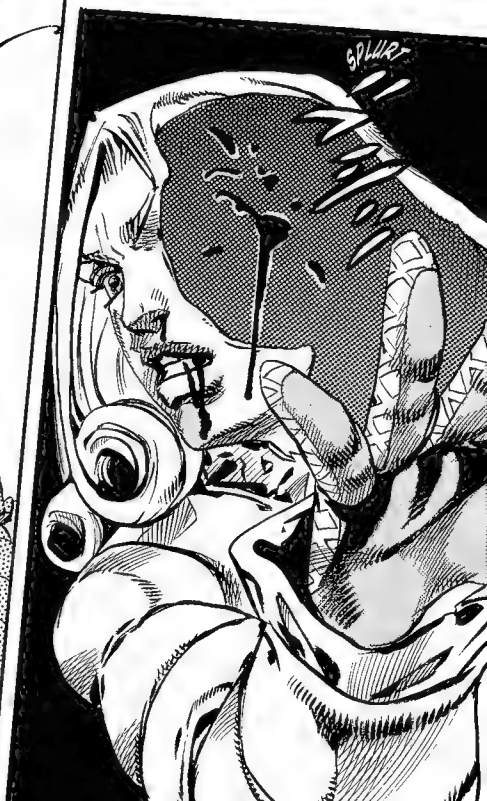
L'EFFET
NE DURE
QU'UNE
DIZAINE DE
SECONDES !

DIO !

LE POUVOIR
DES SPHÈRES DE
LA GARDE ROYALE
DE NEAPOLICE :
**DISPARITION DU
CÔTÉ GAUCHE !**

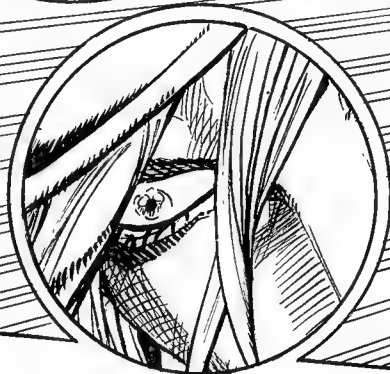
HUM !



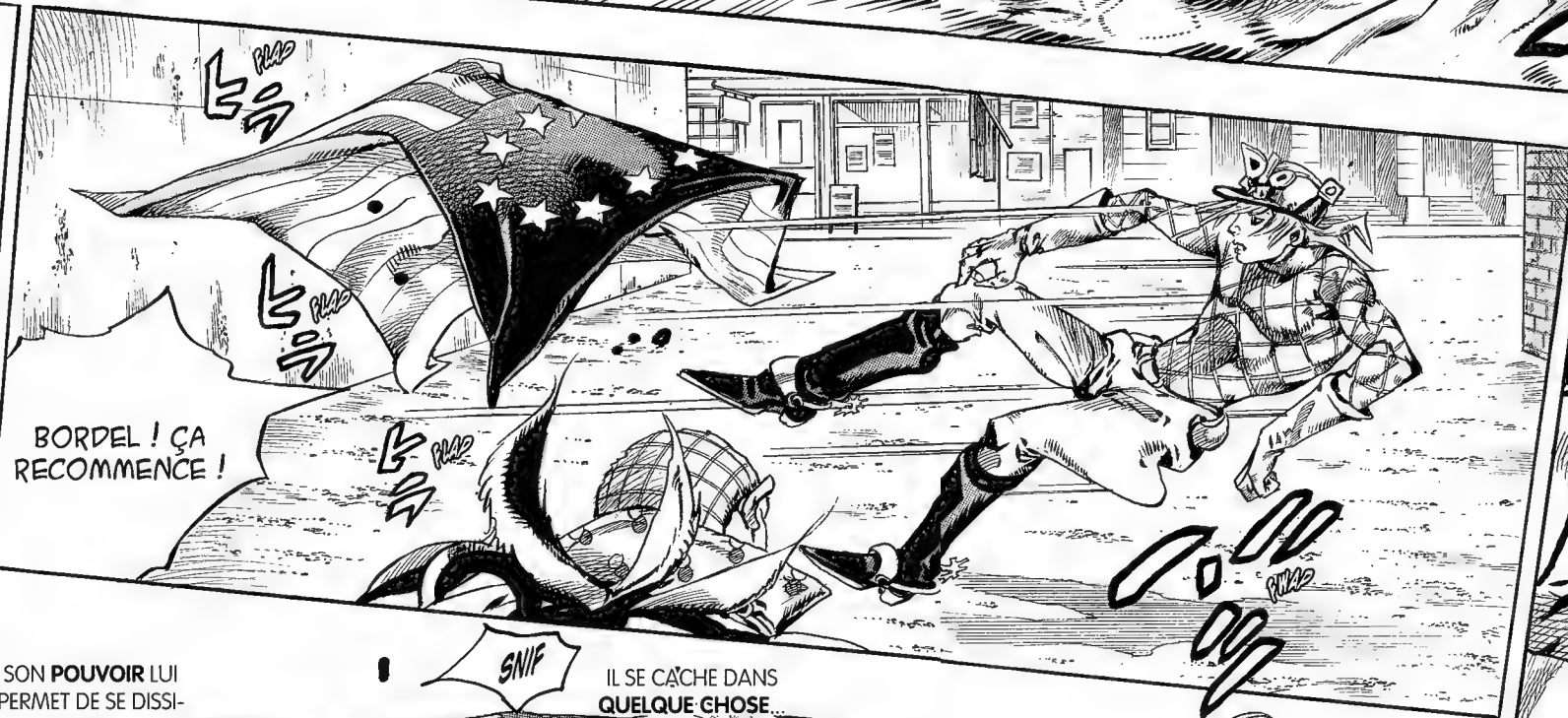


À MOI
DE JOUER





EN PLUS, JE PERÇOIS
TOUJOURS SES
EFFLUVES, COMME S'IL
VENAIT TOUT JUSTE
DE PARTIR...



BORDEL ! ÇA
RECOMMENCE !

SON **POUVOIR** LUI
PERMET DE SE DISSI-
MULER...

IL SE CÂCHE DANS
QUELQUE GHOSE...
OUI, MAIS DANS
QUOI ?!

IL EST LÀ ! IL
EST TOUJOURS
LÀ, ÇA NE
FAIT AUCUN
DOUTE !



ÉLOIGNE-
TOI DE LÀ !

DIO !
L'EFFET
DES
SPHÈRES
VA
S'ESTOM-
PER !

LÀ, JUSTE
SOUS CE
DRAPEAU !

IL EST LÀ,
À QUELQUES
CENTIMÈTRES SOUS
MES PIEDS !

BOBOM

BOBOM

C'EST LE MOMENT
OU JAMAIS... PEN-
DANT QUE L'EFFET
DE LA DISPARITION
EST ENCORE ACTIF !

NON ! JE DOIS
DÉCOUVRIR LA
VRAIE NATURE
DE SON STAND !



C'EST UNE SURFACE PLANE

URYYYYY

BOOM

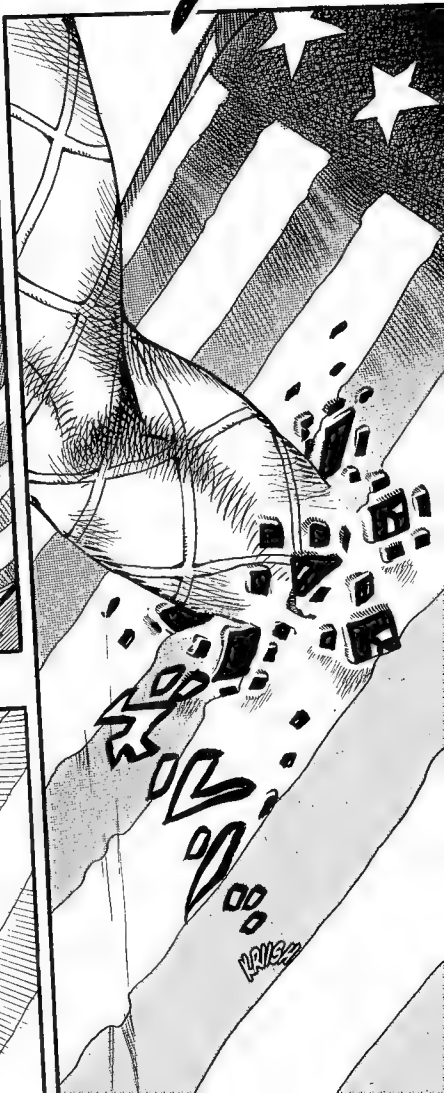
C'EST UNE SURFACE PLANE

URYYYYY

BAM

BOOM

BOOM







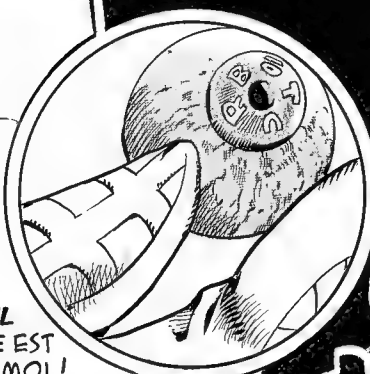
DIRTY DEEDS DONE DIRT CHEAP !
JE T'EMMÈNE DE L'AUTRE CÔTÉ...
MAIS JUSTE LA MOITIÉ
DE TON CORPS !

IL Y A MÊME
UN SECOND
PRÉSIDENT !
IL EST SORTI
DU DRAPEAU...

MAIS ?! D'OÙ
EST-CE QU'IL
SORT, CELUI-
LÀ ?!

MAIS ?!
D'OÙ EST-CE
QU'IL SORT,
CELUI-LÀ ?!

QUOI ?!
DIO S'EST
DUPLIQUÉ ?!



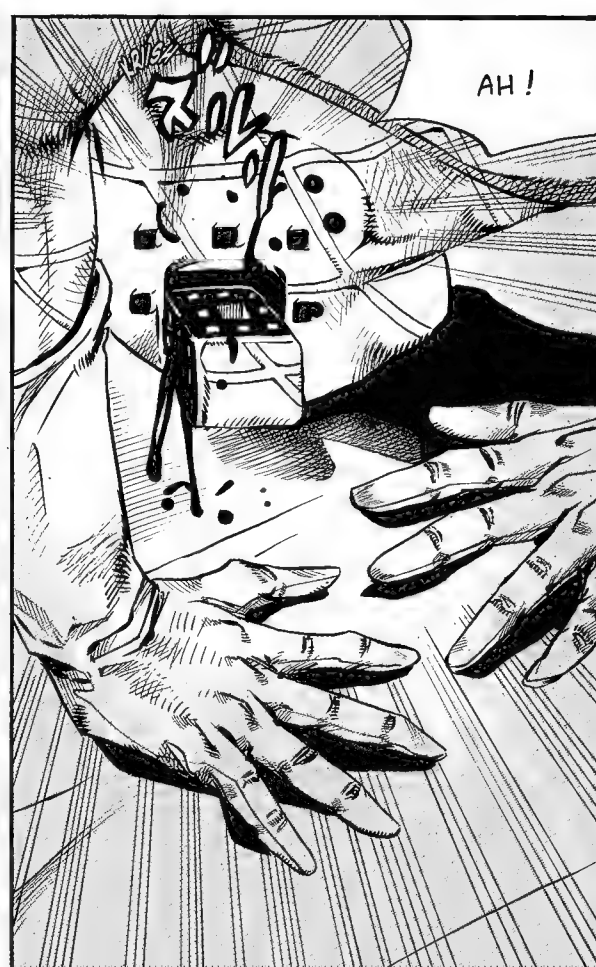
L'OEIL
GAUCHE EST
ENFIN À MOI !

JE SUIS LE SEUL,
GRÂCE À MON
POUVOIR, À POU-
VOIR PÉNÉTRER
CHAQUE MONDE
À MA GUISE !

TOI, EN
REVANCHE,
TU N'AS PAS TA
PLACE ICI. À TON
AVIS, QU'ARRIVERA-
T-IL À TON CORPS,
LORSQU'IL SERA
CONFRONTÉ
À SON **DOUBLE** ?

OOH
OOOH
OOOH
!!

OOOOO#



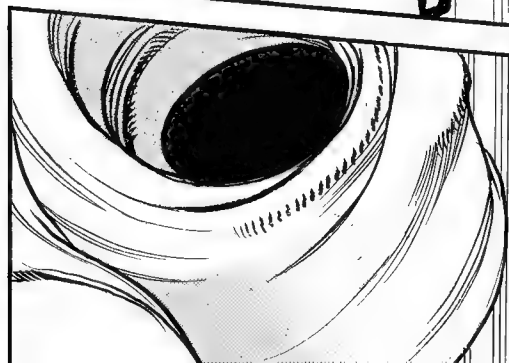
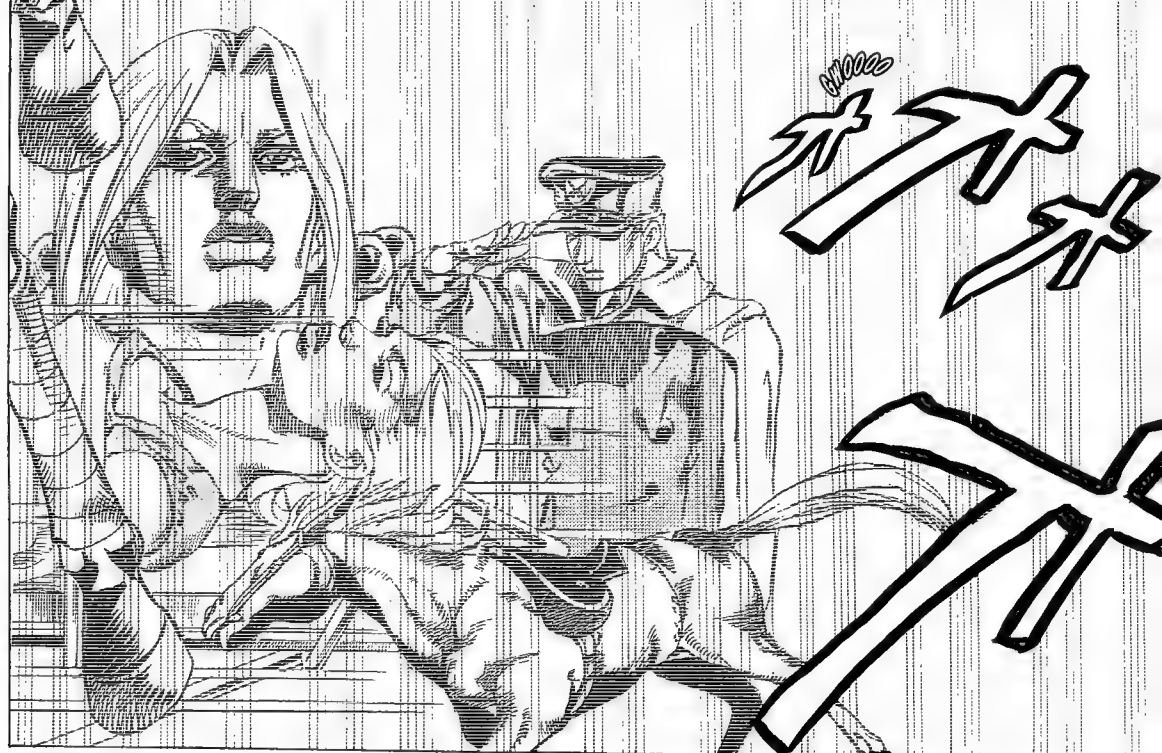


D1...

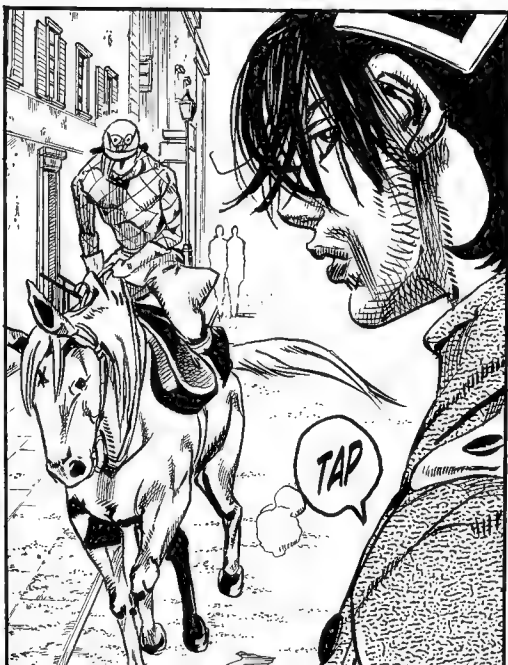
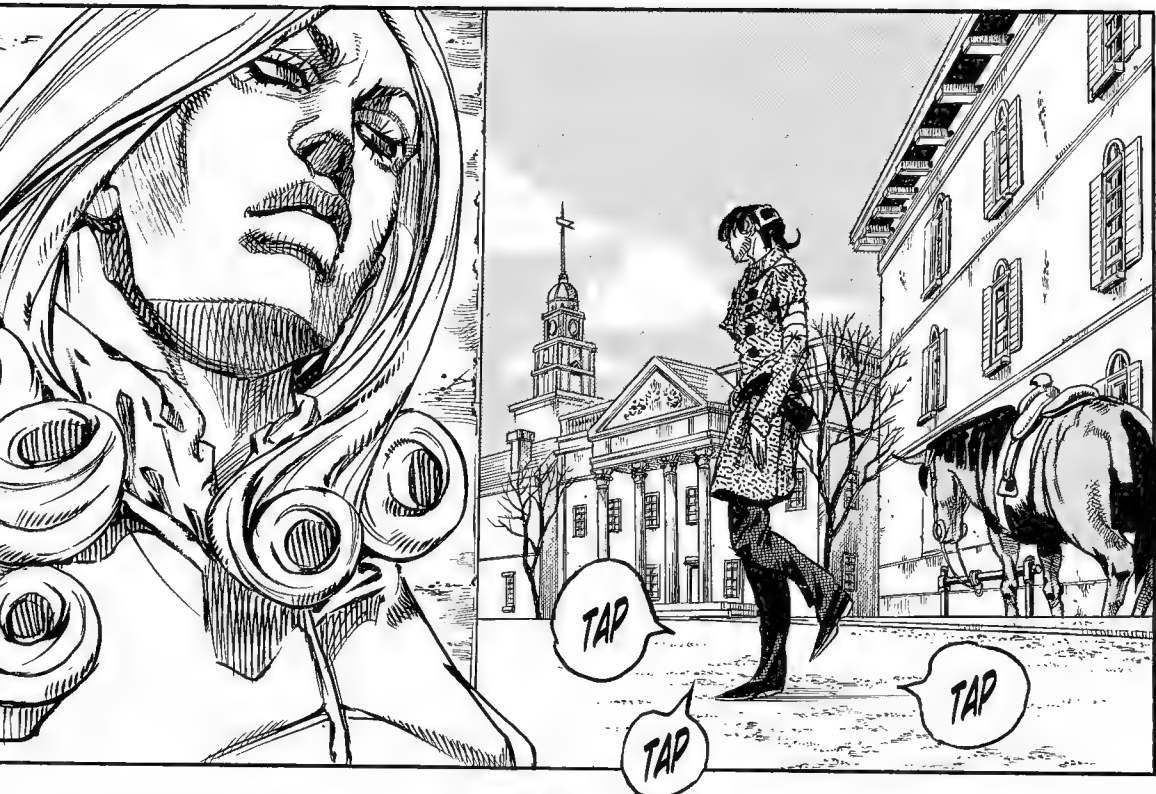
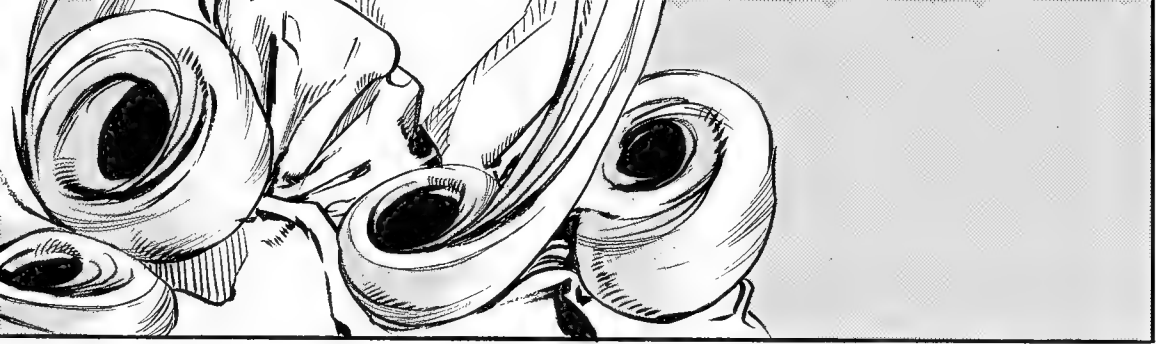
DIO !
SON
CORPS
SE DIVISE
EN DEUX !
JE N'Y
COM-
PRENDS
RIEN !

QUOI
?!

DB

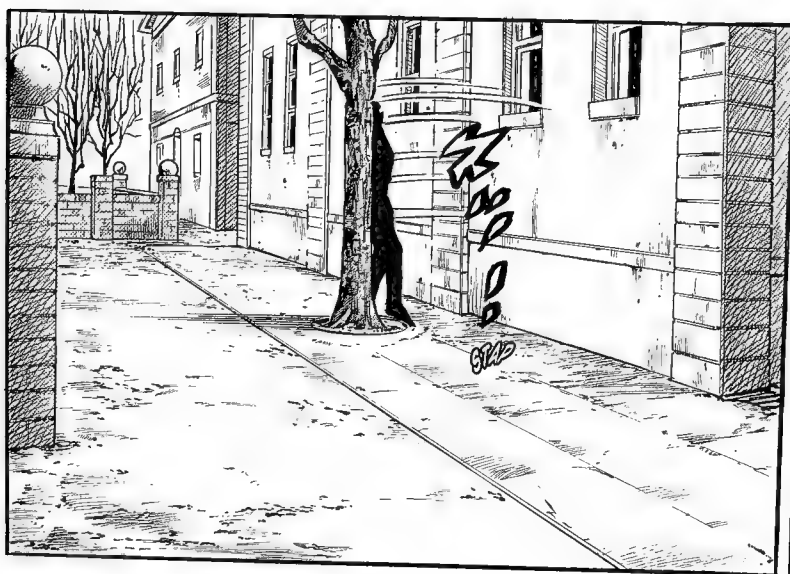


16H10, HUIT MINUTES PLUS TÔT...
NON LOIN DE L'INDEPENDENCE
HALL DE PHILADELPHIE

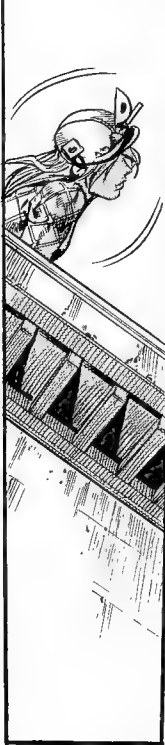










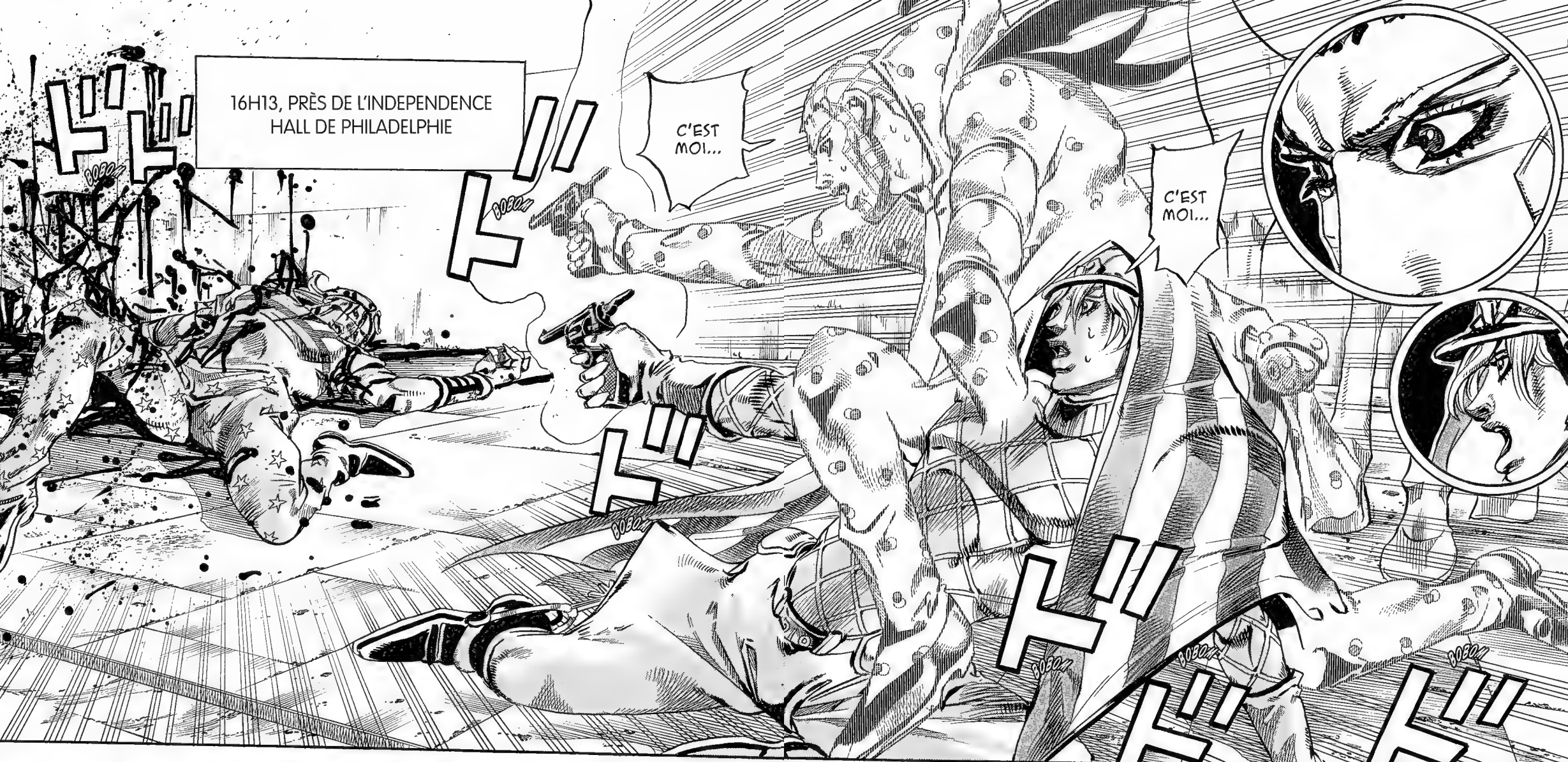




16H13, PRÈS DE L'INDEPENDENCE
HALL DE PHILADELPHIE

C'EST
MOI...

C'EST
MOI...



FAIRE COEXISTER DES MONDES
PARALLÈLES DANS LE MÊME
ESPACE-TEMPS... TELLE EST LA
FACULTÉ DU STAND **DIRTY DEEDS
DONE DIRT CHEAP**, "DDDDC" OU
"D4C". AUTREMENT DIT :
"SALES COUPS FAITS POUR
TROIS FOIS RIEN"

C'EST DONC
MOI QUI AI
TIRÉ SUR
JOHNNY
JOESTAR ?!

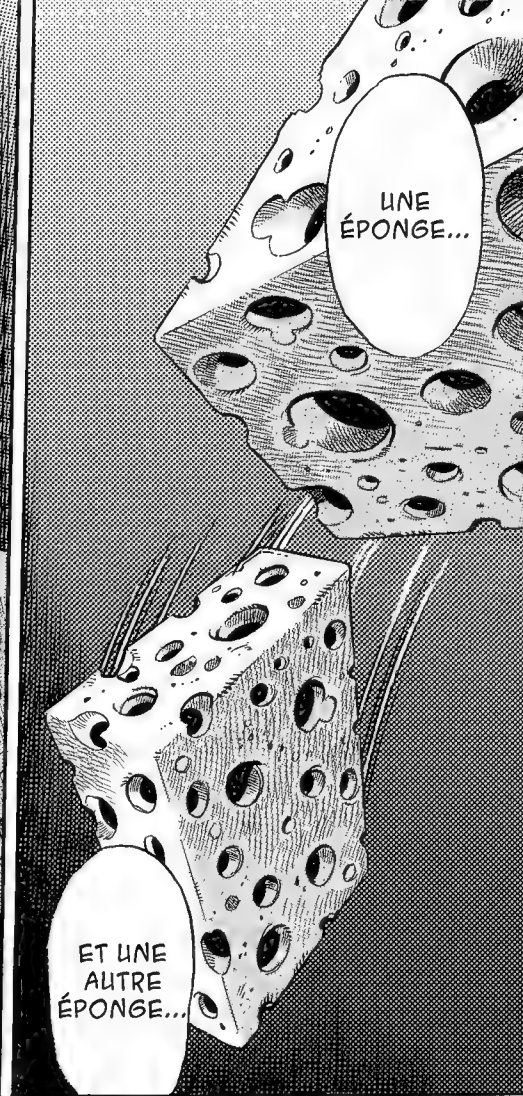
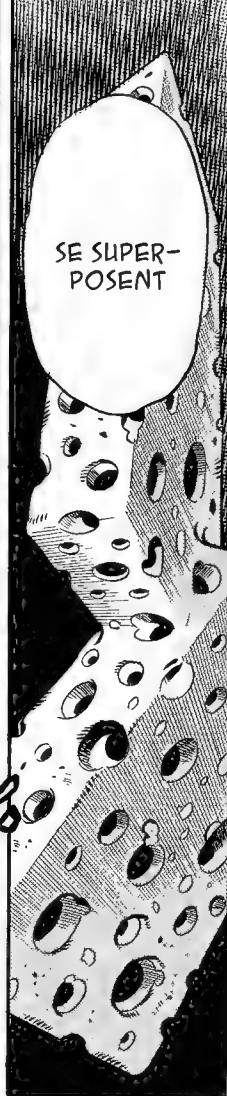
C'EST DONC
MOI QUI AI TIRÉ
SUR JOHNNY
JOESTAR ?!

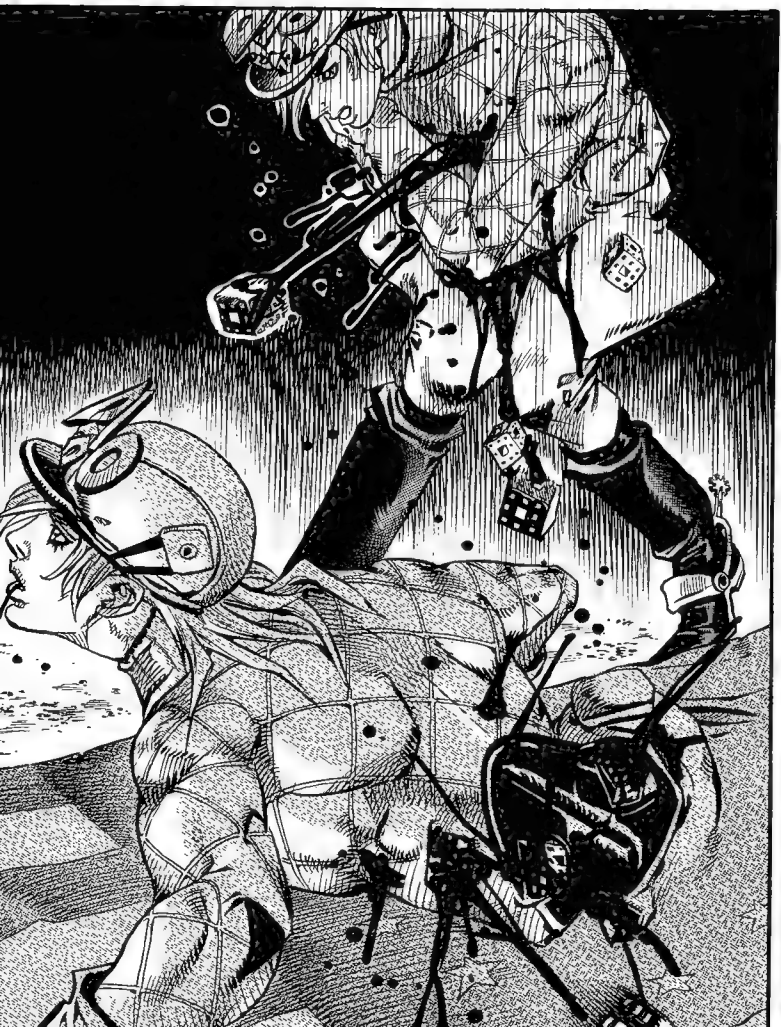




#70
D4C ⑤









ET MA TAILLE
EST EN TRAIN DE
SE DÉCOMPOSER,
COMME UNE
ÉPONGE
QUI TOMBE EN
MORCEAUX...

SI D'AUTRES
TROUS
APPA-
RAISSENT
ENCORE
SUR MON
CORPS...

NOUS
SOMMES EN
DOUBLE ! LUI
ET MOI !



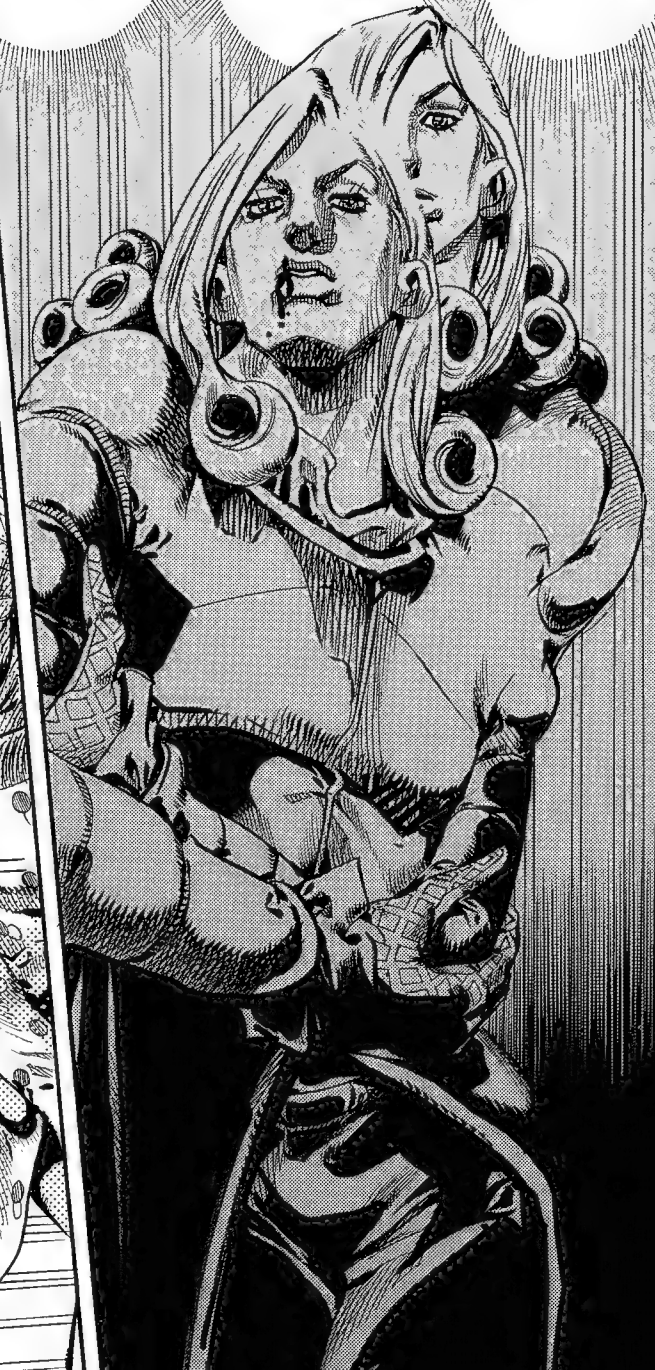
JE VAIS
FINIR EN
MORCEAUX !



UN
MONDE
PARALLÈLE
ET IDENTIQUE
AU NÔTRE,
MIS À PART
DE SUBTILES
DIFFÉRENCES !

J'AI ÉTÉ
ENTRAÎNÉ DANS
UN MONDE
PARALLÈLE !

SEUL
VALENTINE
EST CAPABLE
D'EFFECTUER DES
ALLERS-
RETOURS !



NUL NE PEUT EXISTER
EN DEUX EXEMPLAIRES
DANS LE MÊME MONDE...
SAUF AVEC LE POUVOIR
DE MON STAND

DIO...

OB

NUL NE PEUT EXISTER
EN DEUX EXEMPLAIRES
DANS LE MÊME MONDE...
SAUF AVEC LE POUVOIR
DE MON STAND

DIO...

OB



PAR QUEL CHEMIN
RÉGAGNERA-T-IL
SON MONDE ?! D'OÙ
EST-IL VENU ET PAR
QUEL MOYEN ?!

L'UN DES DEUX
VALENTINE DOIT
SÛREMENT
RETOURNER LÀ
D'OÙ IL VIENT !

BON SANG...
JE VAIS LITTÉ-
RALEMENT ME
DÉSINTÉGRER !



JUSTE À
CÔTÉ !

IL EST
SÛREMENT
ICI...



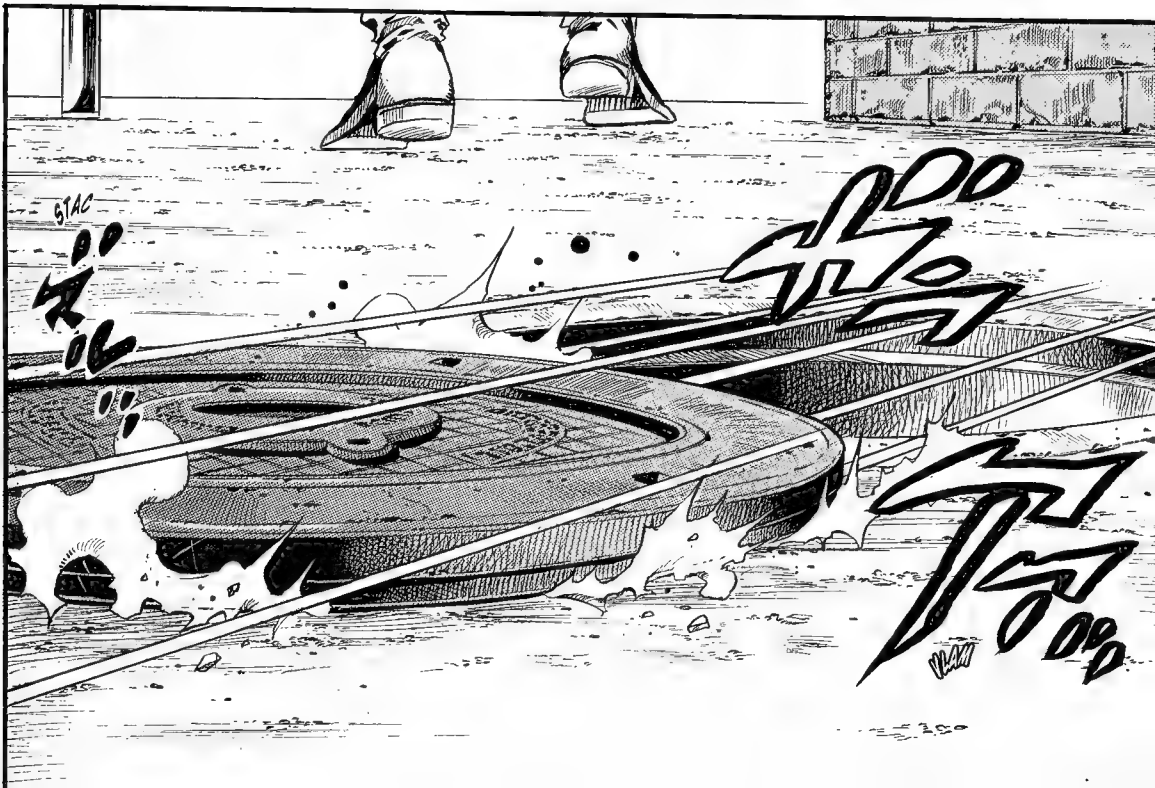
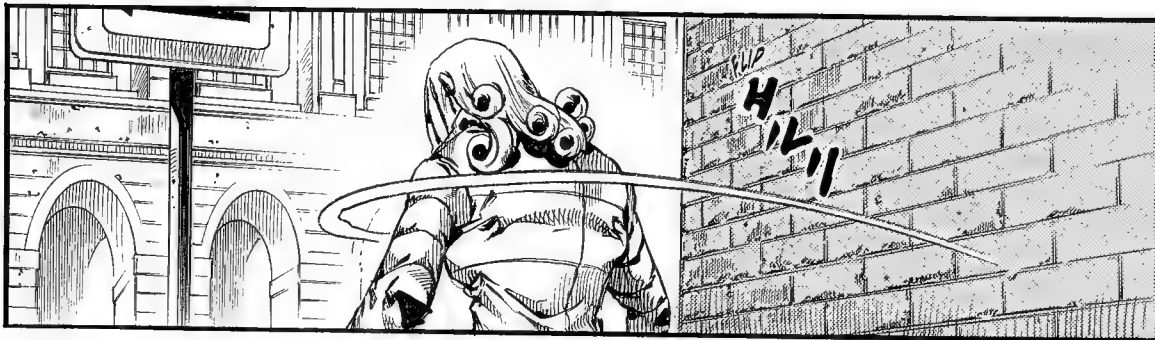
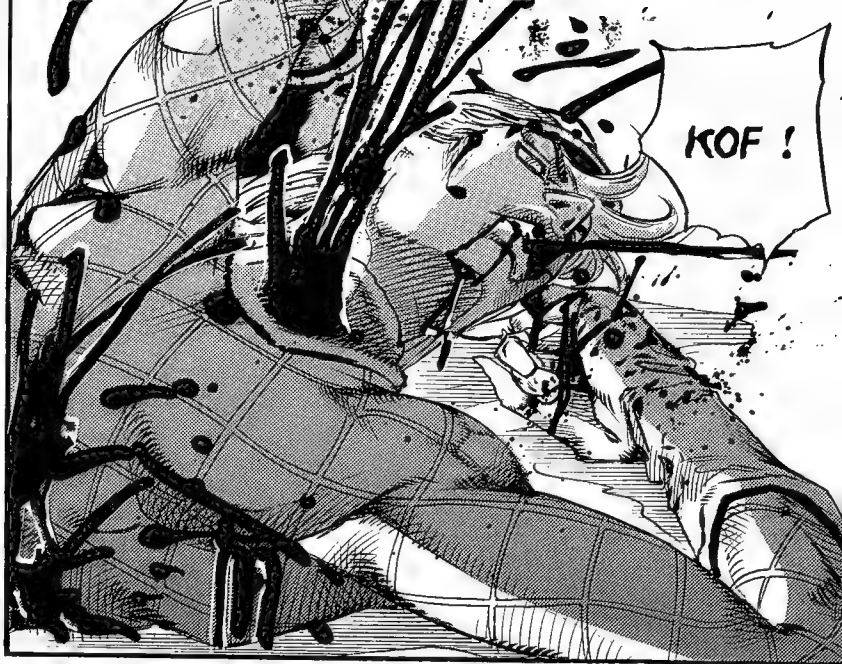
IL NE DEVRAIT
PAS ÊTRE LOIN !

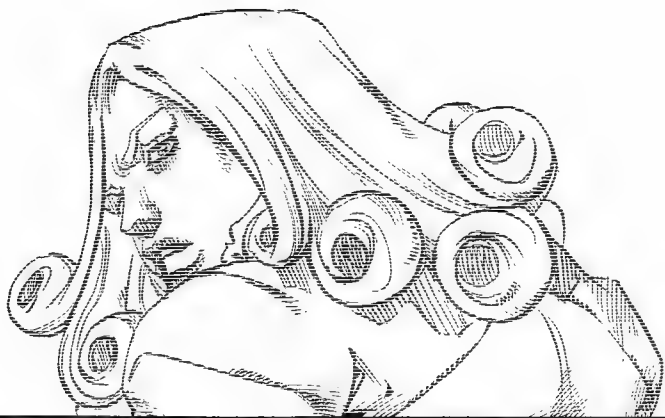
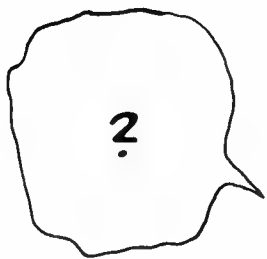
VIENS VITE... SI
CE MONDE EST
IDENTIQUE À
NOTRE...

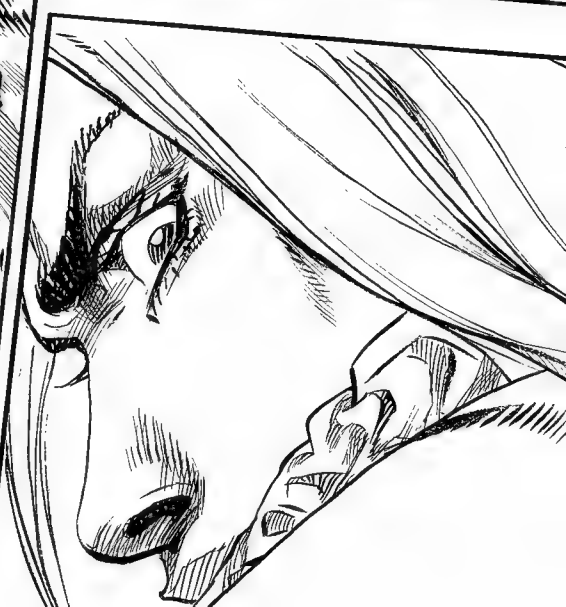
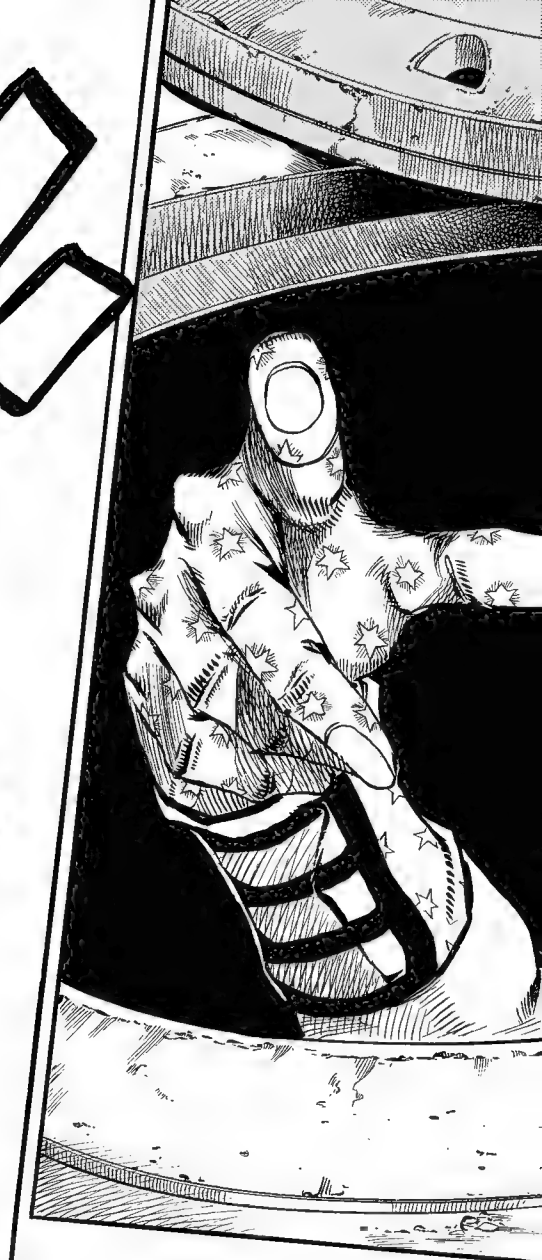
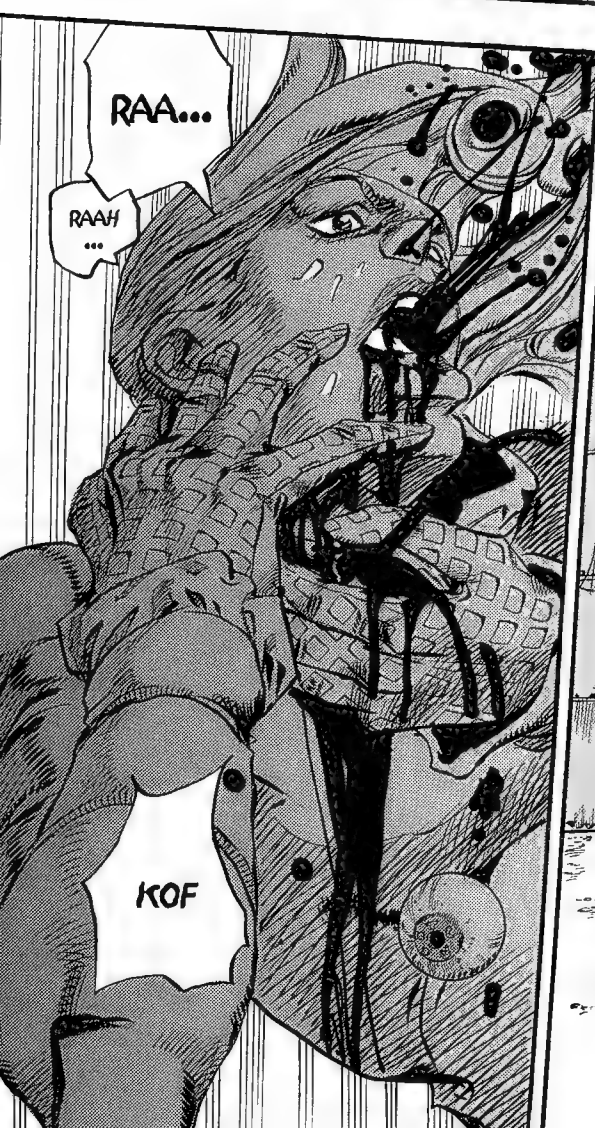
VITE...

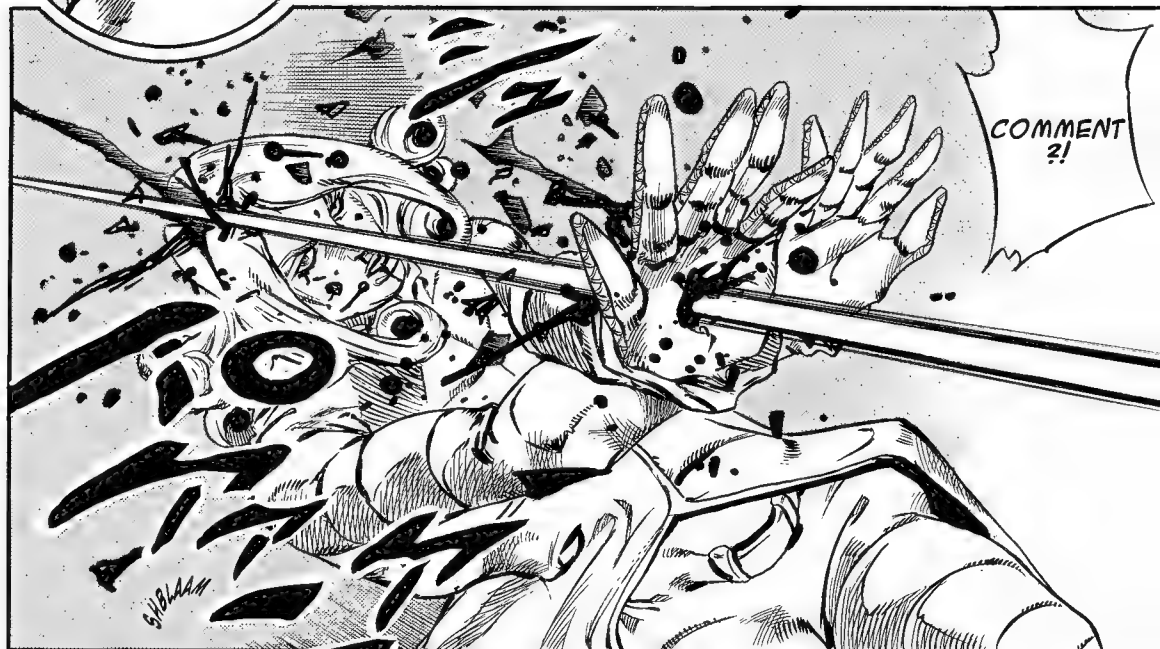
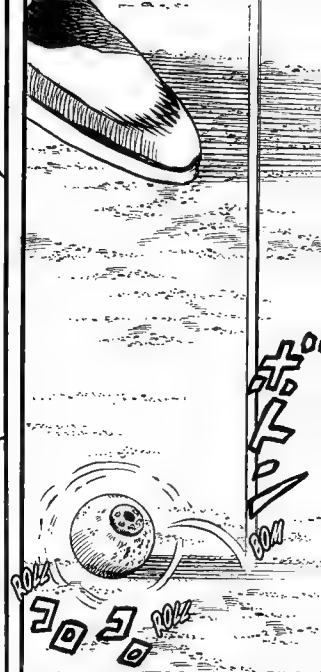


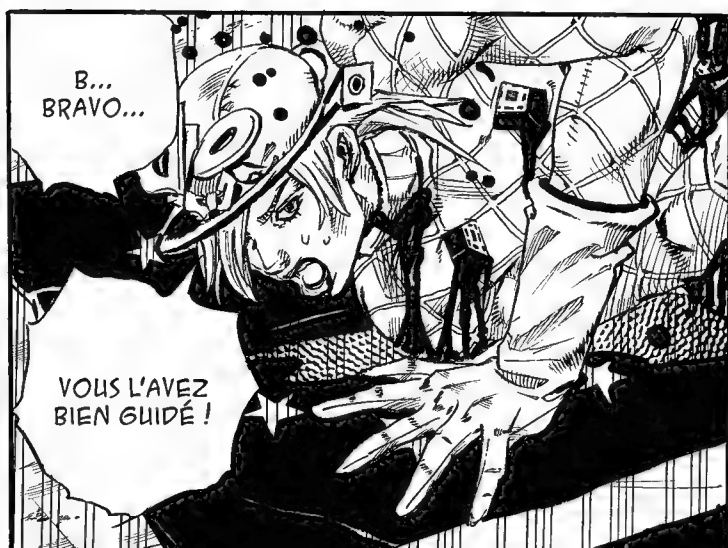
VI...



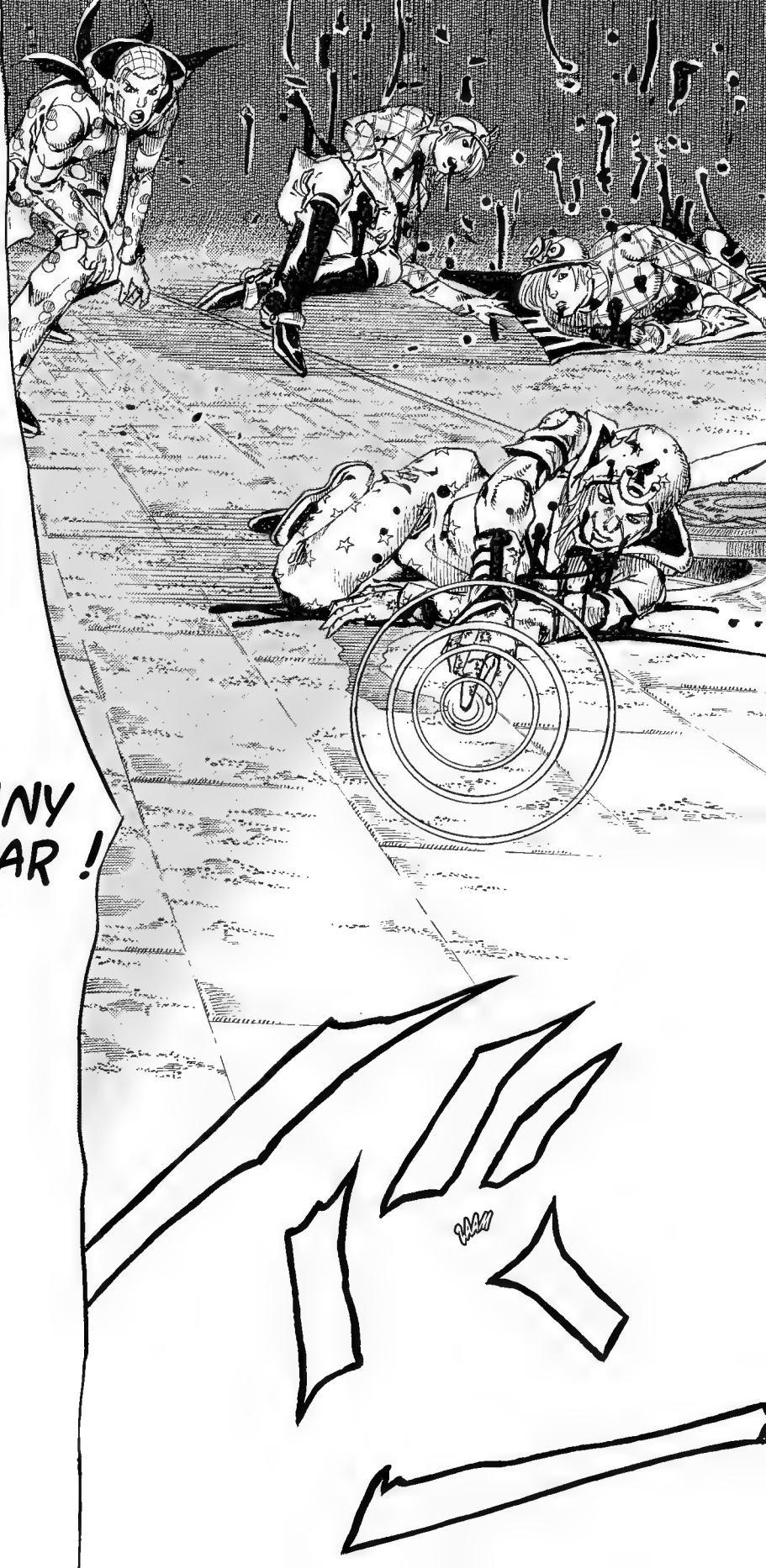








JOHNNY
JOESTAR !



À GUIDER
JOHNNY
MOURANT,
DES ÉGOUTS
JUSQU'ICI !

C'EST DU BON
TRAVAIL, MES
DINOS... VOUS
AVEZ RÉUSSI...

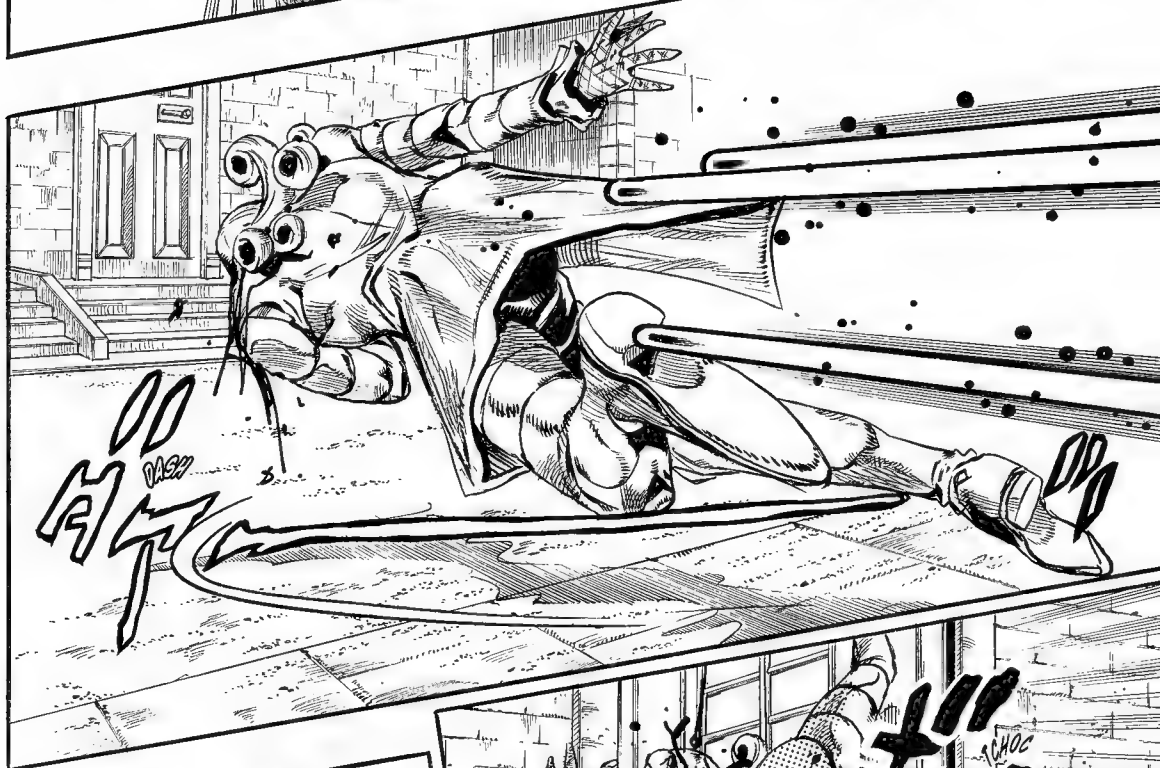
À GUIDER
JOHNNY
MOURANT,
DES ÉGOUTS
JUSQU'ICI !

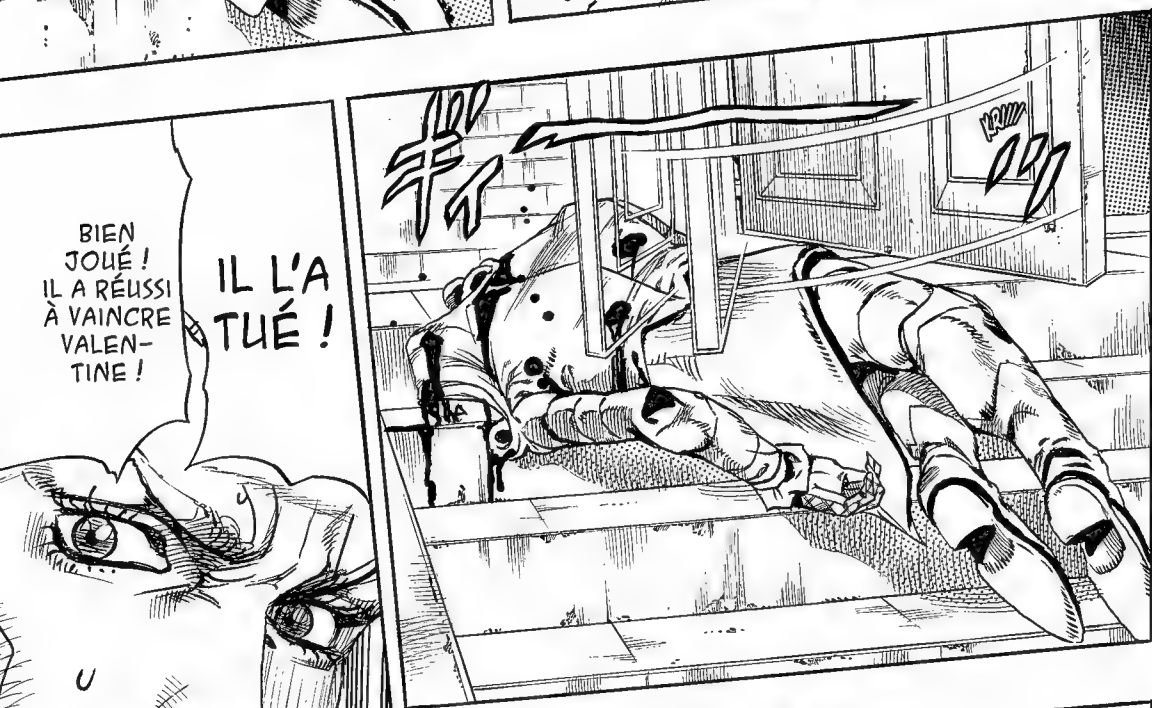
C'EST DU BON
TRAVAIL, MES
DINOS... VOUS
AVEZ RÉUSSI...

A black and white manga-style illustration depicting a character in a hooded cloak being crushed by a giant hand. The character has a shocked expression, with speech bubbles saying "HUM...", "QUOI...", and "HUU...". The giant hand is adorned with a star-patterned glove. Large sound effects "K!!" and "K!!" are visible, along with a "POW" sound effect at the bottom.

A black and white manga-style illustration depicting a character in a hooded cloak being crushed by a giant hand. The character has a shocked expression, with speech bubbles saying "HUM...", "QUOI...", and "HUU...". The giant hand is adorned with a star-patterned glove. Large sound effects "K!!" and "K!!" are visible, along with a "POW" sound effect at the bottom.

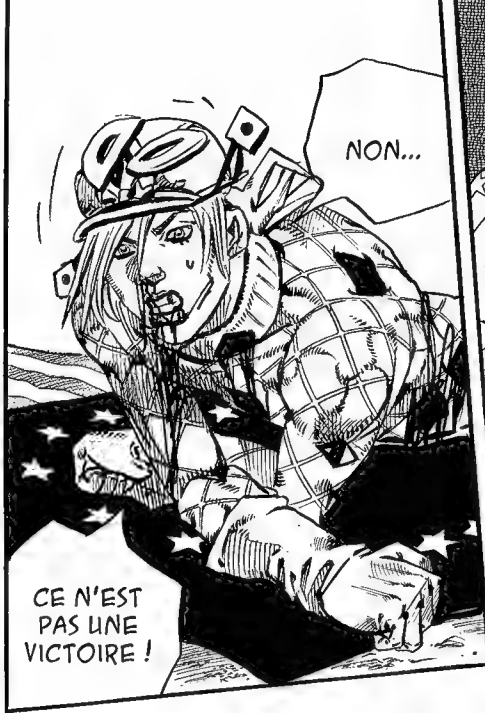
A black and white manga-style illustration depicting a dramatic moment. A character, likely a hero, is shown from the chest up, wearing a hooded cloak and a mask with large, round eyes. The character has a shocked expression, with wide eyes and an open mouth. Three speech bubbles are present: the first says "HUM...", the second says "QUOI...", and the third says "HUU...". The character is being crushed by a giant, muscular hand that is adorned with a star-patterned glove. The hand is positioned over the character's head and shoulders. Large, stylized sound effects "K!!" and "K!!" are visible on the right side of the image, indicating a powerful impact or crushing force. At the bottom, there is a "POW" sound effect. The background consists of a brick wall. The overall style is dynamic and expressive, typical of manga art.





BIEN
JOUÉ !
IL A RÉUSSI
À VAINCRE
VALEN-
TINE !

IL L'A
TUÉ !



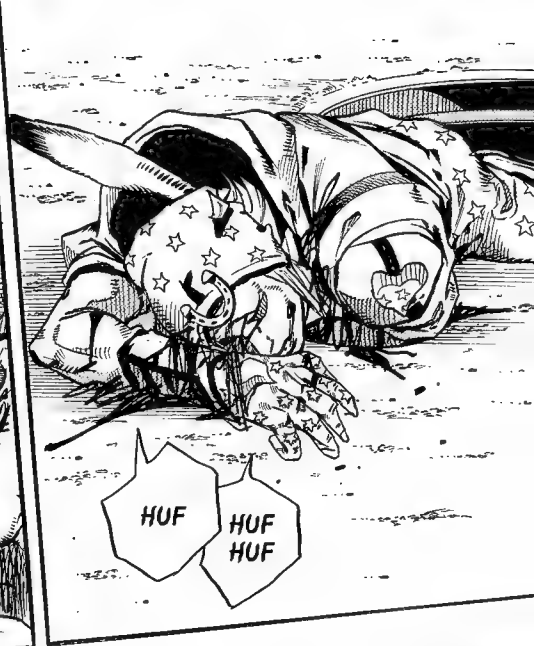
NON...

CE N'EST
PAS UNE
VICTOIRE !



AH...
ARGH...

HUM



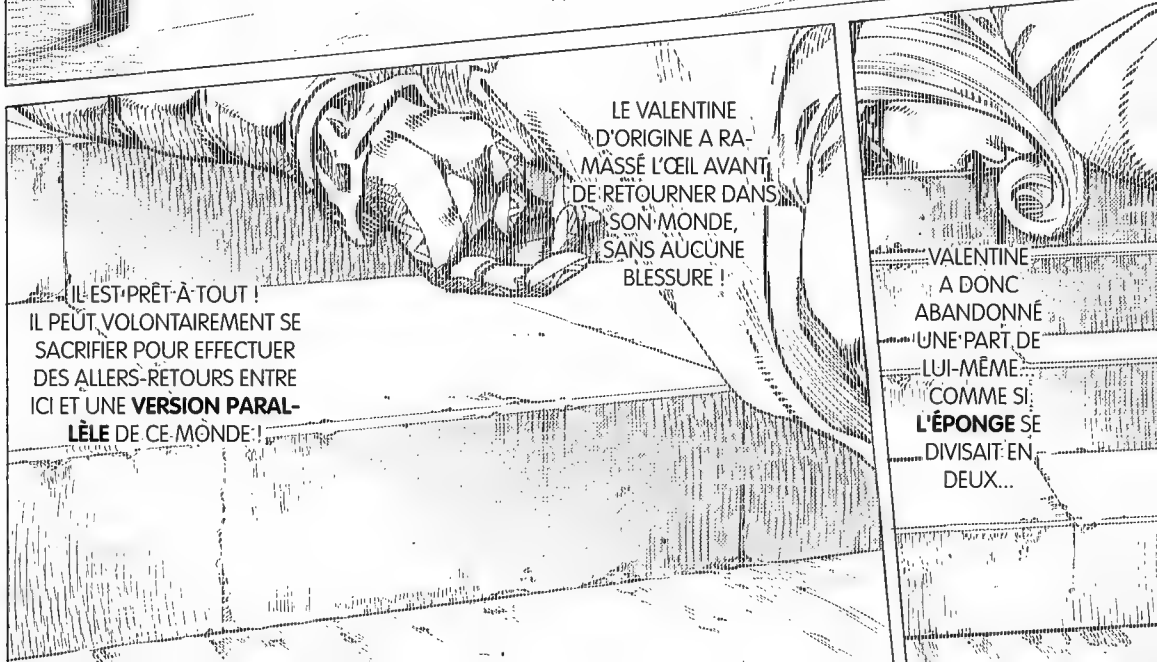
HUF

HUF
HUF



EN SOMME,
LA DÉPOUILLE QUI GÎT À
TERRE, GRILLÉE DE BALLES,
N'EST QUE CELLE DE
L'AUTRE VALENTINE, QUI
APPARTIENT À CE MONDE-
CI ! JOHNNY N'A PAS
ATTEINT L'ORIGINAL !

IL A SIMPLEMENT
REGAGNÉ SON
MONDE ! POUR
PREUVE, AUCUNE
TRACE DE L'ŒIL, QUI
ÉTAIT POURTANT
TOMBÉ ! C'EST DONC
QU'IL L'A RAMASSÉ !



LE VALENTINE
D'ORIGINE A RA-
MASSÉ L'ŒIL AVANT
DE RETOURNER DANS
SON MONDE,
SANS AUCUNE
BLESSURE !

IL EST PRÊT À TOUT !
IL PEUT VOLONTAIREMENT SE
SACRIFIER POUR EFFECTUER
DES ALLERS-RETOURS ENTRE
ICI ET UNE **VERSION PARAL-**
LÈLE DE CE MONDE !

VALENTINE
A DONC
ABANDONNÉ
UNE PART DE
LUI-MÊME...
COMME SI
L'ÉPONGE SE
DIVISAIT EN
DEUX...



SI VALENTINE EST REN-
TRÉ, C'EST LE MOMENT
OU JAMAIS POUR QUE
J'EN FASSE AUTANT ! JE
DOIS RETOURNER DANS
MA DIMENSION À
TOUT PRIX !



LA PORTE !
IL EST REPARTI
PAR CETTE
PORTE !

JUSQU'À
MAINTENANT,
VALENTINE S'EST
TOUJOURS
RETROUVÉ ENTRE
DEUX CHOSES : IL
APPARAÎT OU DIS-
PARAÎT À CHAQUE
FOIS EN S'INSÉRANT
ENTRE DES OBJETS !

JE DOIS
M'INSÉRER DANS
QUELQUE CHOSE !
SI JE M'INTRODUIS
ENTRE DES
OBJETS,
J'ARRIVERAI
CERTAINEMENT
À RETOURNER LÀ
D'OÙ JE VIENS !

QUAND J'AI
COINCÉ LE CORPS
DE VALENTINE,
IL A TRANSPERCÉ
MON DOS. ET
MAINTENANT, EN SE
PLAQUANT CONTRE
CETTE PORTE, IL A
RÉUSSI À **RENTRE**
CHEZ LUI !

C'EST MAINTENANT
OU JAMAIS ! QUE
FAUT-IL FAIRE ?!

MAIS QUE
FAIRE ?





OOOH !
MON
DOUBLE
DE CE
MONDE
EST
MORT !



LA JAMBE DE
DIO M'ÉCRIT
UN MOT ?! IL
SERAIT DONC
ENCORE VIVANT,
QUELQUE
PART ?

QU'EST-
CE QUI SE
PASSE ?!



JE T'EN
PRIE,
WEKAPIPO !

VIENS
PAR ICI !

?!
...



QUE
FAIT-
IL ?



J'AI COMPRIS
LA **NATURE**
DE SON
POUVOIR !
VIENS ! JE
T'EN PRIE !

APPROCHE !

UN PEU
PLUS PRÈS !
RAPPROCHE-
TOI...



JE SAIS
COMMENT
SORTIR D'ICI !

PRÉCISÉ-
MENT !

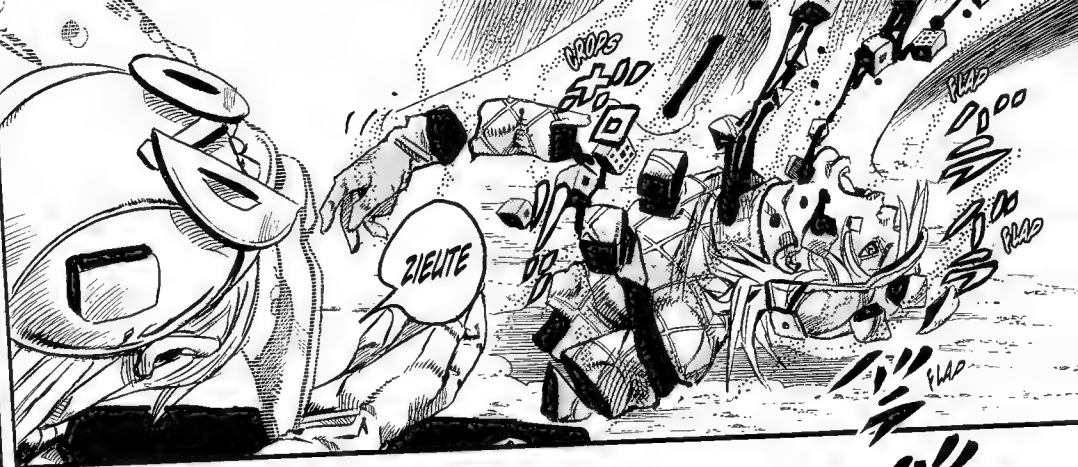
VIENS...
JE VAIS TE
L'APPRENDRE

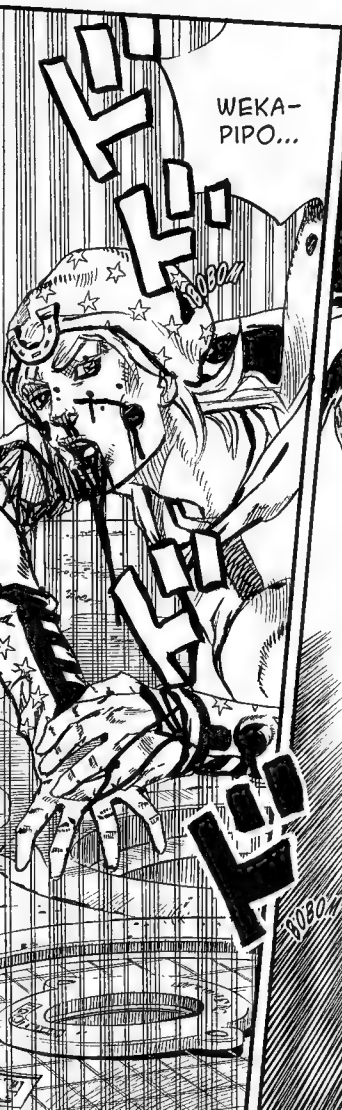


LA
NATURE
?









MA THÉORIE
SE VÉRIFIE...
JE PEUX RE-
TOURNER DANS
MON MONDE
D'ORIGINE !

TIRE MEG JAW
WEKAPIPO

ET
WEKA-
PIPO SE
DIRIGE
PAR
ICI !

ドドド

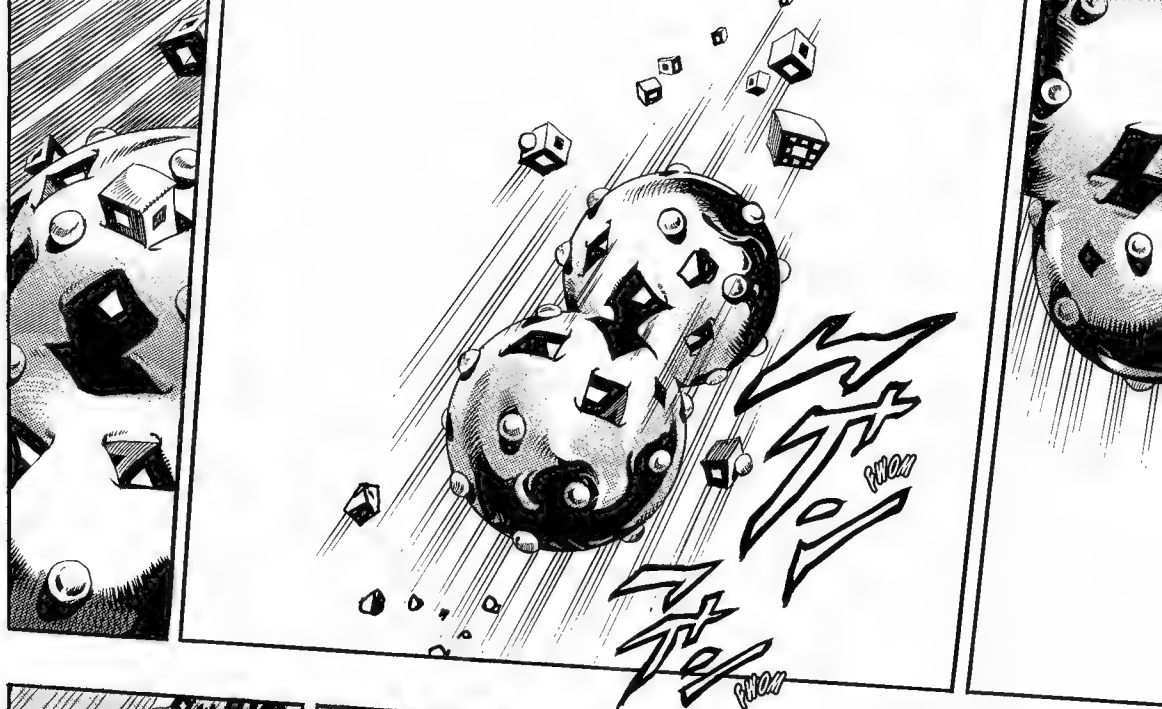
ド

ド

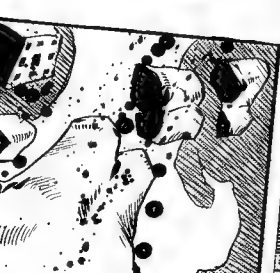
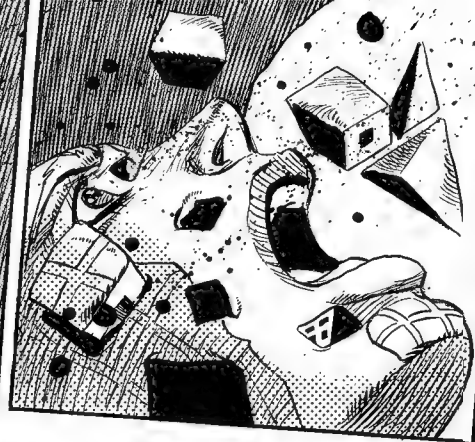
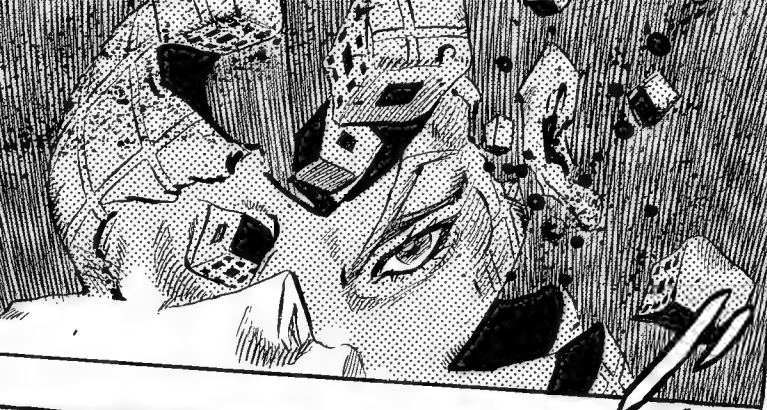
ド

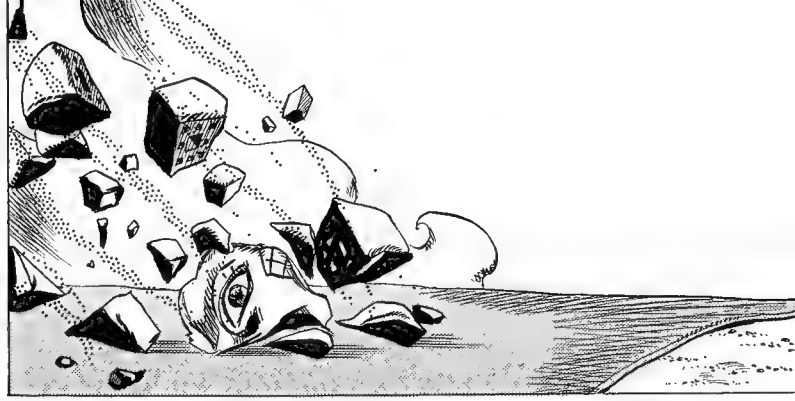
ド

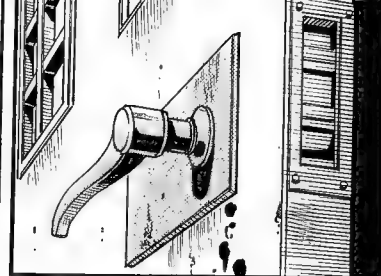


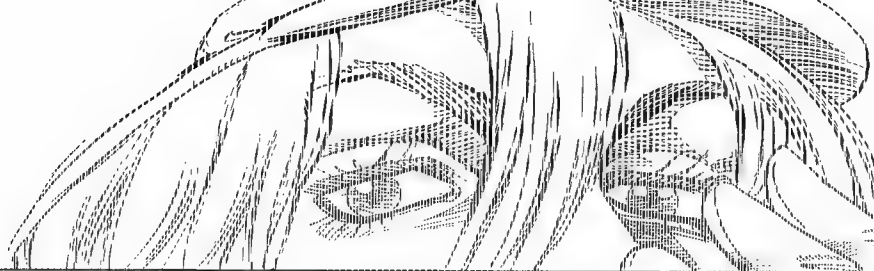












MAIS J'AI
COM-
PRIS UNE
CHOSE
SUR L'ŒIL
GAUCHE

IL AURAIT ÉTÉ
LOGIQUE QU'IL SOIT
AUSSI PRÉSENT DANS
UN MONDE SEM-
BLABLE AU NÔTRE,
MAIS IL N'Y AVAIT
QU'UN SEUL ŒIL
GAUCHE

IL N'EN
EXISTE QU'UN
SEUL EXEMPLAIRE.
IL N'ÉTAIT PAS
DANS LE MONDE
PARALLÈLE...



IL AVAIT
LE SEUL ET
L'UNIQUE
DANS SA
MAIN

C'EST
TOUT

J'EN SUIS SÛR
ET CERTAIN.
IL N'Y A PAS
DE DOUTE
LÀ-DESSUS



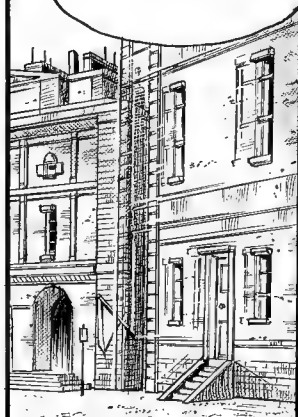
IL N'Y A PAS
QU'UN SEUL MONDE
PARALLÈLE, MAIS
UNE MULTITUDE.
MÊME SI JE N'EN
CONNAIS PAS LE
NOMBRE EXACT...

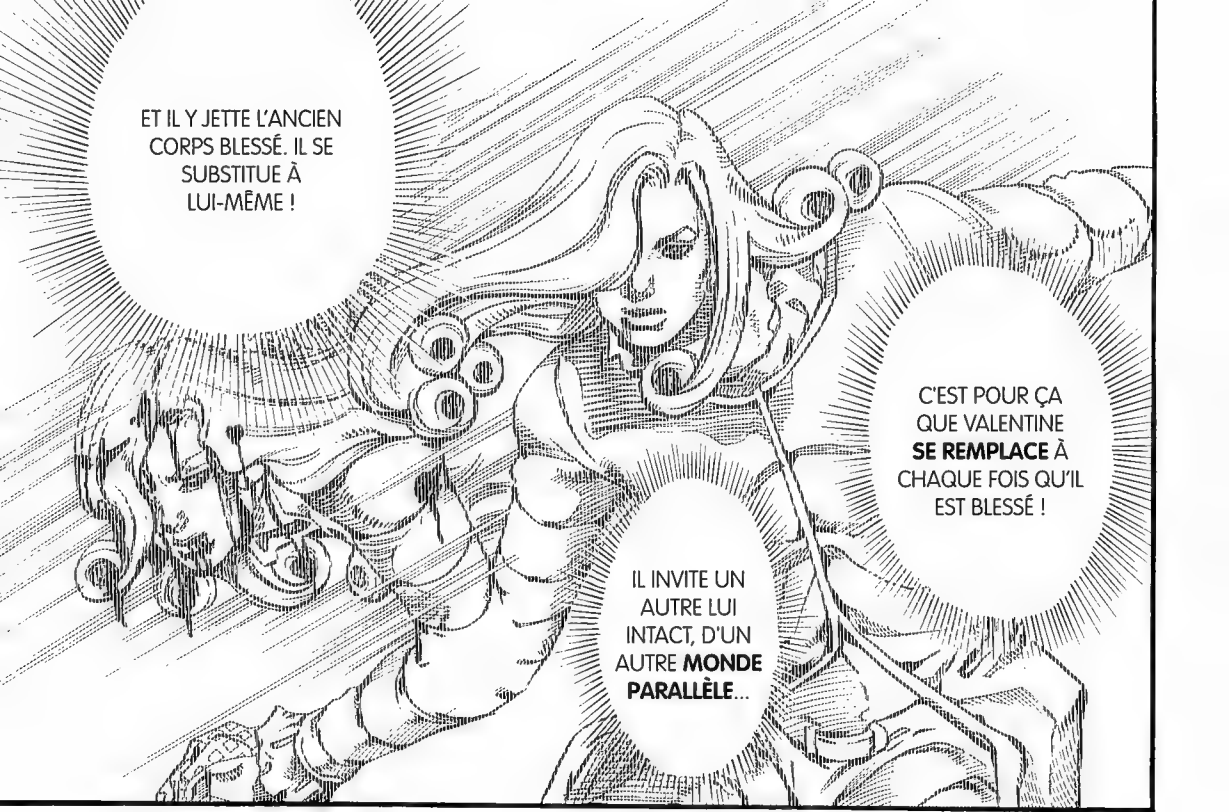
EN
SOMME,
LE
PRÉ-
SIDENT
VALENTINE...



EST CAPABLE
DE FAIRE DES
ALLERS-RETOURS
ENTRE LE MONDE
OÙ J'EXISTE ET UN
MONDE PARALLÈLE
SEMBLABLE AU
PREMIER

QUI PLUS
EST...

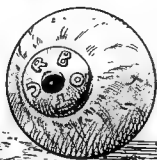




ET IL Y JETTE L'ANCIEN
CORPS BLESSÉ. IL SE
SUBSTITUE À
LUI-MÊME !

C'EST POUR ÇA
QUE VALENTINE
SE REMPLACE À
CHAQUE FOIS QU'IL
EST BLESSÉ !

IL INVITE UN
AUTRE LUI
INTACT, D'UN
AUTRE **MONDE**
PARALLÈLE...



IL EST
UNIQUE

DANS CE MONDE
PARALLÈLE, IL N'Y AVAIT
AUCUNE TRACE DE
L'ŒIL GAUCHE SUR
LE CADAVRE DE MON
AUTRE CORPS



MAIS CET **ŒIL** EST
DIFFÉRENT...
JE CROIS DE PLUS EN
PLUS QUE CE CADAVRE
N'EXISTE NULLE PART
AILLEURS QUE DANS
NOTRE MONDE



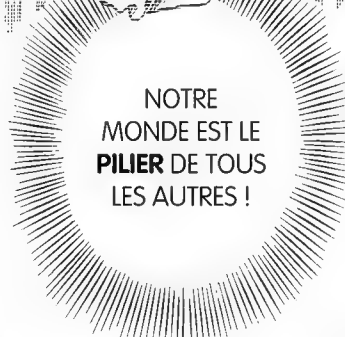
CELA REND CE
CORPS SACRÉ
D'AUTANT PLUS
SPÉCIAL ET PRÉCIEUX.
IL CONSTITUE UN
MIRACLE UNIQUE
SANS AUCUN
ÉQUIVALENT



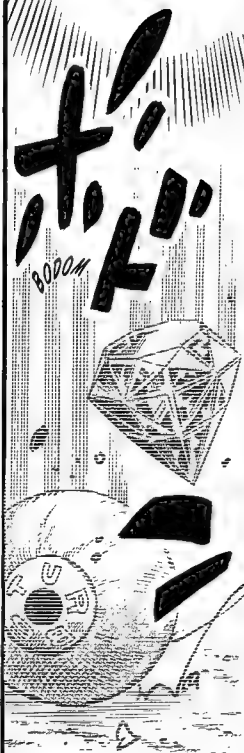
LA STEEL BALL
RUN DE L'AUTRE
MONDE DOIT AVOIR
POUR OBJECTIF LA
COLLECTE NON PAS
DU **CADAVRE**,
MAIS D'**UNE**
CHOSE, COMME
LE DIAMANT...
(L'AUTRE VALENTINE
AVAIT LAISSÉ
TOMBER
UN DIAMANT
PAR TERRE)



LE **CADAVRE** SE TROUVE
UNIQUEMENT DANS LE
MONDE D'OÙ JE VIENS,
IL N'Y EN A PAS DE
SEMBLABLE !



NOTRE
MONDE EST LE
PILIER DE TOUS
LES AUTRES !



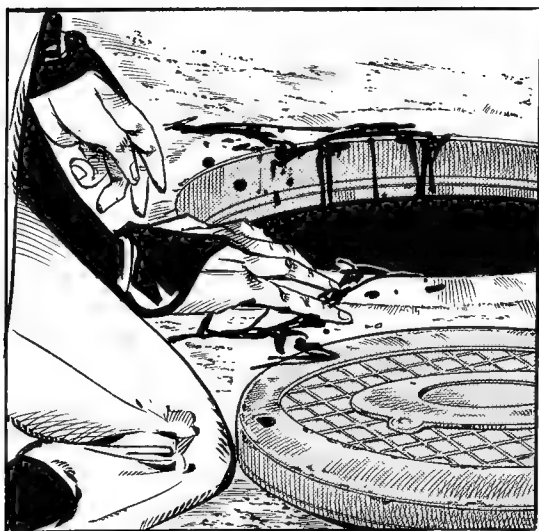
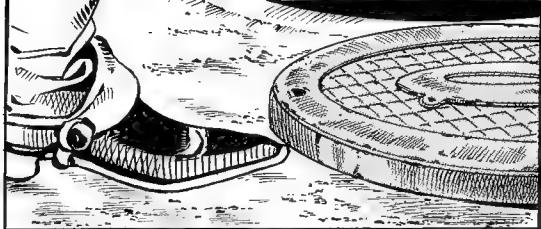


CECI
ÉTANT
DIT...

PARA-
DOXALE-
MENT...

CAR CE
MONDE-CI
CONSTITUE LA
BASE DE TOUS
LES AUTRES

C'EST LÀ QUE
RÉSIDE LE POINT
FAIBLE DE
VALENTINE



IL POSSÈDE PEUT-ÊTRE L'ŒIL GAUCHE ET L'INTÉGRALITÉ DU **CADAVRE**, MAIS IL A COMMIS L'ERREUR DE NE PAS M'ACHEVER !

IL LE REGRETTERA AMÈREMENT !

JE FERAİ ENCORE DES EXPÉRIENCES POUR CONFIRMER MON HYPOTHÈSE, AVANT DE FRAPPER VALENTINE !

JE SENS ENFIN SOUFFLER LE VENT DE LA VICTOIRE !

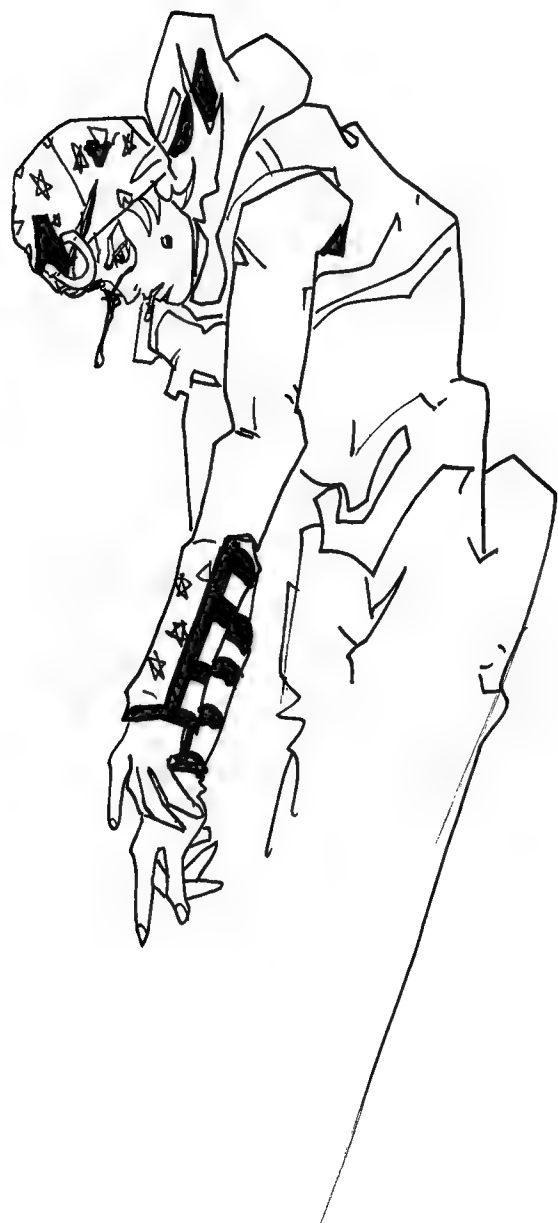


JOHNNY...



PERSONNE
D'AUTRE ! JOHNNY
A ÉTÉ TÉMOIN DE
QUELQUE CHOSE !

JE M'OCCUPERAI
DU PRÉSIDENT
ET DE DIO
PLUS TARD. MA
PRIORITÉ, C'EST
JOHNNY !





#71 TICKET TO RIDE - BILLET LACRIMAL ①



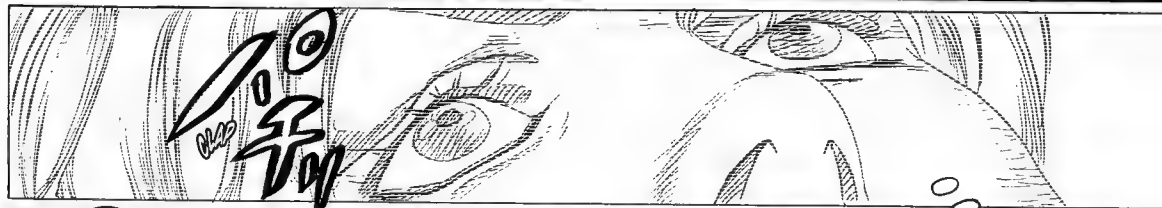
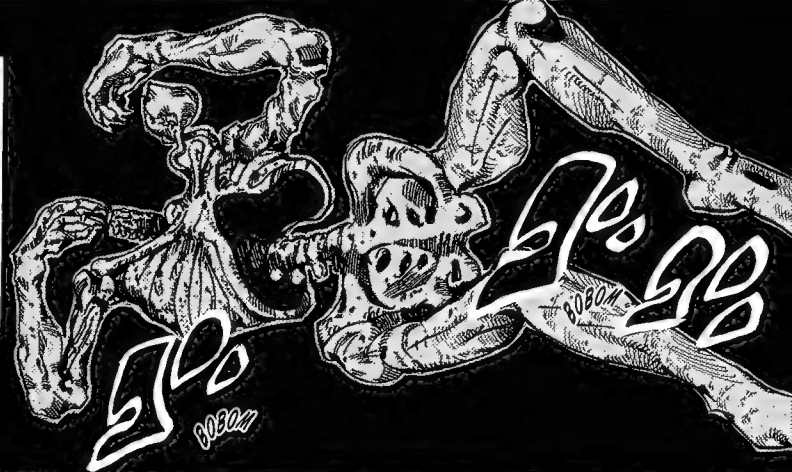
**TRANCHE...
LUCY...**

TRANCHE...

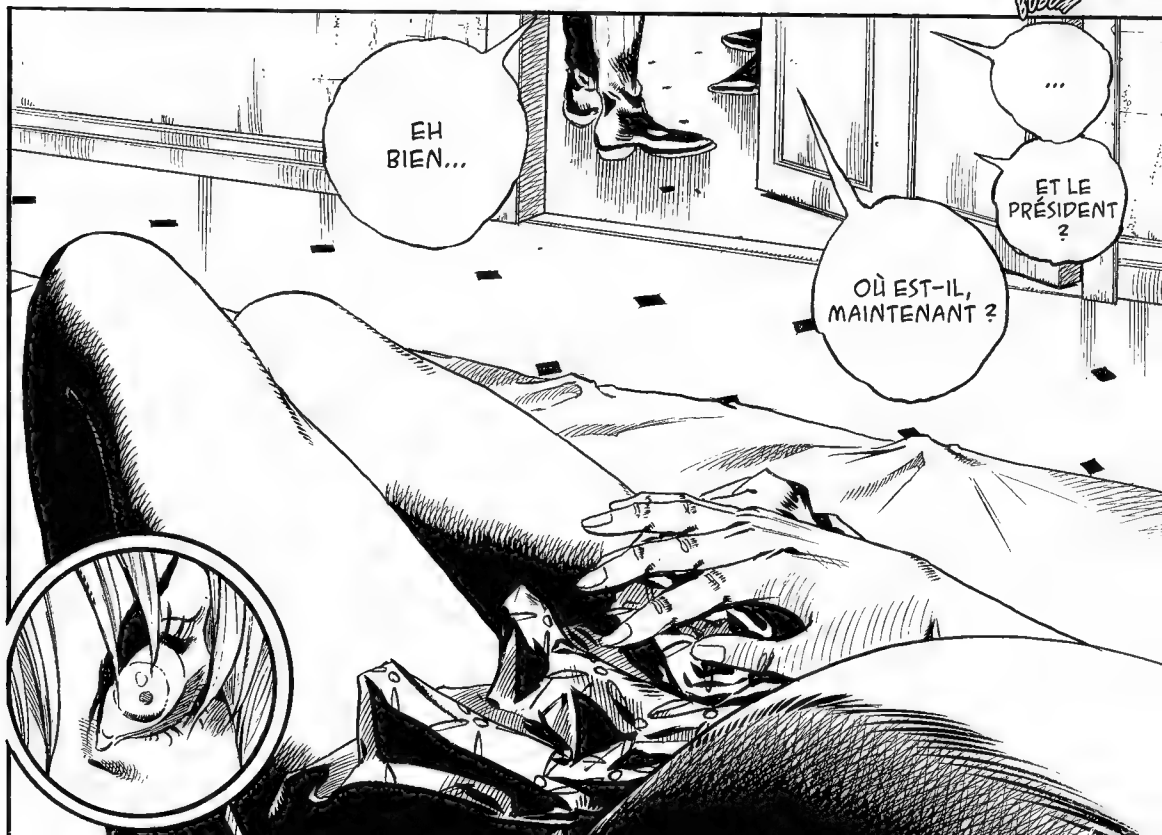
16H39, INDEPENDENCE HALL,
PHILADELPHIE

TU DOIS
TRANCHER...

TRANCHE...



CESSE DE
PLEURER...
ET
TRANCHER...



EH
BIEN...

OÙ EST-IL,
MAINTENANT ?

ET LE
PRÉSIDENT
?

IL NOUS
A JUSTE
**INTERDIT DE
SOIGNER LES
BLESSURES
DE STEEL**

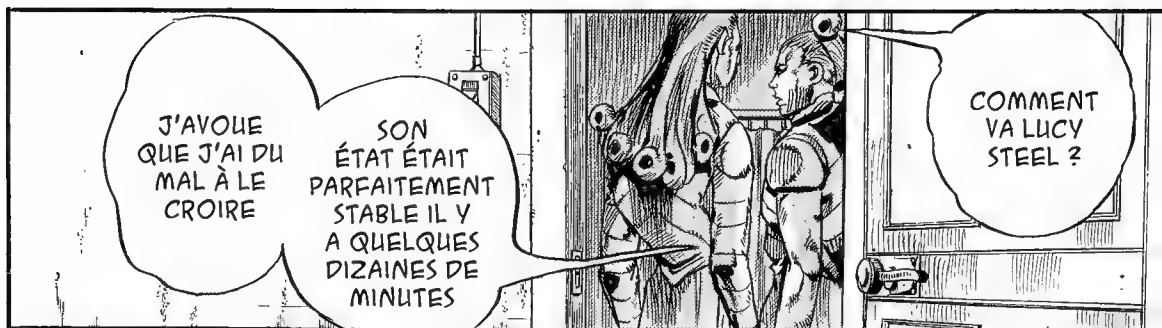
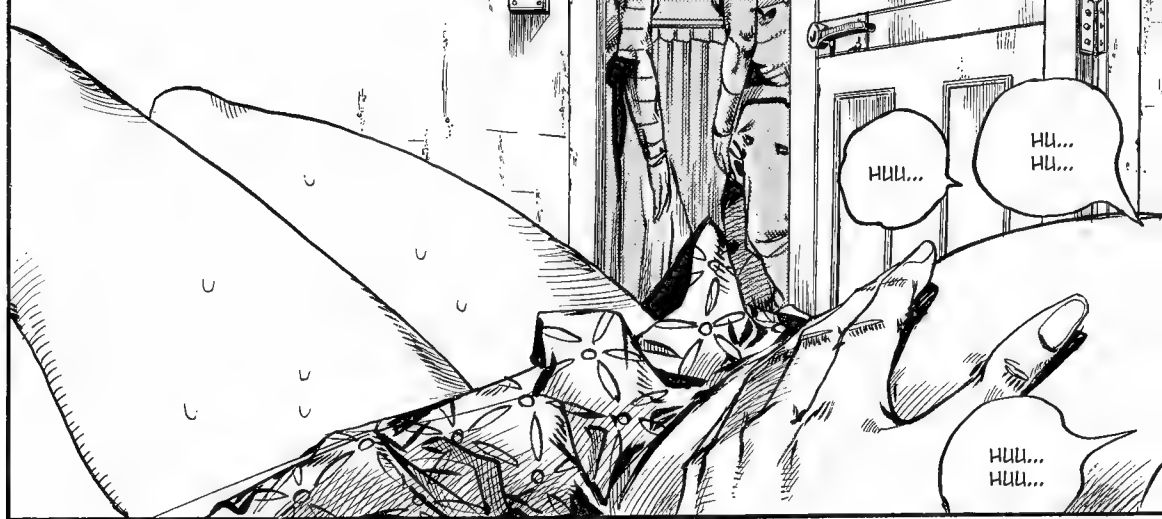
JE N'EN AI
AUCUNE IDÉE.
D'AILLEURS,
PERSONNE
NE LE SAIT

C'EST
LE FLOU
TOTAL



EN
SOMME...

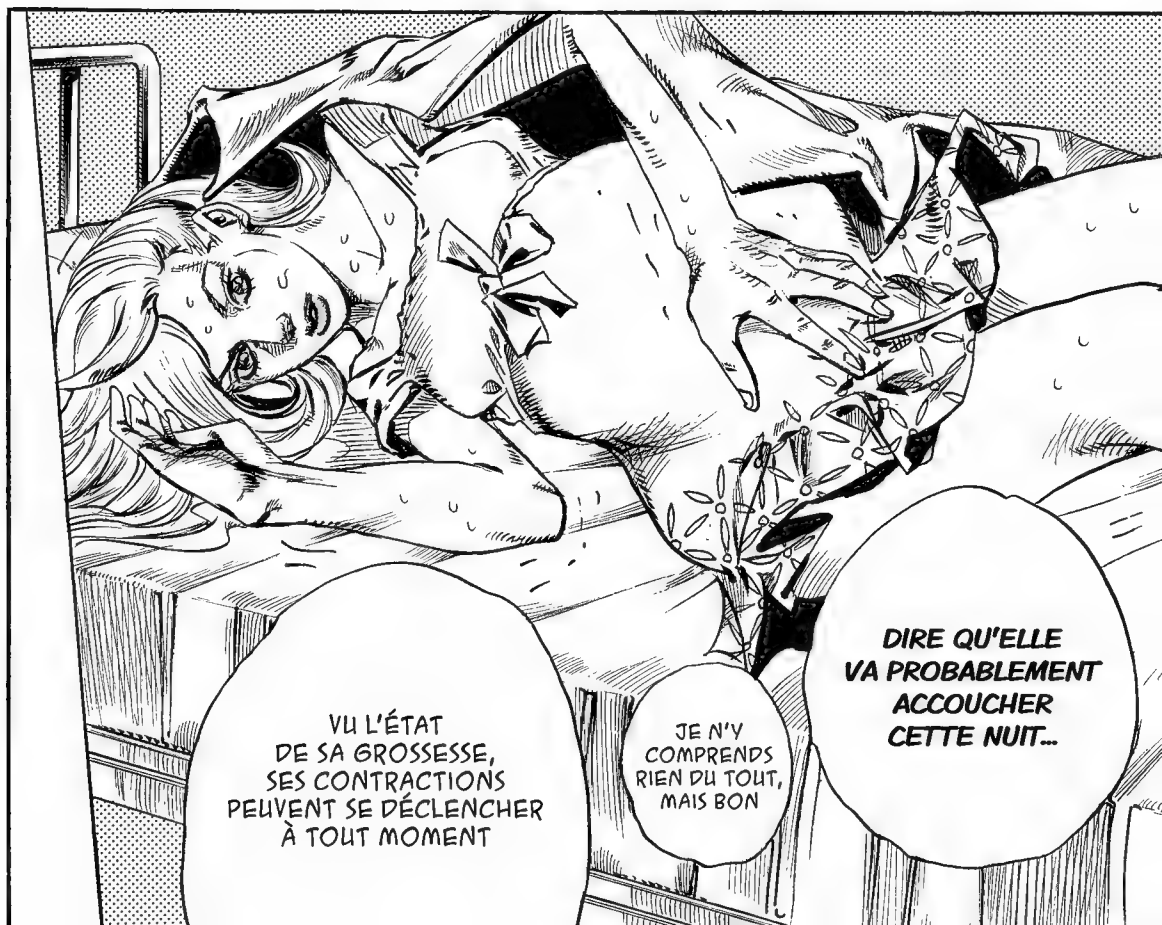




J'AVOUE
QUE J'AI DU
MAL À LE
CROIRE

SON
ÉTAT ÉTAIT
PARFAITEMENT
STABLE IL Y
A QUELQUES
DIZAINES DE
MINUTES

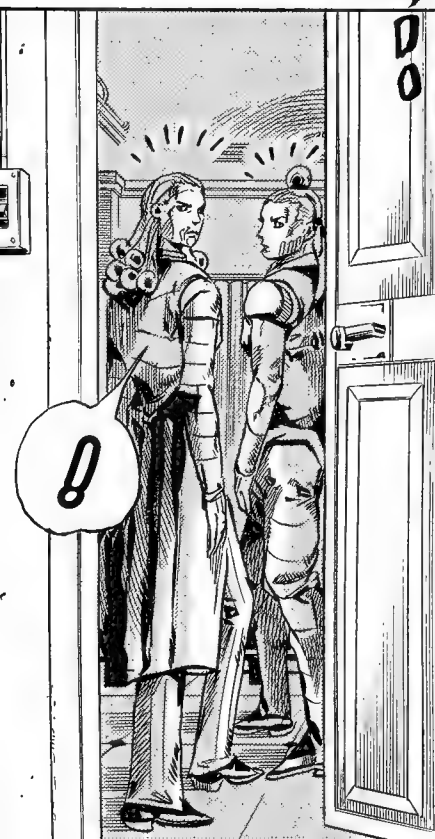
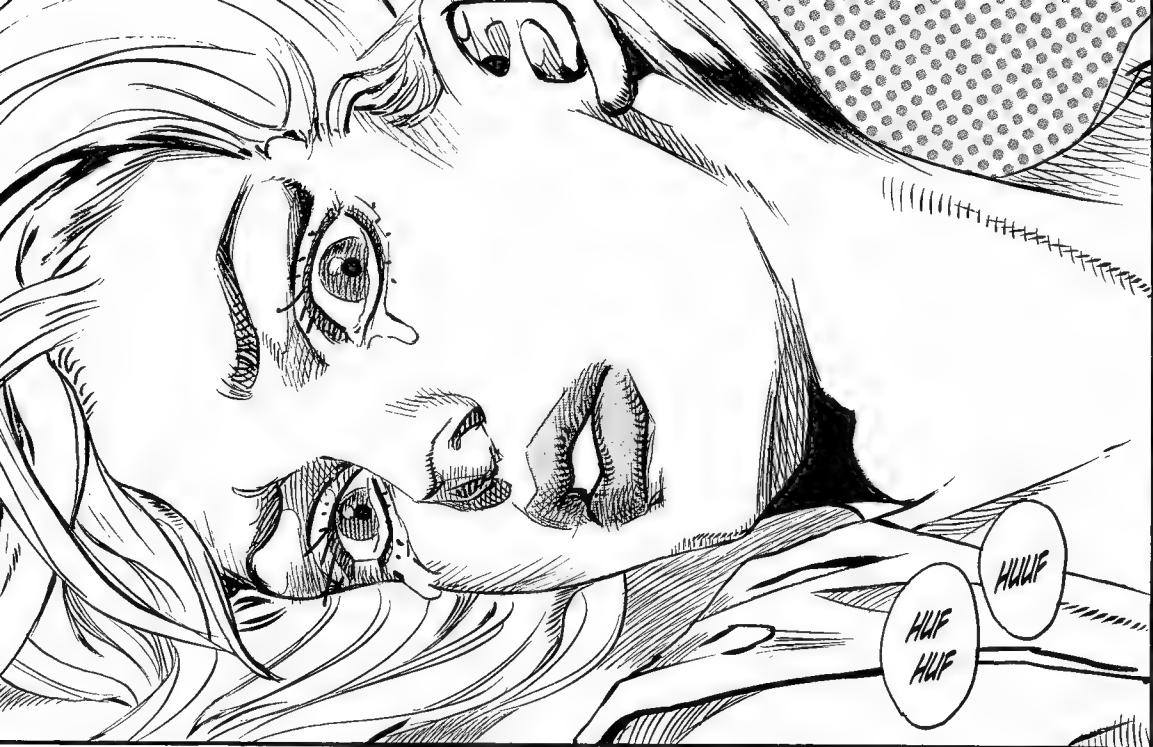
COMMENT
VA LUCY
STEEL ?



VU L'ÉTAT
DE SA GROSSESSE,
SES CONTRACTIONS
PEUVENT SE DÉCLENCHER
À TOUT MOMENT

JE N'Y
COMPRENDS
RIEN DU TOUT,
MAIS BON

DIRE QU'ELLE
VA PROBABLEMENT
ACCOUCHER
CETTE NUIT...







TRAN-
CHE

NE
PLEURE
PAS ET
TRANCHE



RESTEZ
TRANQUILLE

NOUS NE
VOUS
FERONS
AUCUN MAL !

CALMEZ-
VOUS, LUCY
STEEL

AAH !



BIEN SÛR,
LUCY. NOUS
VOULONS VOUS
AIDER. NOUS NE
PENSONS QU'À
VOTRE BIEN...

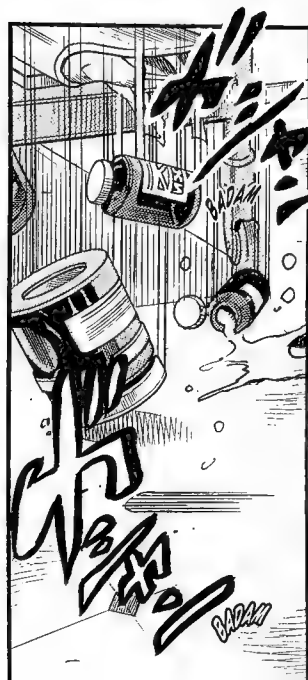
PENSEZ
PLUTÔT À
L'ENFANT
QUE VOUS
PORTEZ !

ALORS
CESSEZ
DE VOUS
AGITER !

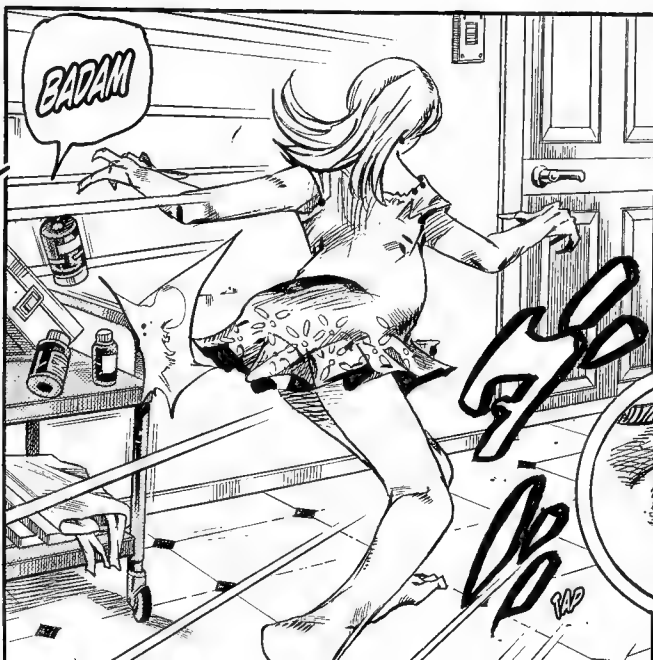
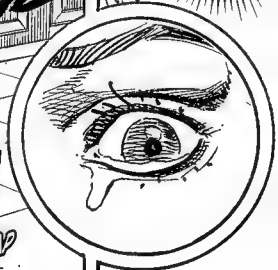


POURQUOI MON
MARI EST-IL
BLESSÉ ?!
AAH !

ON LUI A TIRÉ
DESSUS ! QU'AT-
TENDEZ-VOUS
POUR LE SOIGNER ?
SOIGNEZ STEVEN
TOUT DE SUITE !



BADAM

TRAN
CHE



ATTRAPE-
LA, VITE !



AAH !



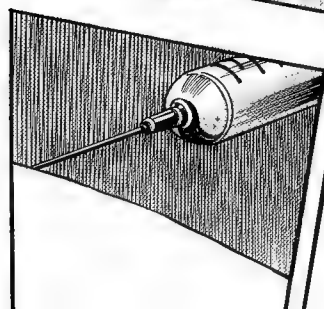
CESSE DE
PLEURER...

TRANCHE...



COMME
UN SILURE
GLANE
D'HIVER

BIEN !
FAIS-LA
ROUPIL-
LER !



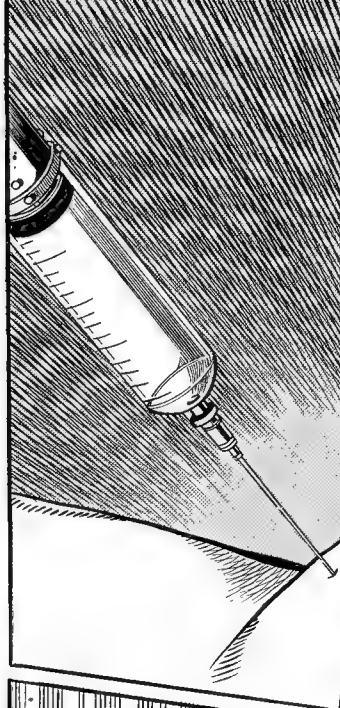
ET
TRAN-
CHE
...



VAS-Y !

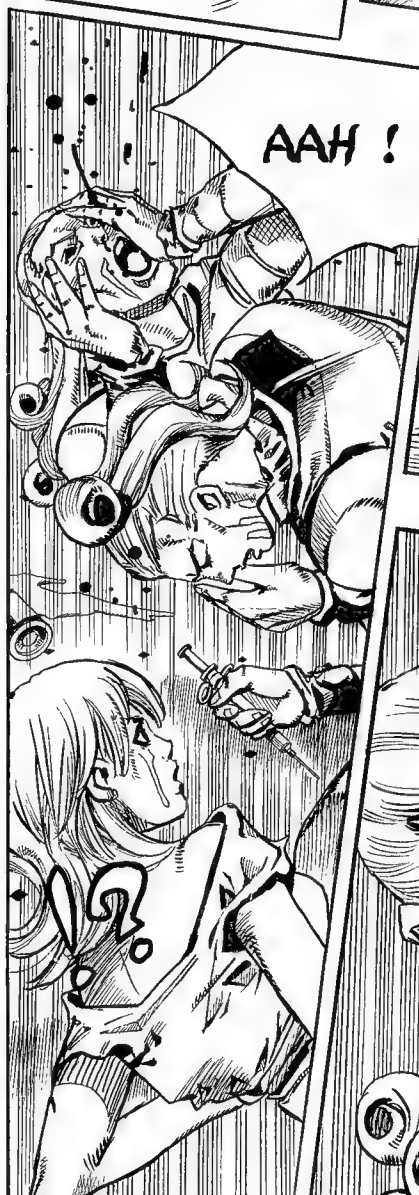
TRANCHE !





QU'EST-CE
QUE TU FOUS ?!

HÉ ! DÉPÊCHE-TOI
DE LUI INJECTER LE
TRANQUILISANT !



AAH !



...



PARDON !
J'AI GLISSÉ
SUR UN
LIQUIDE ET
J'AI PERDU
L'ÉQUILIBRE !

À QUOI
TU JOUES,
BORDEL ?!

ARGH



POUR-
SUI-
VONS-
LA !



CALME-LA BIEN !
COMME UN SILURE
GLANE D'HIVER !



FAIS LE TOUR, ON
VA LA COINCER !
DES GARDES SONT
POSTÉS DE L'AUTRE
CÔTÉ DU COULOIR.
ELLE NE POURRA
JAMAIS S'ENFUIR !
NE LA BLESSE
SURTOUT PAS !

JE NE SAIS PAS !
J'AI GLISSÉ ! VU
QU'ELLE EST
ENCEINTE, ON
SE RELÂCHE SANS
DOUTE TROP !

T'ES
BARJO ?!

MAIS
BON SANG !
QU'EST-CE QUE
TU FOUS ?!

OUAIS, BEN
VA LA RAT-
TRAPER !

HUF HUF
HUF HUF

HUF
HUF
HUF

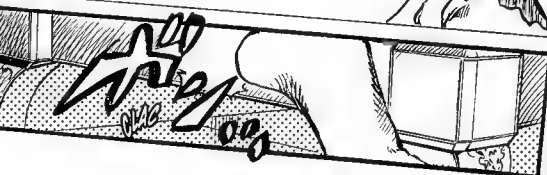
HUF HUF
HUF

CALME-LA COMME
UN PUTAIN DE
SILURE GLANE
D'HIVER !





NOUS PRENONS À CŒUR
TA SÉCURITÉ ET CELLE
DE TON ENFANT

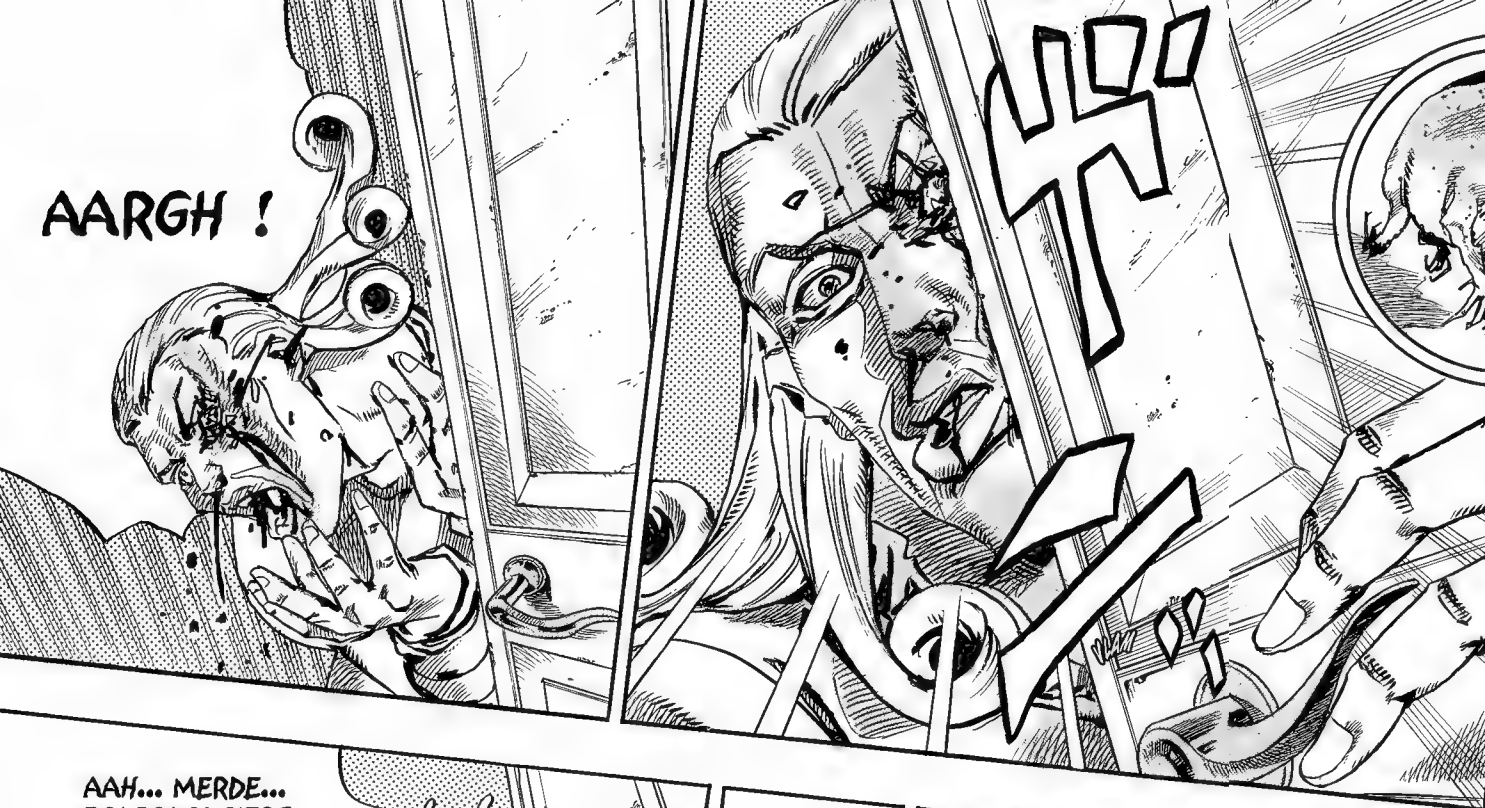


SKWEE

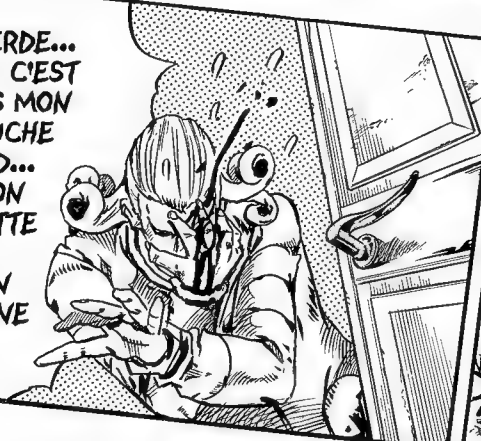


AH !

AARGH !



AAH... MERDE...
POURQUOI C'EST
TOUJOURS MON
ŒIL GAUCHE
QUI PREND...
FAUT QU'ON
CALME CETTE
FEMME !
COMME UN
SILURE GLANE
D'HIVER !

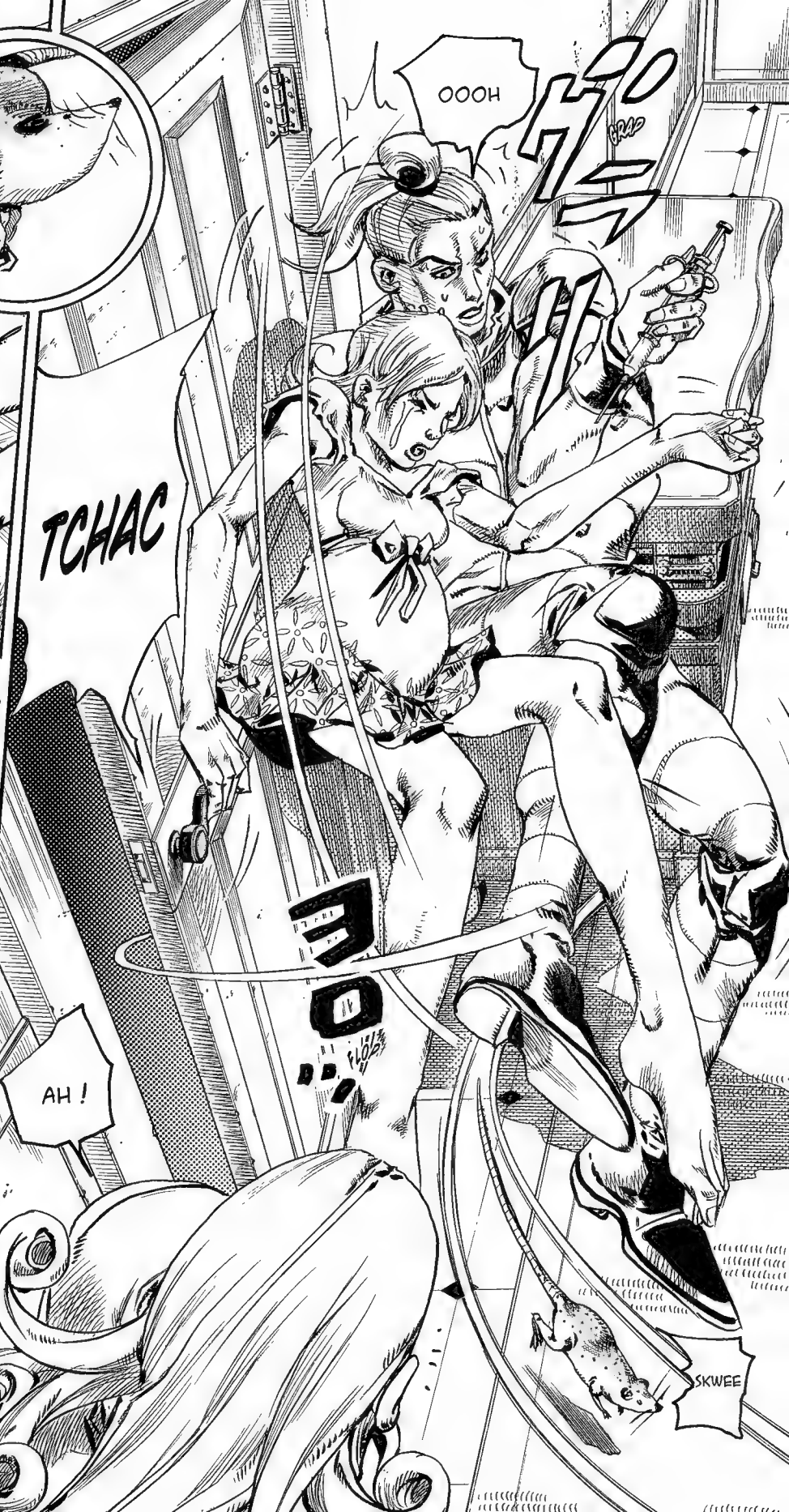


BON
SANG !



QUOI ?!

TCHAC



AH !



QU'EST-
CE QUI SE
PASSE ICI ?

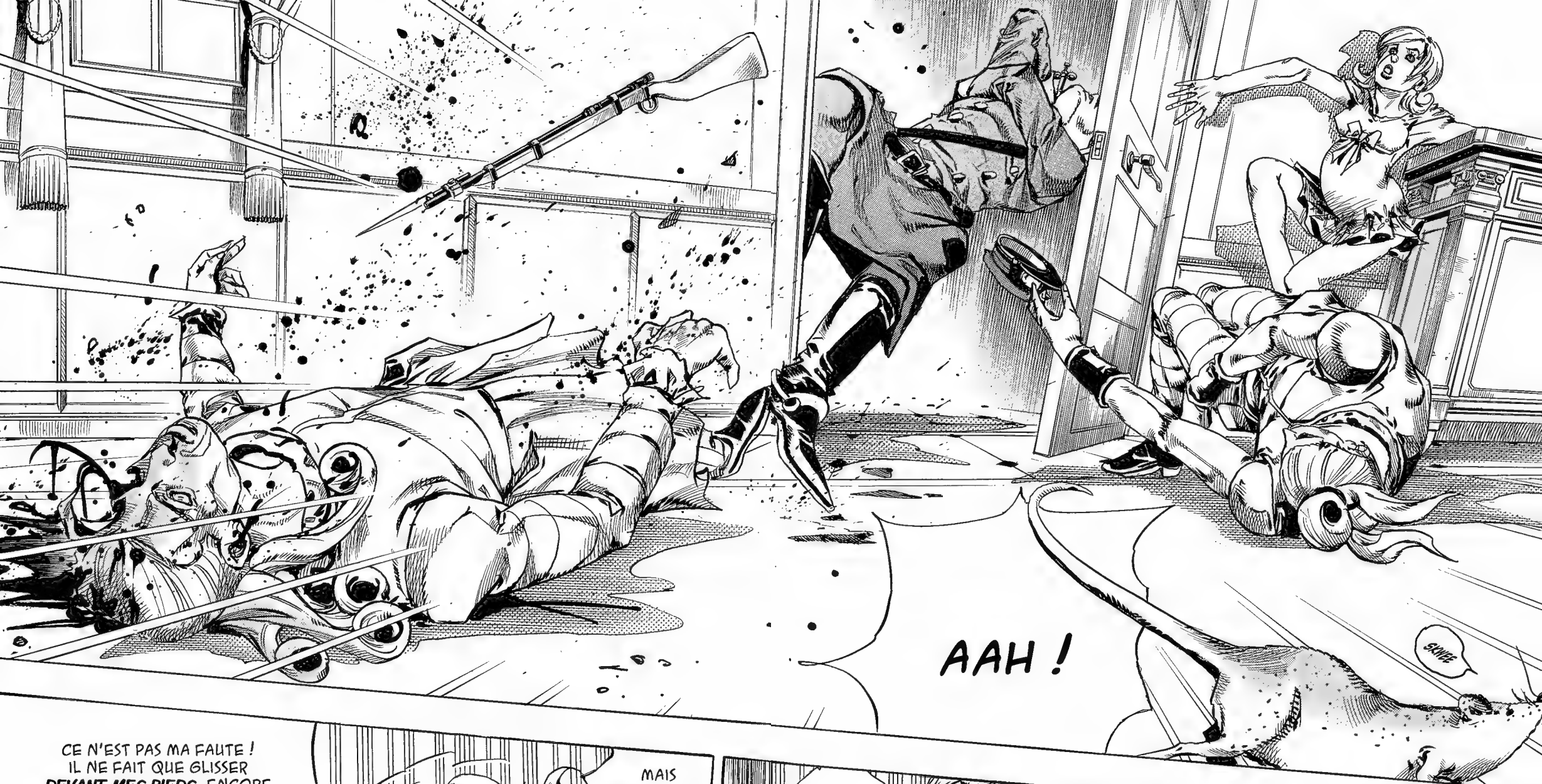
VLAM



AH !





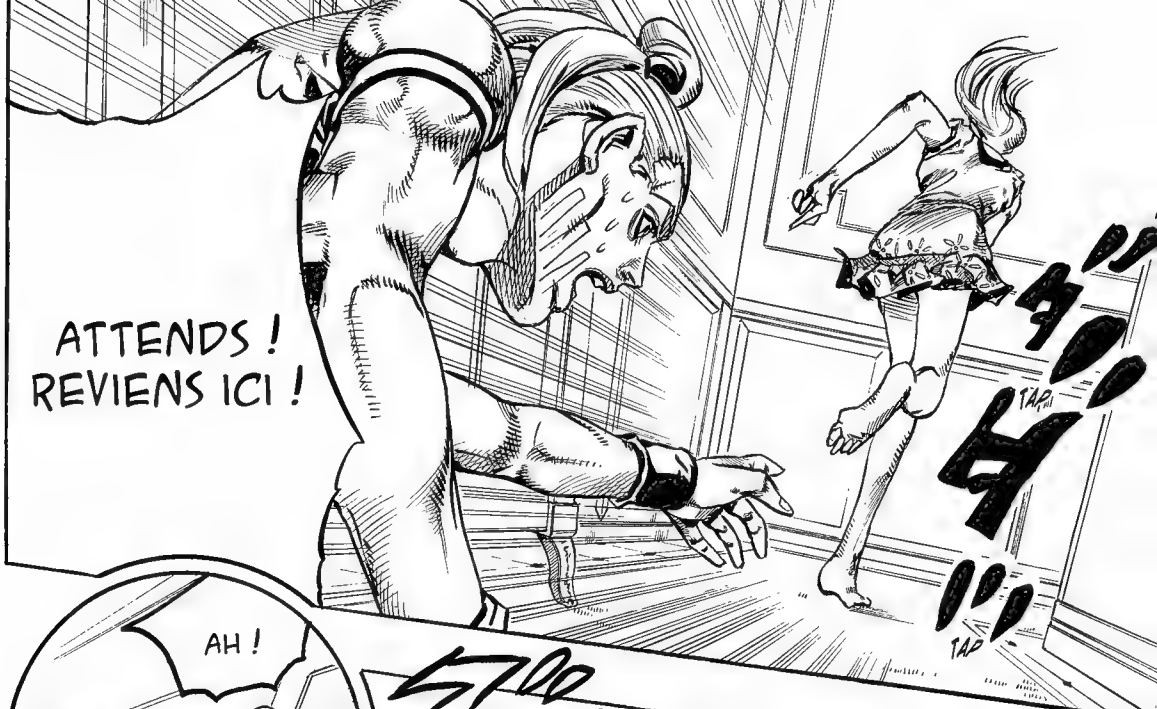


CE N'EST PAS MA FAUTE !
IL NE FAIT QUE GLISSER
DEVANT MES PIEDS, ENCORE
ET ENCORE... DEPUIS TOUT À
L'HEURE... ET TOUJOURS AU
MÊME ENDROIT ! ET LUI,
IL N'ARRÊTE PAS DE SE
BLESSER À L'ŒIL ! ON
DIRAIT QUE ÇA NE FAIT QUE
S'AGGRAVER AVEC LE TEMPS !
JE N'Y COMPRENDS RIEN !

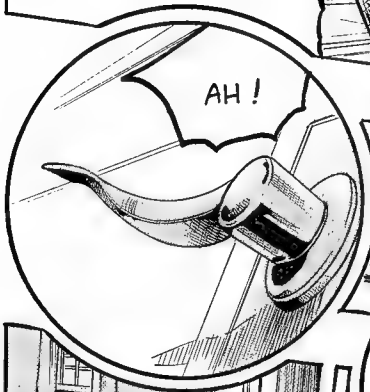
MAIS
QU'EST-CE
QUI SE
PASSE,
À LA
FIN ?!

?!

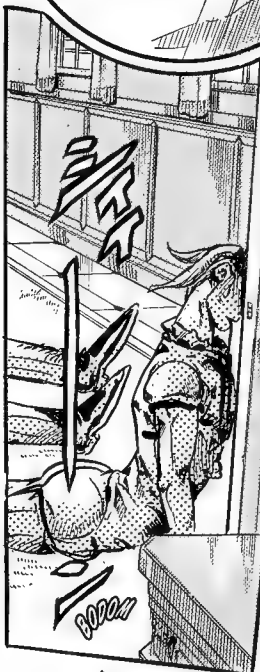
EN EN



ATTENDS !
REVIENS ICI !



AH !



QU'EST-CE
QU'IL SE
PASSE ?!

QUOI ?!



TRANCHE ! NE
PLEURE PAS
ET TRANCHE !

MAIS QUELLE
EST CETTE
VOIX QUI ME
PARLE ?!



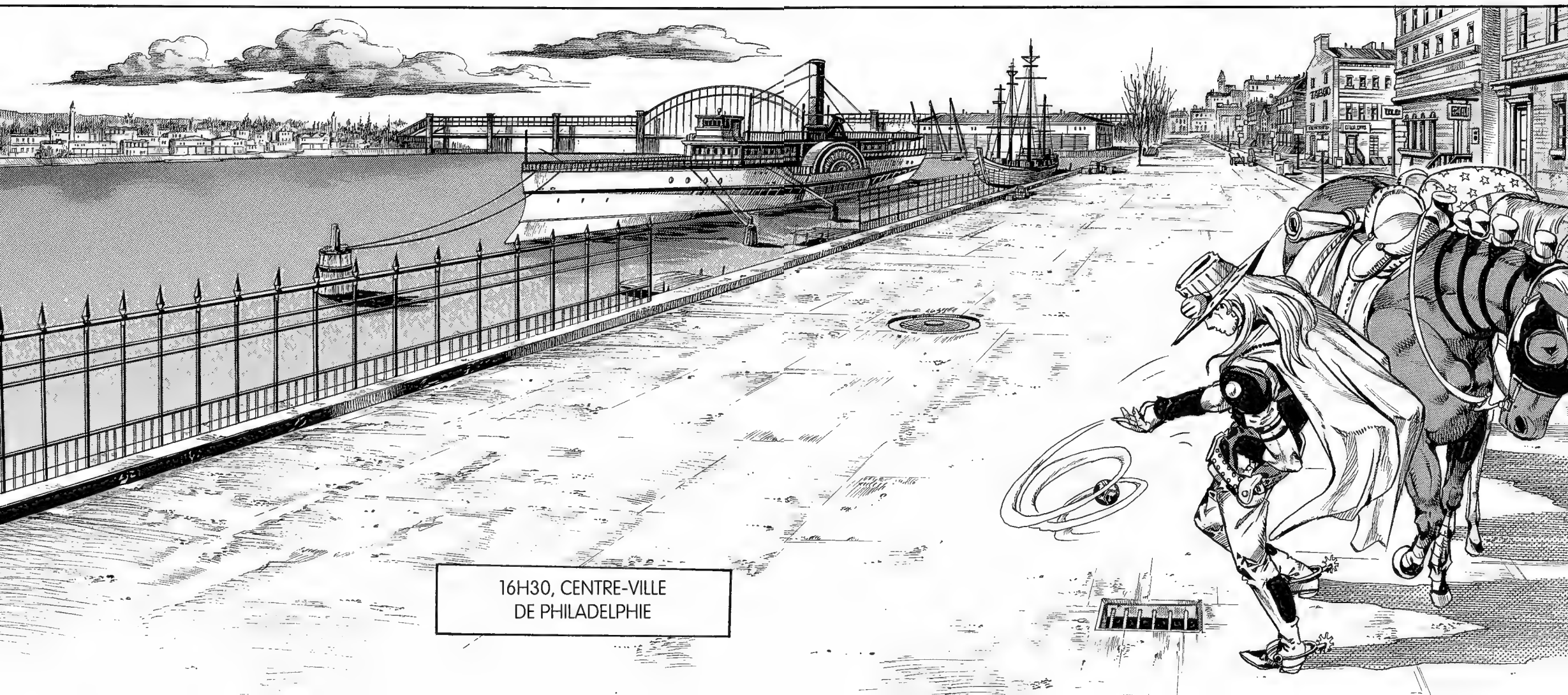




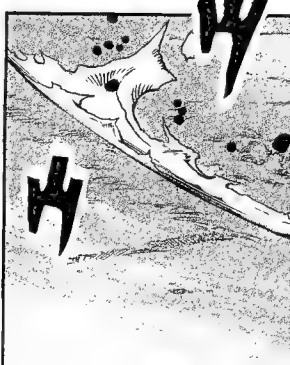
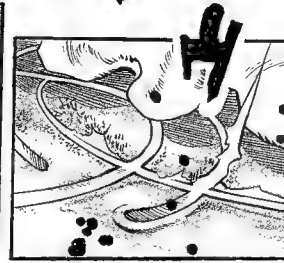
#72

**TICKET TO RIDE -
BILLET LACRIMAL ②**





16H30, CENTRE-VILLE
DE PHILADELPHIE







JAYRO...
CELUI QUI M'A
ATTAQUÉ...



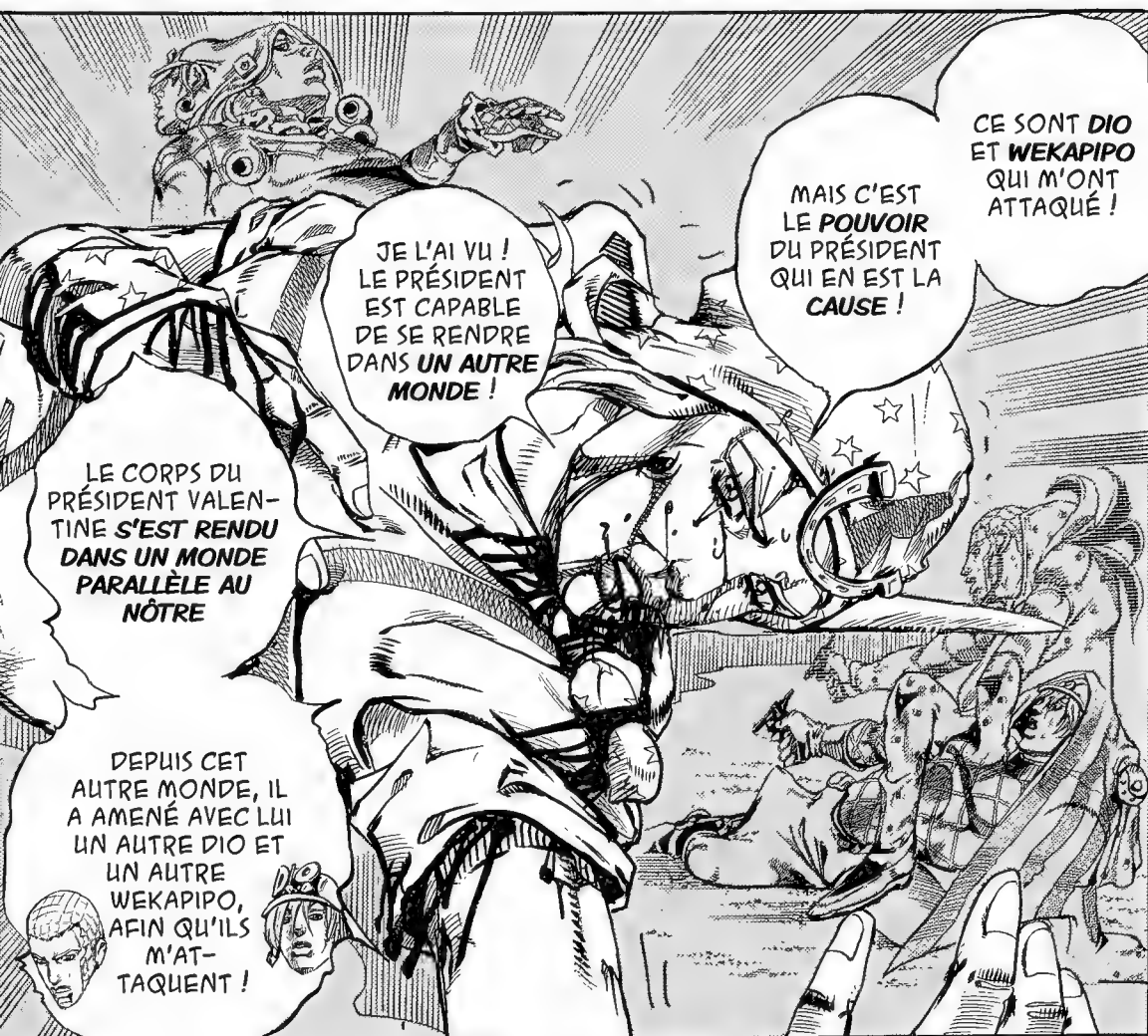
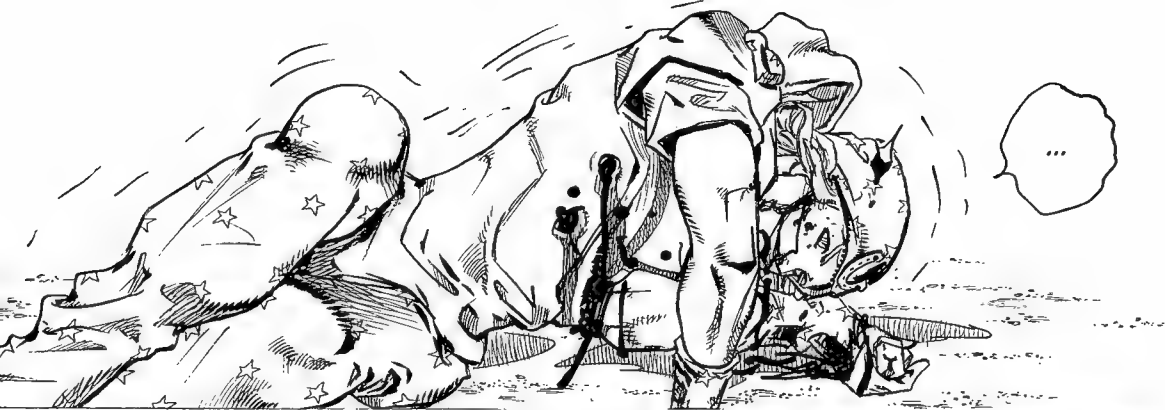
MAIS TA BLESSURE
EST TROP GRAVE
POUR CONTINUER...
TON VOYAGE
S'ARRÊTE ICI

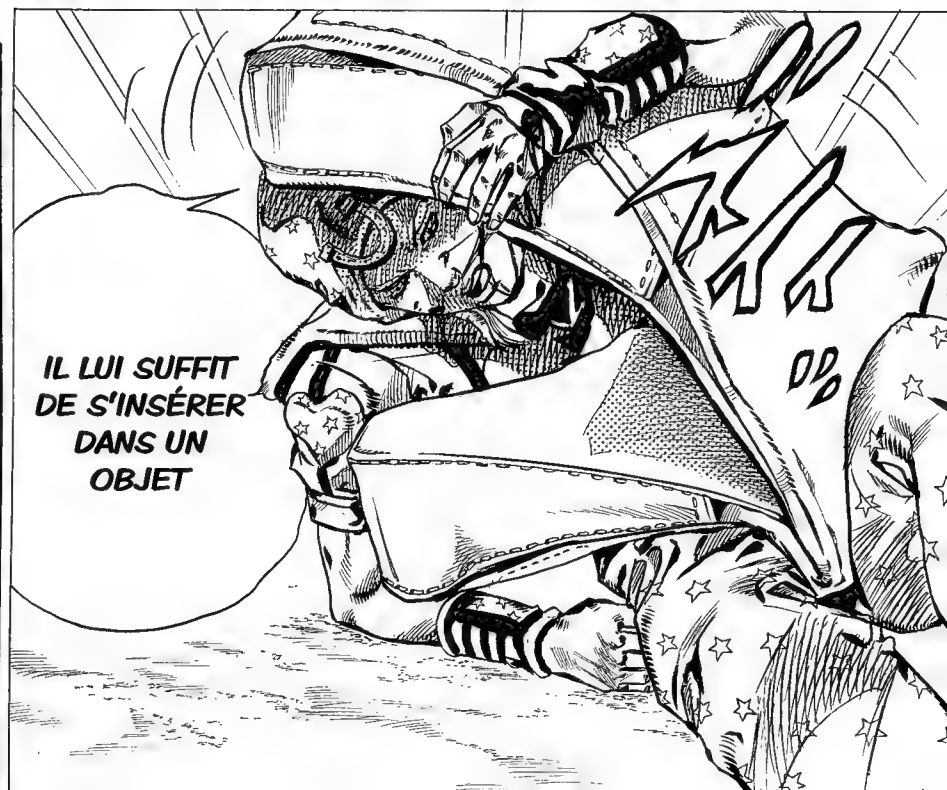


ÉCONO-
MISE TON
SOUFFLE,
JOHNNY

LA
ROTATION
DE MA SPHÈRE
PEUT STOPPER
UNE HÉMORRA-
GIE. ET JE PEUX
AUSSI RECoudre
TES PLAIES AVEC
LE FIL DU CHE-
VAL ZOMBIE

CELUI
QUI M'A
TIRÉ DESSUS,
C'ÉTAIT...

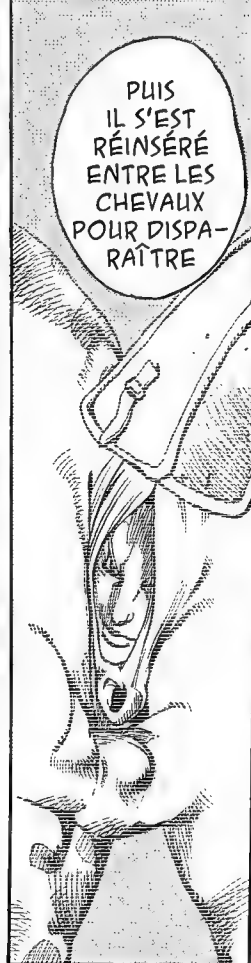






IL NE
RESTAIT
QUE LA
MOITIÉ DU
CORPS DE
DIO

PLUS TARD, LE
PRÉSIDENT ET
DIO ONT DISPARU
EN S'INSÉRANT
DANS LE DRAPEAU



PUIS
IL S'EST
REINSÉRÉ
ENTRE LES
CHEVAUX
POUR DISPA-
RAÎTRE

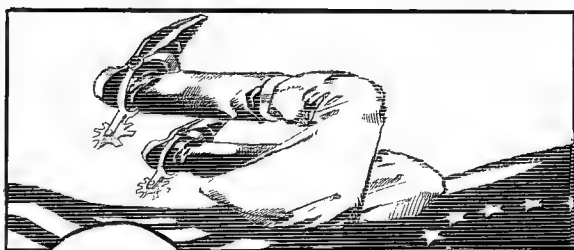


QUAND NOUS
ÉTIONS AU PARC,
IL EST SORTI DE
NOS CHEVAUX



ET WEKAPIPO
SORTAIENT À
LEUR TOUR
DU DRAPEAU

TANDIS
QUE
DIO...



À LA FIN, LE
PRÉSIDENT
EST RESSORTI
ENTRE LA
PORTE ET
LE MUR





MAIS
WEKAPIPO EST
REVENU DANS
CE MONDE

EN
DEUX
EXEM-
PLAIRES

DIO
A RÉUSSI À
S'EN SORTIR

ÇA L'A
TUÉ !



TU ME
RACONTERAS
TOUT ÇA
PLUS TARD. JE
T'ÉCOUTERAI
ATTENTIVEMENT

ARRÊTE,
JOHNNY



IL Y A UN
MONDE PARAL-
LÈLE AU NÔTRE,
ET WEKAPIPO EST
PASSÉ PAR LE BIAIS
DU DRAPEAU

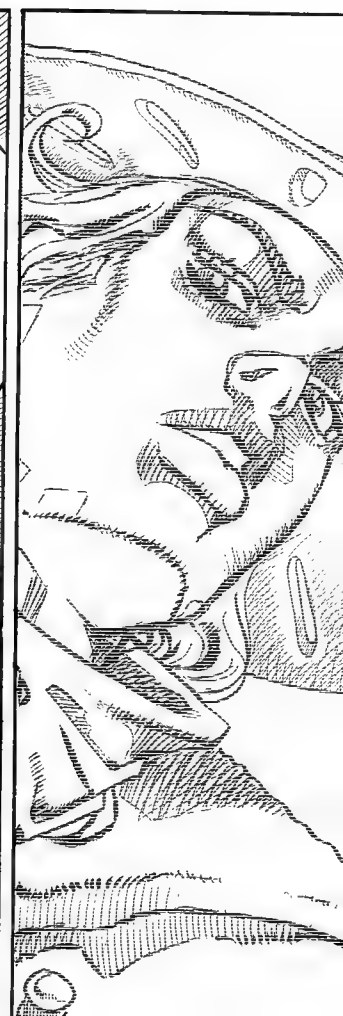
WEKAPIPO
N'EXISTE
PLUS, ICI

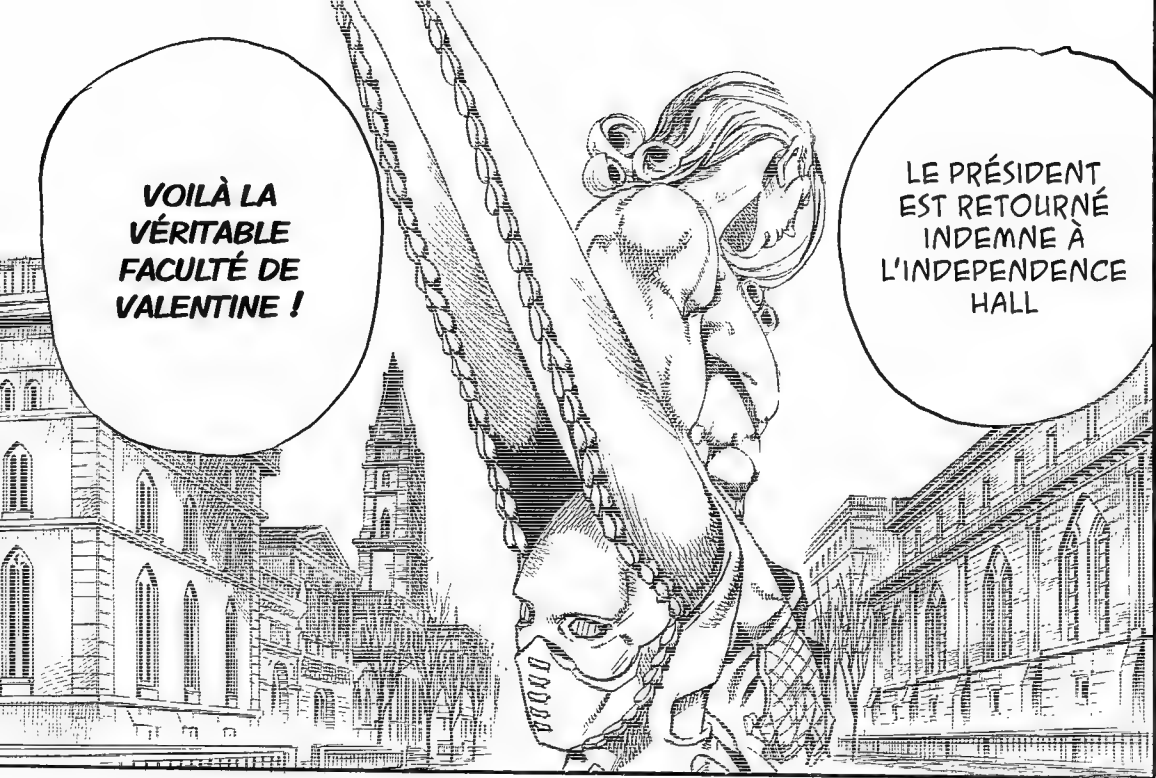
WEKAPIPO
EST MORT !

ELLES SE
SUPPRIMENT,
TOUTES LES
DEUX !

AVANT DE SE
DÉSINTÉGRER.
QUAND DEUX
CHOSSES
IDEN-
TIQUES SE
RETROUVENT
DANS LE MÊME
MONDE...

LES DEUX
WEKAPIPO
SE SONT REN-
CONTRÉS...





VOILÀ LA
VÉRITABLE
FACULTÉ DE
VALENTINE !

LE PRÉSIDENT
EST RETOURNÉ
INDEMNÉ À
L'INDEPENDENCE
HALL



L'ŒIL
GAUCHE QU'AVAIT
RÉCUPÉRÉ DIO ?

MAIS L'ŒIL ?
QU'EST-CE QU'IL
EST DEVENU ?



TOUT CE
QUE TU M'AS
RACONTÉ, TOUT
CE QUI S'EST
PASSÉ... JE N'AI
AUCUN DOUTE
LA-DESSUS, ET JE
SUIS CERTAIN QUE
TU N'AS PAS ÉTÉ
VICTIME D'HALLU-
CINATIONS

JE CROIS
À TOUT
CE QUE
TU AS VU

JOHN-
NY

LE PRÉSIDENT
A OBTENU
L'ŒIL, SON BUT,
EN UTILISANT UN
POUVOIR CONNU
DE LUI SEUL

VOILÀ CE
QUE JE
VOULAIS
TE DIRE,
JOHNNY...

IL A REGAGNÉ SES
QUARTIERS, SANS TE
DONNER LE COUP DE
GRÂCE, PARCE QU'IL
A PU INTÉGRALE-
MENT RASSEMBLER
LE CADAVRE ! SON
PLAN EST ACHÉVÉ.
LE CADAVRE EST
ENTIER, ET IL EST
CHEZ LUI

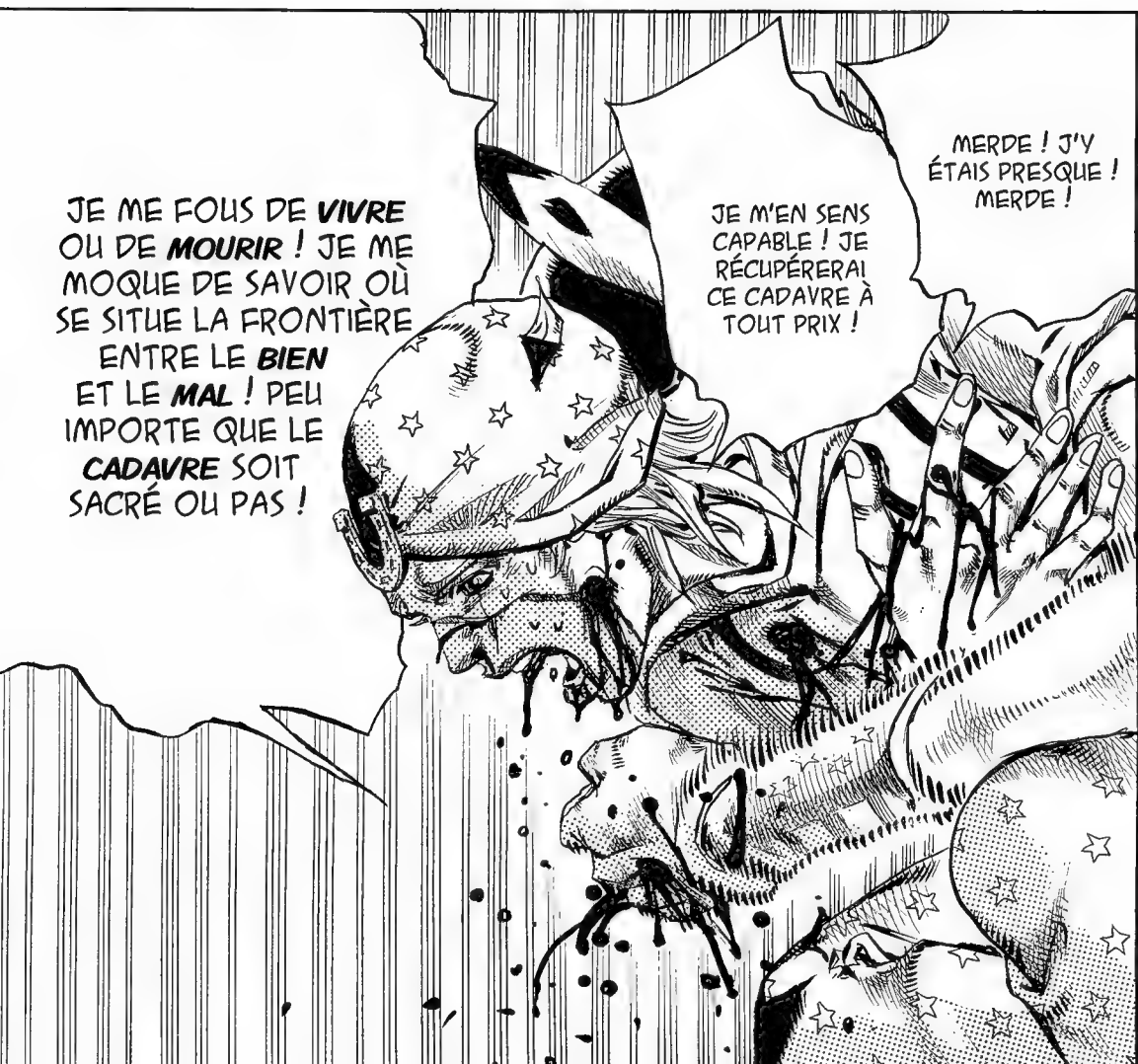
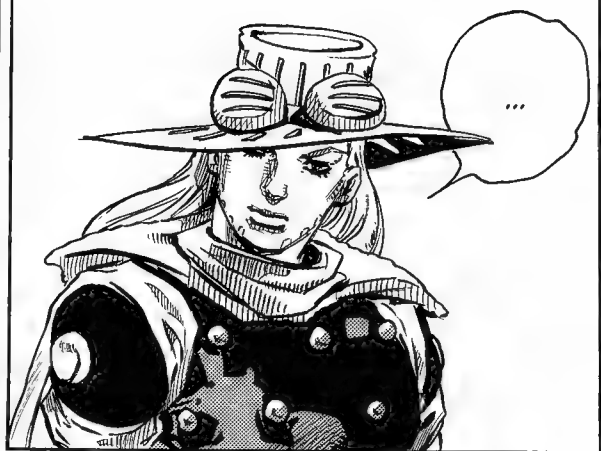
TOUT EST
FINI POUR
NOUS... IL N'Y
A PLUS RIEN
À FAIRE

N'EST-CE
PAS AUSSI DU
COURAGE, DE
SAVOIR RENON-
CER QUAND ON
A ÉCHOUÉ ?

IL EST TOMBÉ
ENTRE LES MAINS
DU PRÉSIDENT

...





...

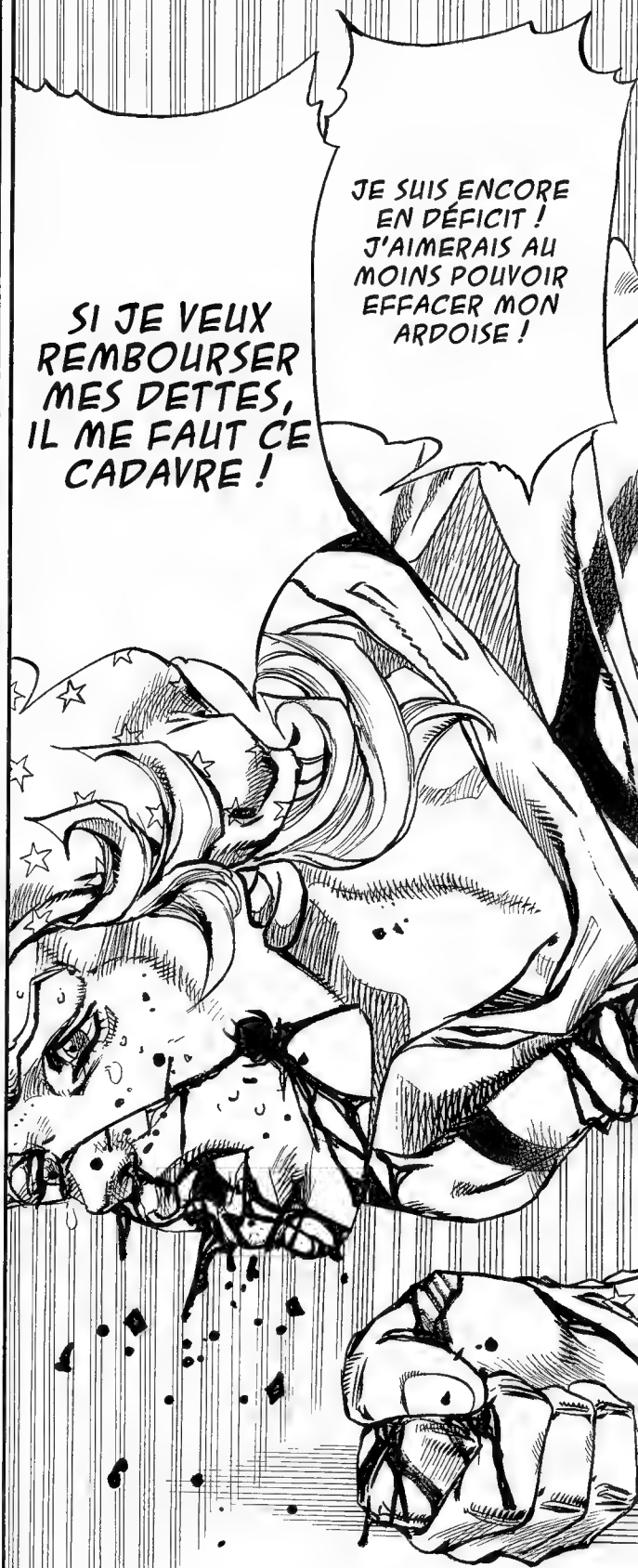
MERDE !
MERDE !

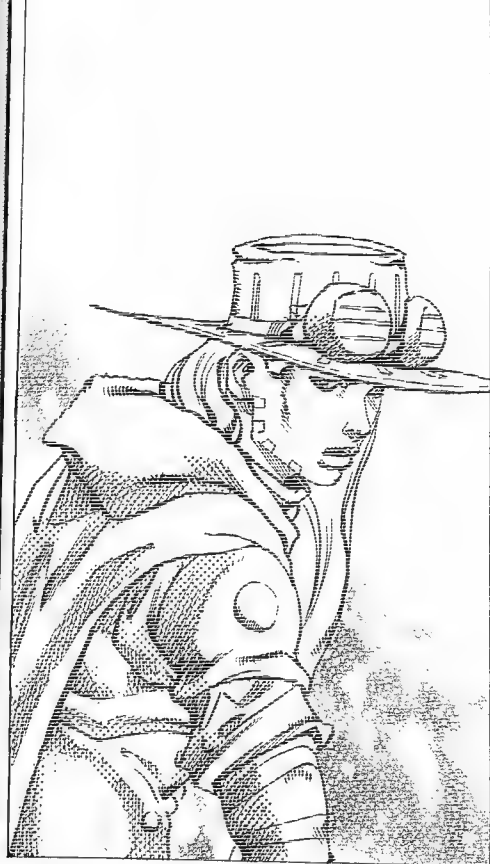
J'AURAI
TELLEMENT
PRÉFÉRÉ
NE RIEN
SAVOIR DE CE
CADAVRE !
DEPUIS LE
DÉBUT !

ET DIRE
QUE J'Y
ÉTAIS
PRESQUE !

SI JE VEUX
REMBOURSER
MES DETTES,
IL ME FAUT CE
CADAVRE !

JE SUIS ENCORE
EN DÉFICIT !
J'AIMERAIS AU
MOINS POUVOIR
EFFACER MON
ARDOISE !







ET POURTANT,
PERSONNE N'A
JAMAIS EU L'IDÉE
DE POSER SES
PIEDS SUR LE
CHEVAL

NI LES
GÉNIAUX ÉGYPTIENS
ANTIQUES AVANT BÂTI
LES PYRAMIDES, NI
HIPPOCRATE, LE PÈRE
DE LA MÉDECINE, NI
ALEXANDRE LE GRAND,
CE CONQUÉRANT AVANT
RÉGNÉ SUR LE MONDE
AVEC SES ARMÉES DE
CHEVAUX

TU
TROUVES
PAS ÇA
BIZARRE ?

LAISSER
SES JAMBES
FLOTTER EN
L'AIR PRO-
VOQUE UNE
CONGES-
TION DU
SANG



IL A ÉTÉ
INVENTÉ POUR
UNE **TECHNIQUE**
DE COMBAT TIRANT
PROFIT DE LA
SECONDE PARTIE
DU CORPS
DU CAVALIER

EN FAIT,
L'ÉTRIER NE
SERT PAS
SEULEMENT
D'APPUI AUX
PIEDS, NI À
LIMITER LE
FROTTEMENT
DU FESSIER



LES ÉTRIERS
N'EXISTAIENT PAS...
PENDANT LES
MILLÉNAIRES DURANT
LESQUELS L'HUMANITÉ A
CÔTOYÉ LE CHEVAL ! IL
A FALLU ATTENDRE UN
MILLIER D'ANNÉES
APRÈS J.-C.

TU SAIS
POURQUOI ?



LA PUISSANCE
DU CHEVAL
SE TRANSMET
JUSQU' AUX REINS
DU CAVALIER...

ET ELLE PARVIENT
JUSQU' AUX BRAS, LÀ OÙ
SE TROUVENT LES ARMES !
VOILÀ LA TECHNIQUE ! CE
SONT LES **CAVALIERS DU
MOYEN-ÂGE** QUI AVAIENT
BESOIN DE L'ÉTRIER !

ELLE CIRCULE
LE LONG DU DOS
ET DES ÉPAULES,
DÉCRIVANT UNE
SPIRALE



SI TU ES
CAPABLE DE
GARDER TES
PIEDS EN
CONTACT
SUR L'ÉTRIER,
JOHNNY...
SI TU ES CAPABLE
DE PRODUIRE
L'ÉNERGIE DE
LA **ROTATION**
GRÂCE AU
CHEVAL...

ALORS
PEUT-ÊTRE,
JE DIS BIEN
PEUT-ÊTRE, QUE TU
POURRAS AFFRONTÉ
LE POUVOIR INCONNU
DU PRÉSIDENT !



PUIS EN
TRANSMETTANT
L'ÉNERGIE VERS LA
SPHÈRE DEPUIS LA
DERNIÈRE MOITIÉ DU
CORPS, EN PASSANT
PAR LES **REINS**,
LES **ÉPAULES**,
LES **COUDES**, LES
POIGNETS ET
LES **DOIGTS**



LA FAMILLE ZEPPELI NOUS
A TRANSMIS UNE TECH-
NIQUE SUPPLÉMENTAIRE,
CONSISTANT À FAIRE
CIRCULER L'ÉNERGIE
DU CHEVAL À TRAVERS
L'ÉTRIER !



JE VAIS
ESSAYER
D'ÊTRE UN PEU
PLUS CONCRET

CETTE
PUISSANCE
INVINCIBLE
S'OBTIENT
D'ABORD...

EN PRENANT
CONNAISSANCE DE
LA **MESURE DE L'INFINI**,
PRÉSENTE AU SEIN
DE LA NATURE...

ON N'UTILISE
PAS SEULEMENT
LA FORCE
DU POIGNET
POUR CRÉER
LA ROTATION
DES **SPHÈRES**
MÉTALLIQUES



NE PRENDS
RIEN POUR
ARGENT
COMPTANT DANS
CE QUE
JE T'AI DIT

J'AI BIEN
PRÉCISÉ...
PEUT-ÊTRE...

JE N'AI
JAMAIS UTILISÉ LA
PUISSANCE DE MON
CHEVAL POUR MANIER
MES SPHÈRES. ET JE
N'AI JAMAIS VU MON
PÈRE L'UTILISER NON
PLUS. JE NE SAIS
MÊME PAS SI CETTE
ROTATION EXISTE
VRAIMENT

LES ZEPPELI
SONT AVANT TOUT
UNE FAMILLE DE
BOURREAUX, NOUS
NE SOMMES PAS
DES CAVALIERS

LA SEULE
CHOSE QUE JE
PEUX DIRE, C'EST
QUE CETTE
TECHNIQUE
NOUS A ÉTÉ
TRANSMISE PAR
DE LOINTAINS
ANCÊTRES

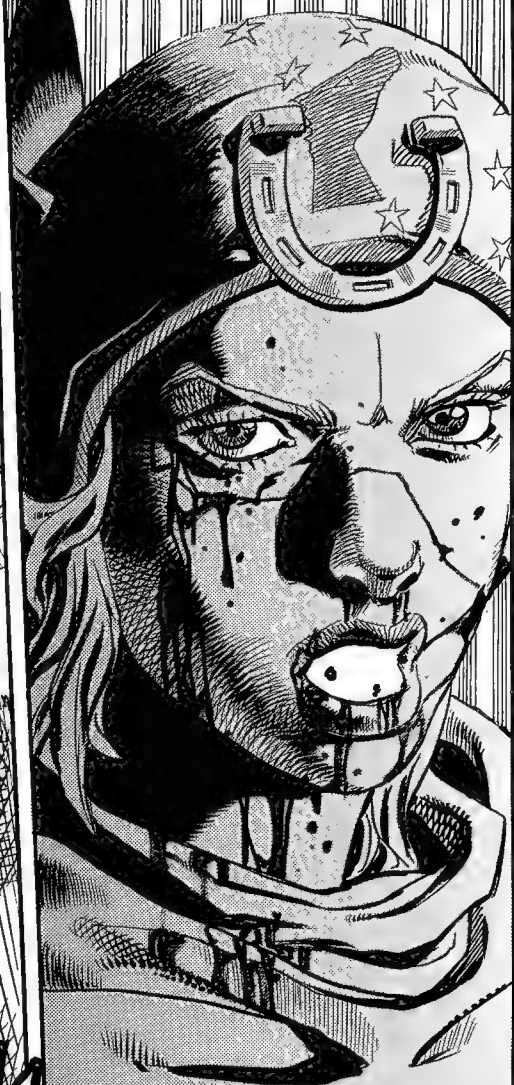
OBTENIR
LA PUISSANCE
DU CHEVAL...

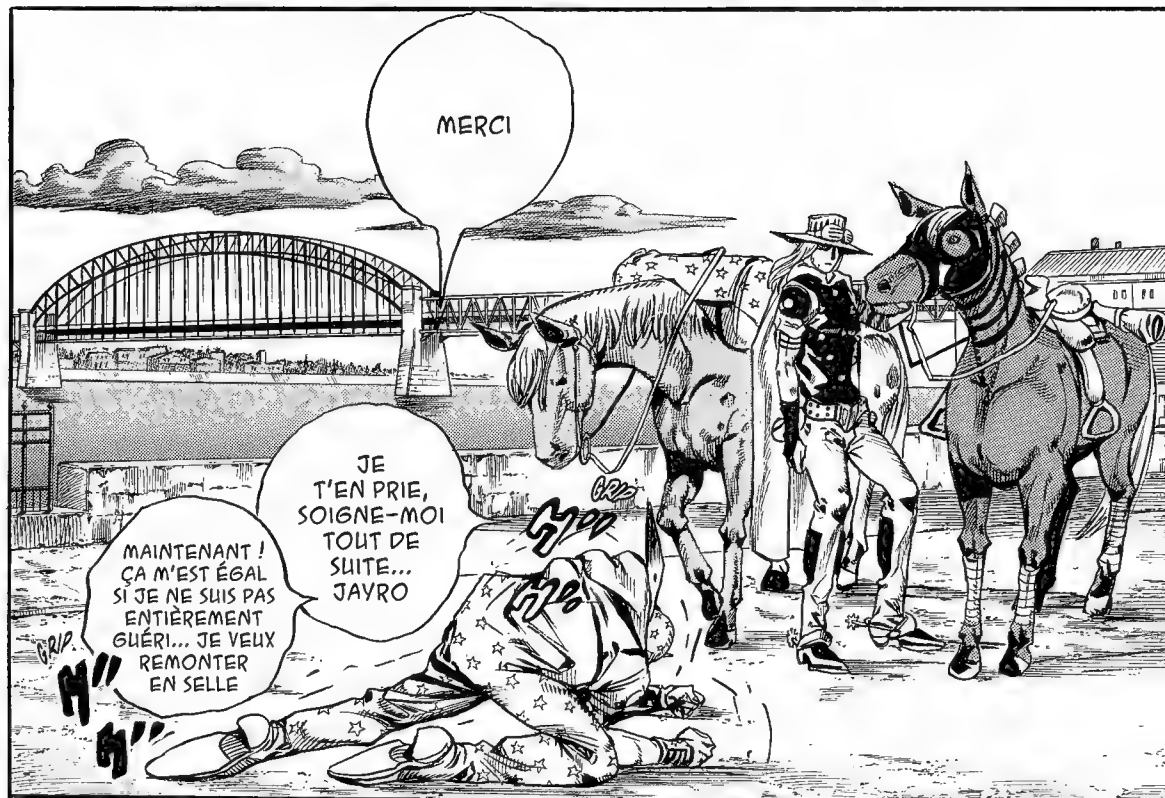
EN QUOI
CONSISTE
CETTE
ROTATION ?!
QUE... QUE SE
PASSERA-T-IL
AVEC L'ÉNER-
GIE QU'ELLE VA
CRÉER ?!

?!

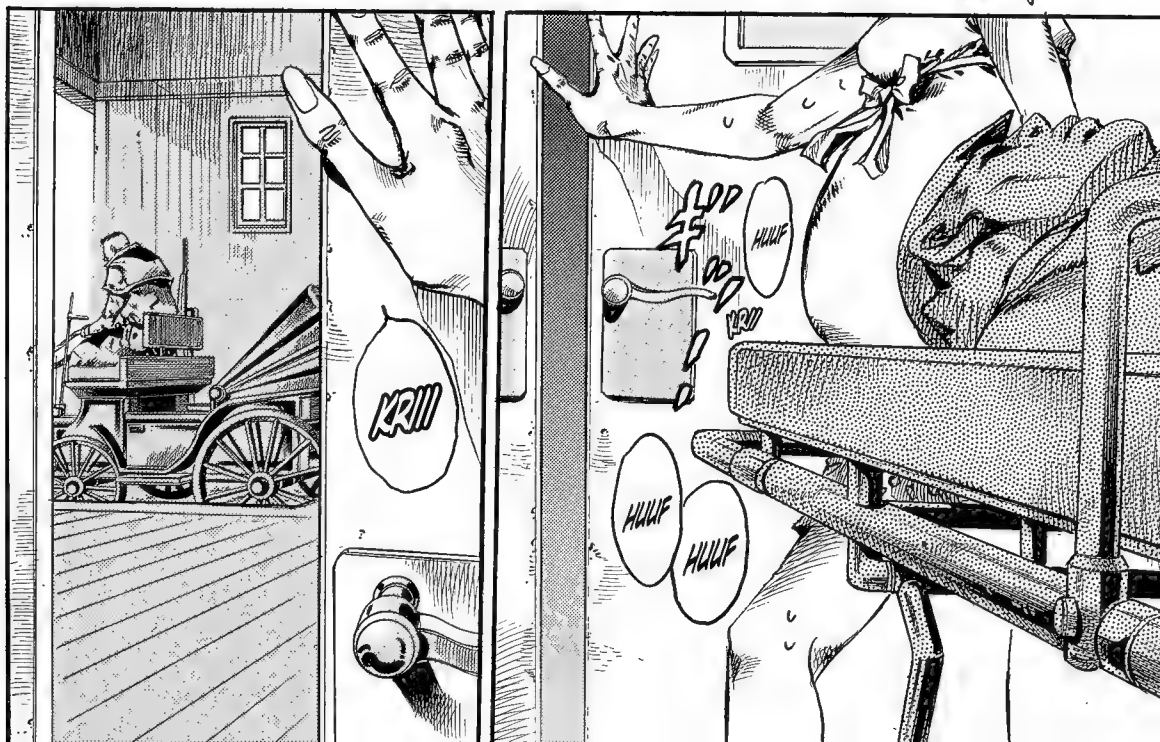
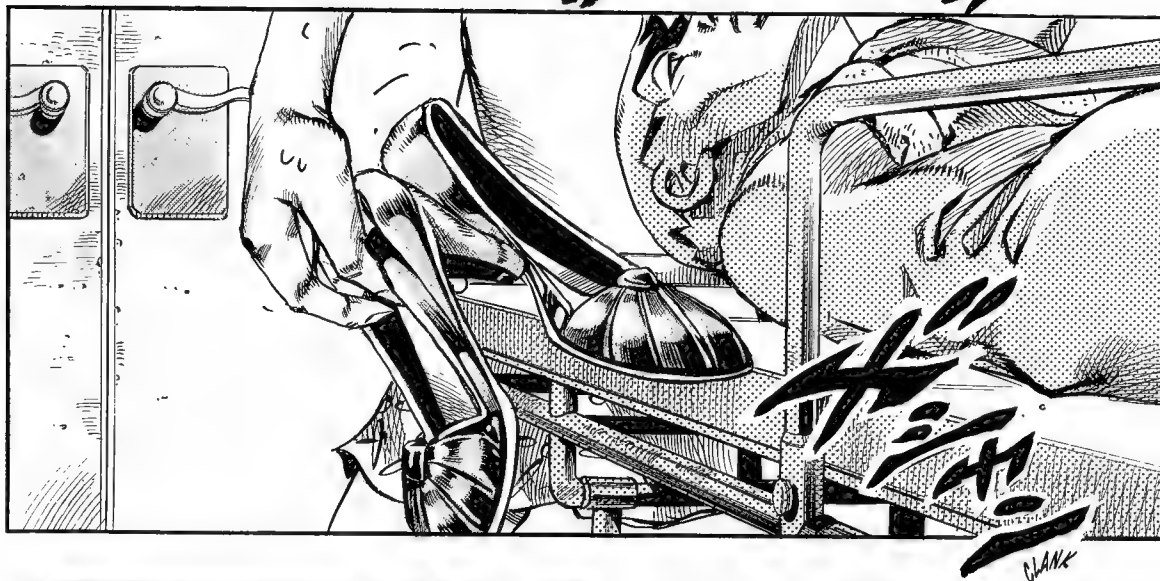
**C'EST LA RAISON
POUR LAQUELLE
JE T'EN AI PARLÉ !
SEUL UN CAVALIER
POURRA SANS DOUTE
PRODUIRE CETTE
ROTATION !**

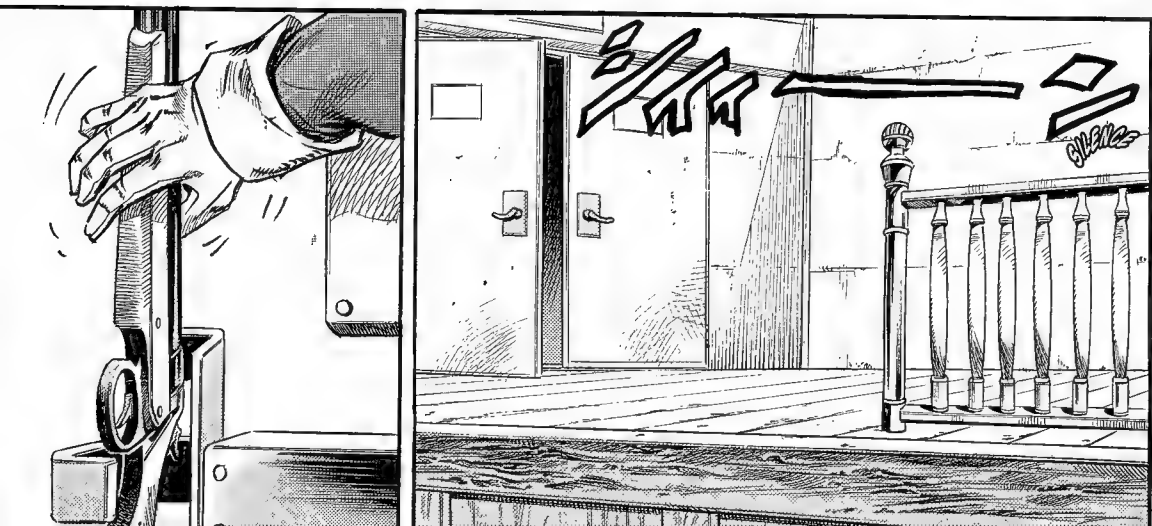
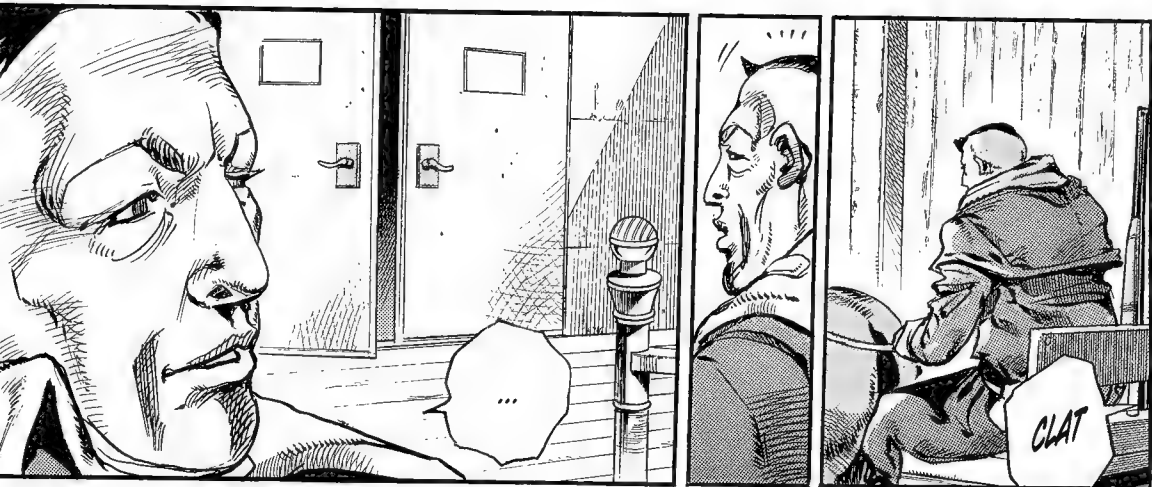
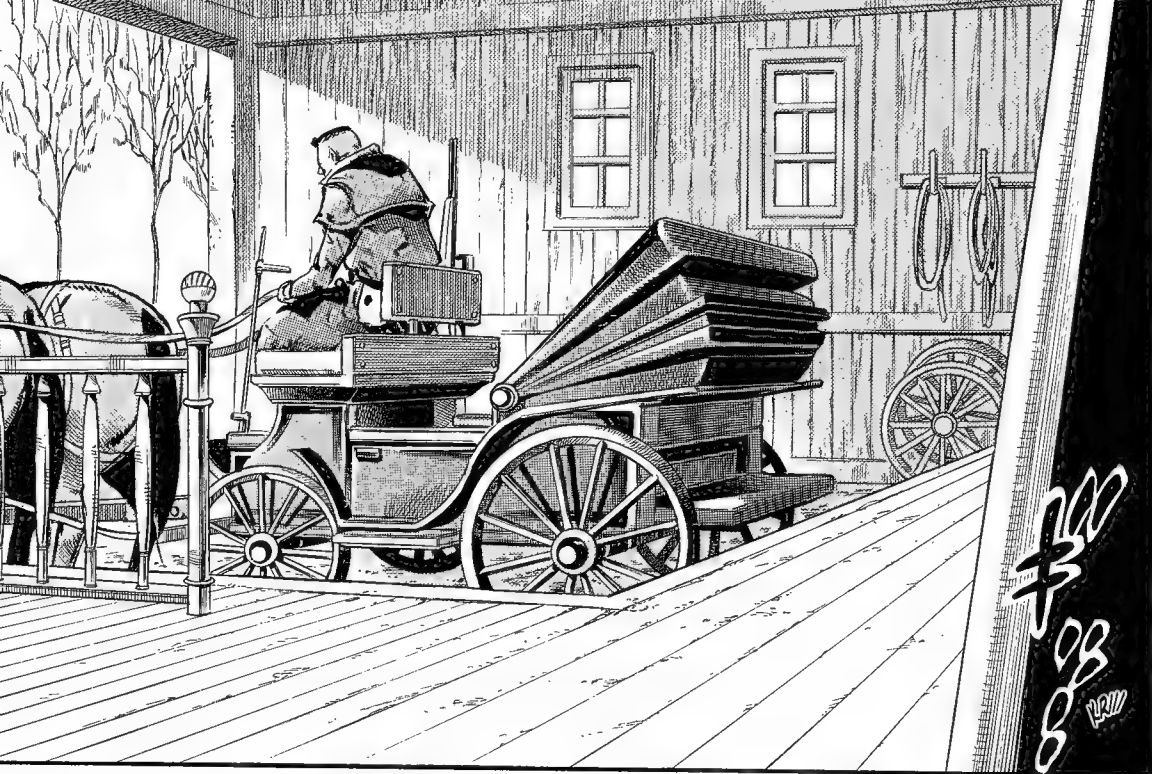
**CONTRAIREMENT
À LA FAMILLE
JOESTAR !**













IL EST INUTILE
DE RÉSISTER,
VOUS SEREZ
BIEN OBLIGÉ
DE CONDUIRE
CETTE VOITURE

ET TENEZ-
VOUS TRAN-
QUILLE...

FAITES
ROULER
CETTE
CALÈCHE

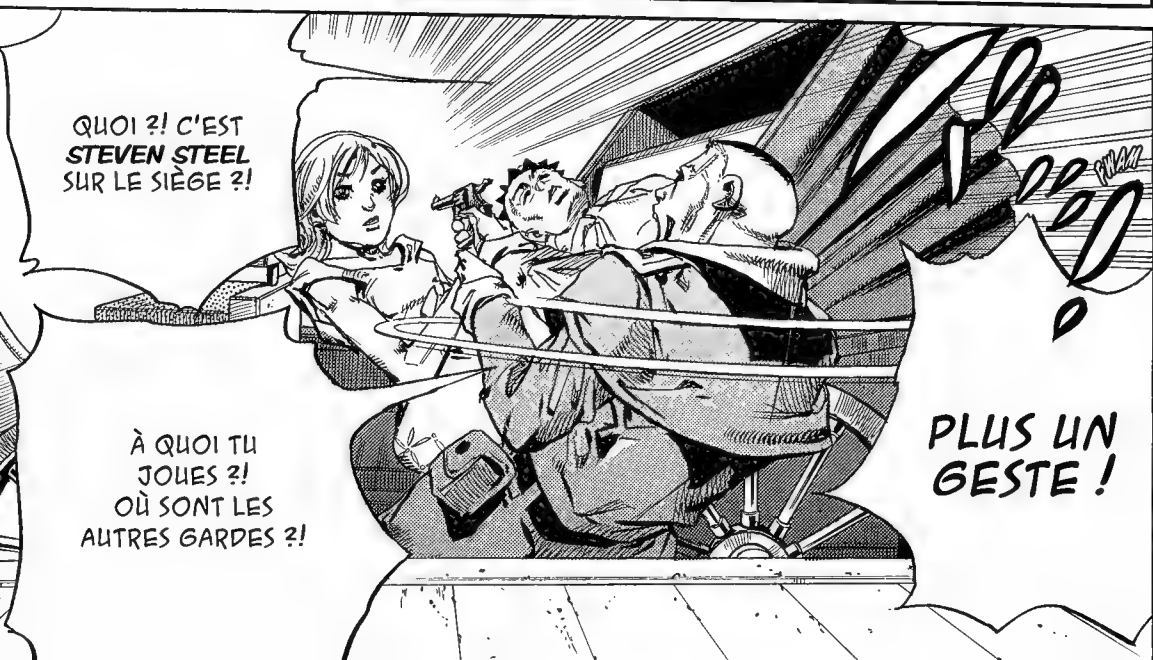
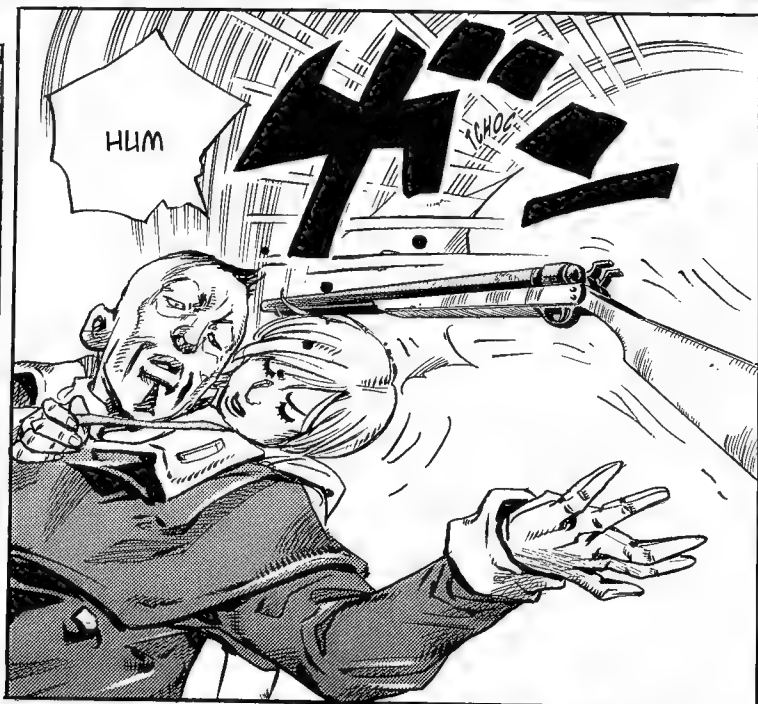
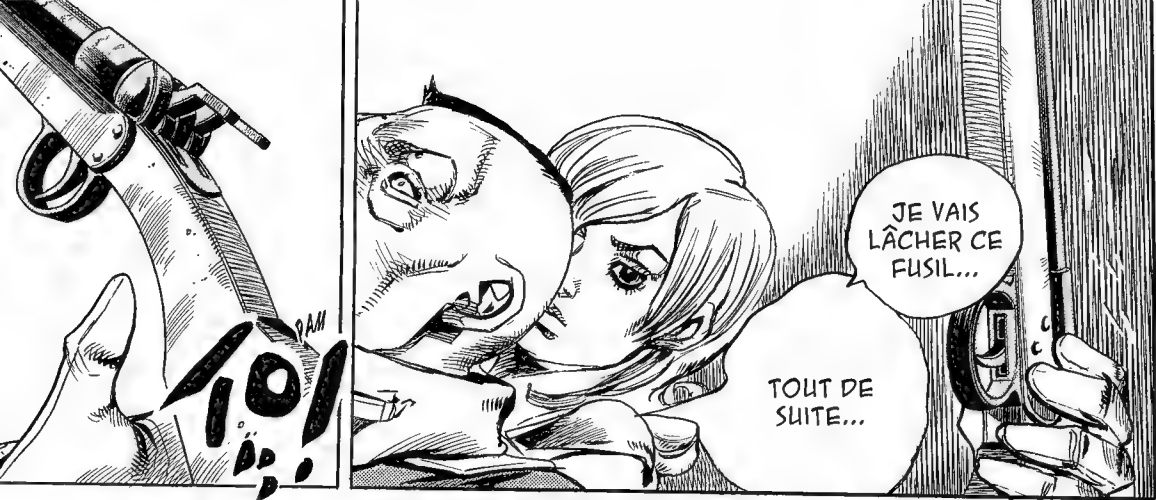
J'AI UN
SERVICE
À VOUS
DEMAN-
DER

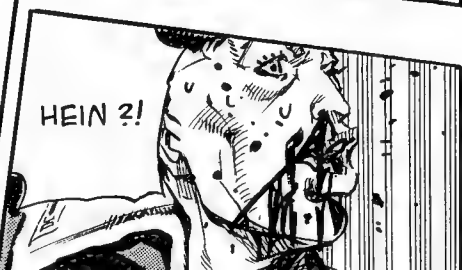
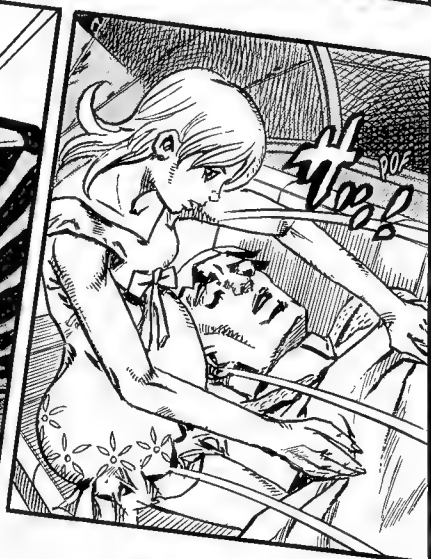
D'ACCORD...
J'AI COMPRIS



POSEZ
CE FUSIL

OU JE VOUS
TRANÇHE LA
GORGE









AAAH

OOH!
OOH!

DE TOUTE
FAÇON, VOUS
SEREZ OBLIGÉ
DE REGAGNER
VOTRE SIÈGE

ASSEYEZ-VOUS
ET CONDUISEZ...
FAITES-NOUS
SORTIR DE
L'ENCEINTE DU
BÂTIMENT

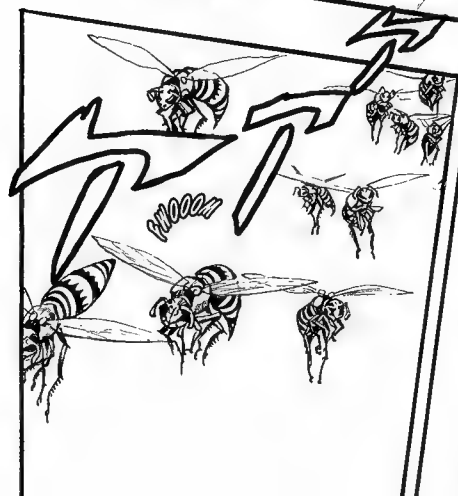
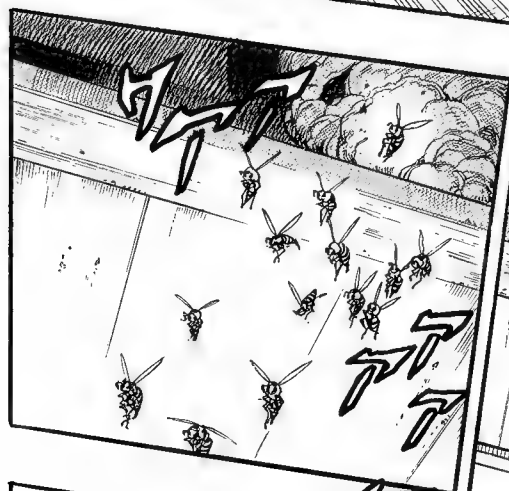


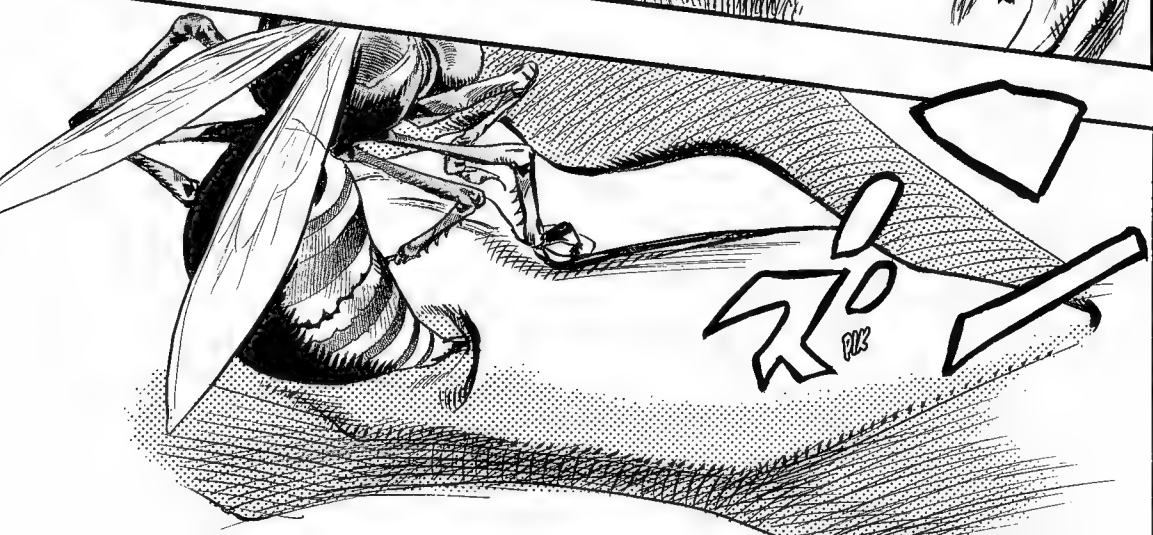
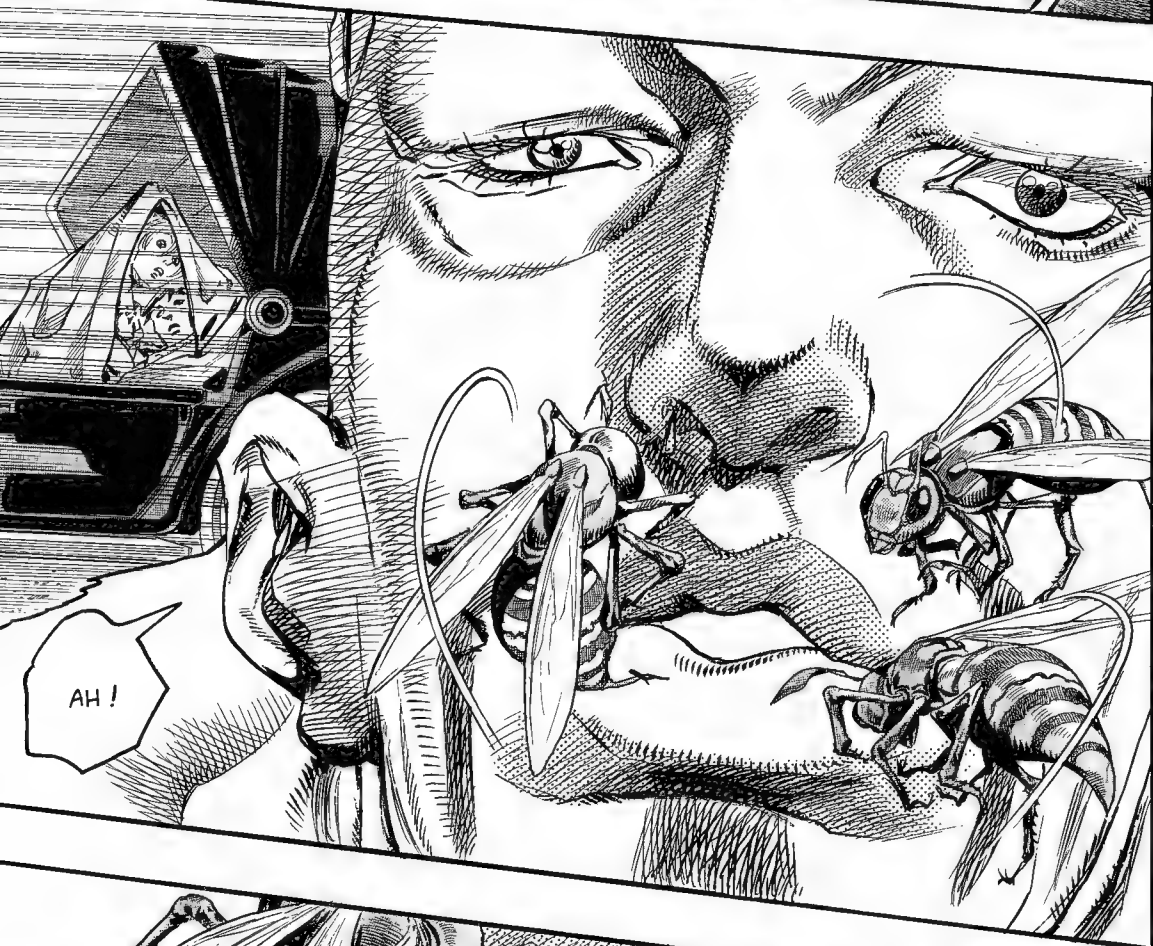
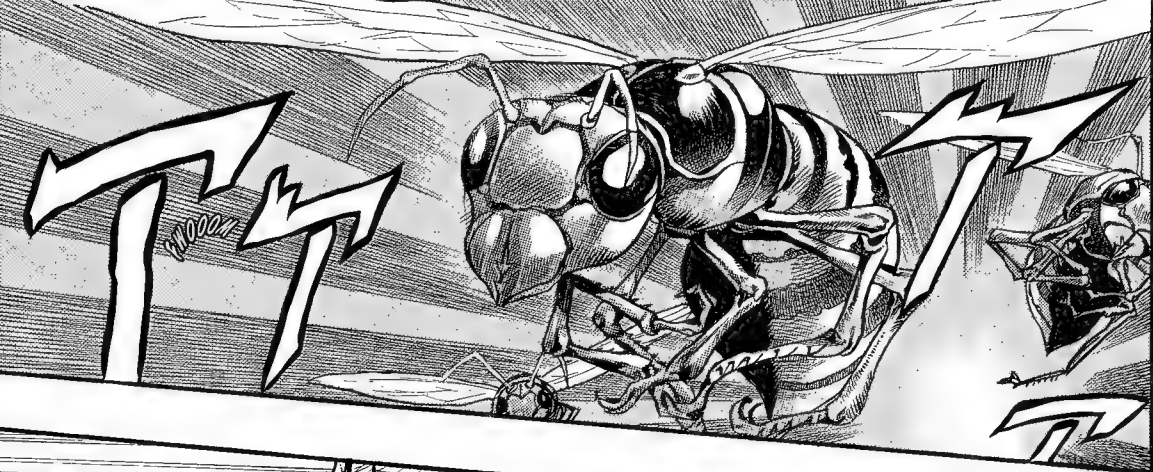
ARGH!



À
L'AIDE !
FAITES
QUELQUE
CHOSE !

ELLE M'A VOLÉ
LA VOITURE !
ELLE VA
S'ÉVADER !









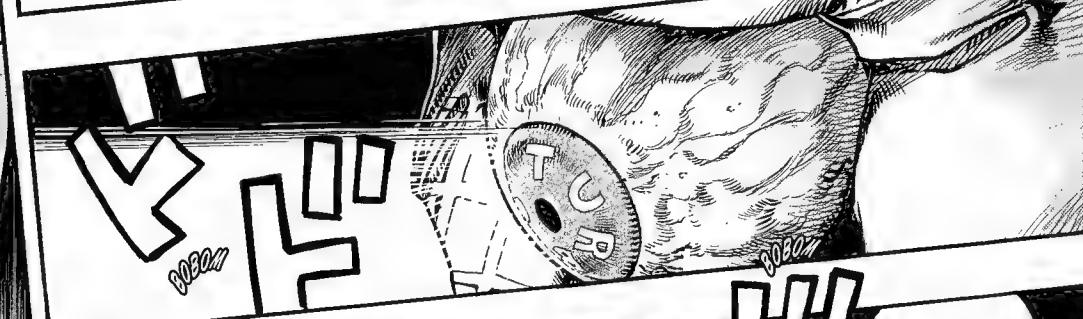
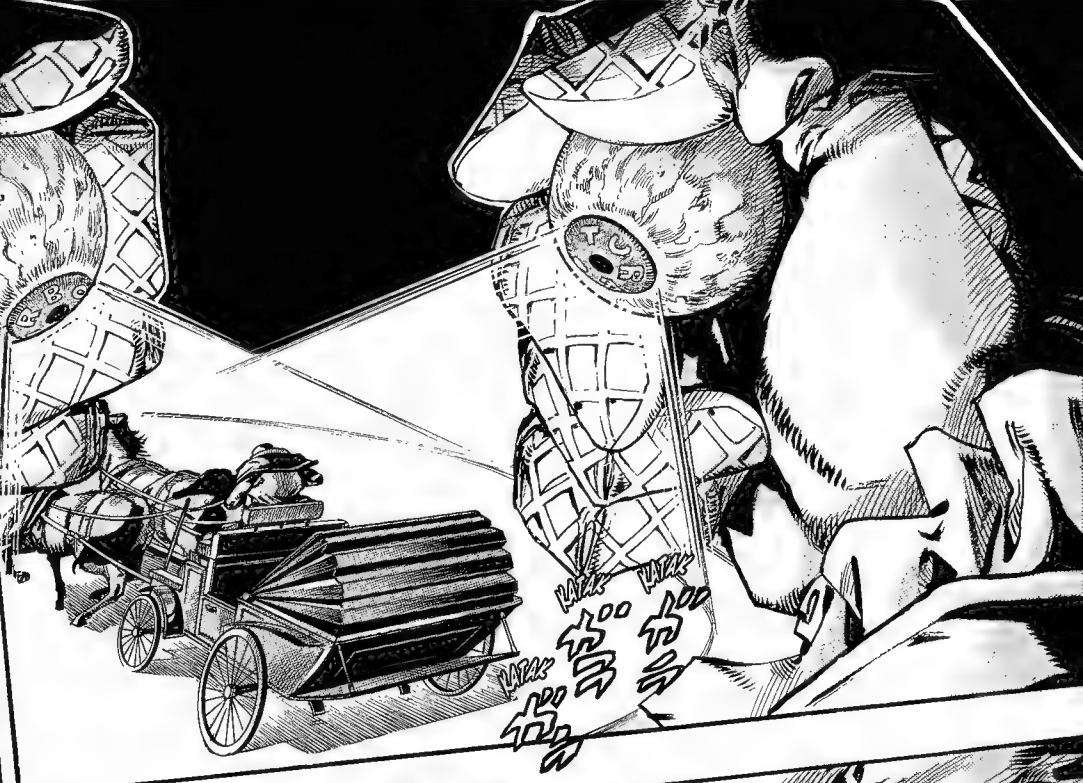






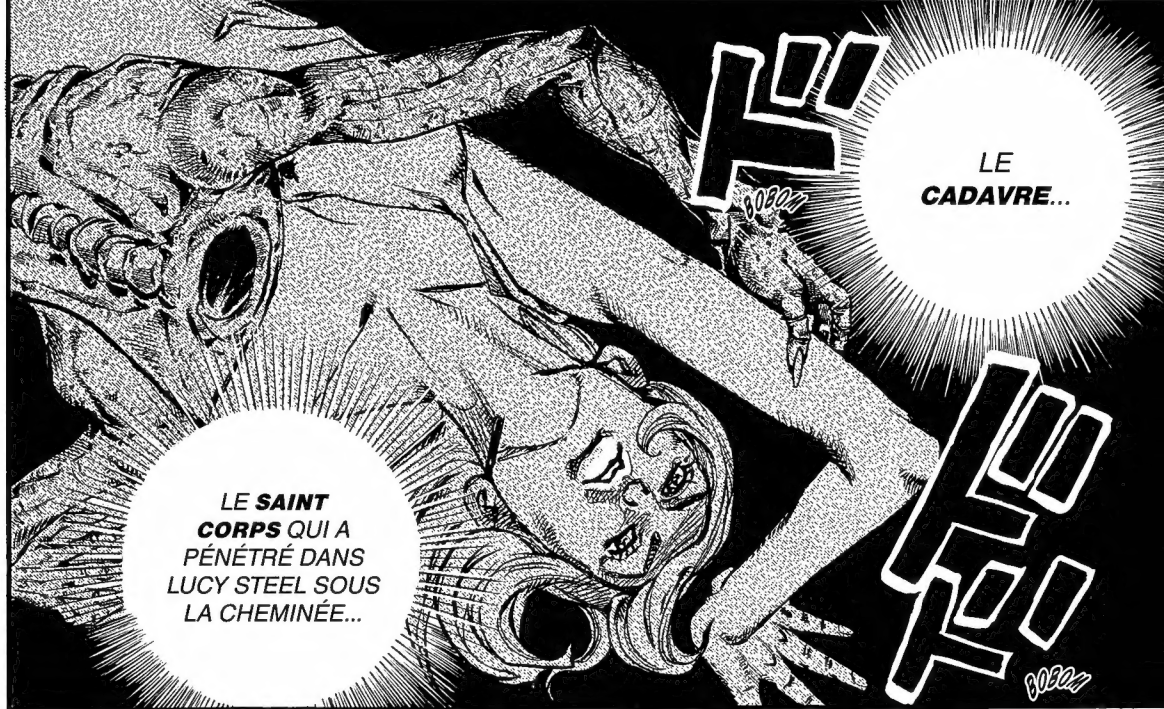
VA VERS
TON BATEAU...
LUCY

TROUVE-LE ET
EMBARQUE !



ET L'OEIL
DROIT

L'OEIL
GAUCHE



LE **SAINT**
CORPS QUI A
PÉNÉTRÉ DANS
LUCY STEEL SOUS
LA CHEMINÉE...

LE
CADAVRE...



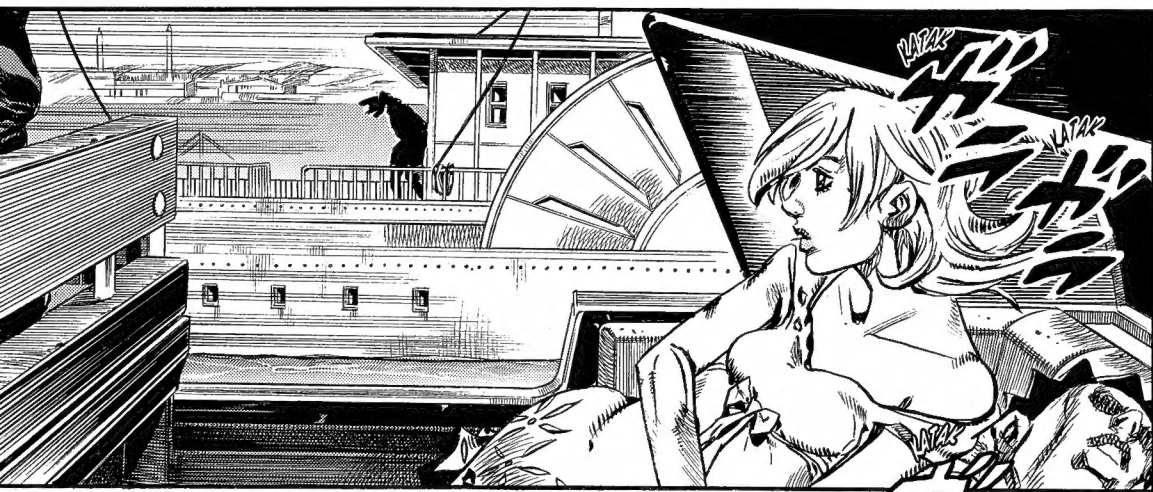
C'EST MOI QU'IL
A CHOISI ! MOI,
CELUI QUI A
RASSEMBLÉ TOUS
SES MORCEAUX !

LE
CADAVRE
M'AIME !

JE
SUIS DANS
SES BONNES
GRÂCES !

MÊME LE
POUVOIR DU
STAND DE
LUCY, QUI S'EST
ACTIVÉ, EST DE
MON CÔTÉ !

ET C'EST POUR
MOI QU'IL A
REPRIS VIE, DANS
CE MONDE !



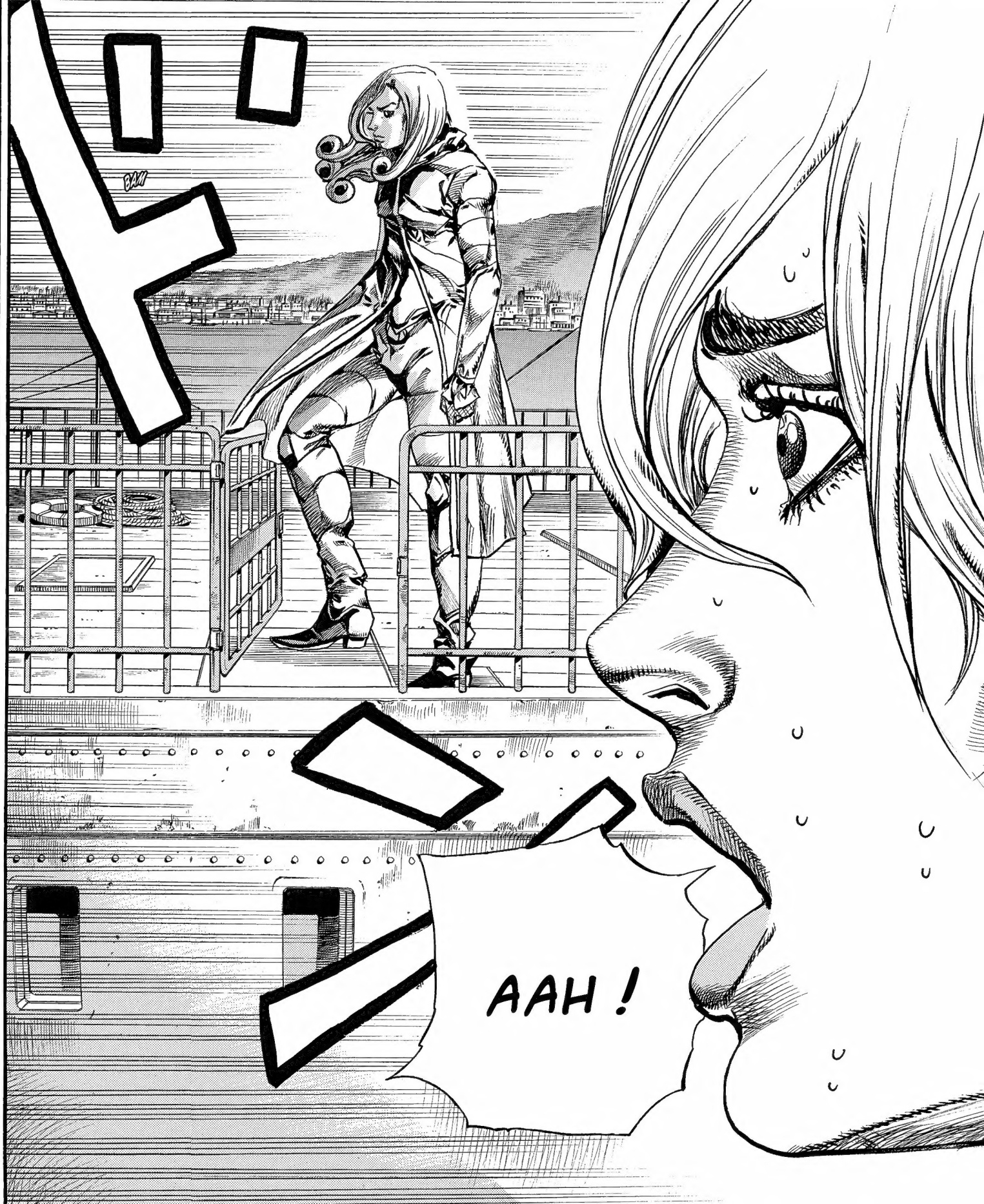
EMBARQUE
À BORD DU BATEAU...
**DANS LEQUEL TU VAS
ENFANTER...** ALLONS
À LA TERRE ULTIME...

TU AS RÉUSSI
À T'ENFUIR
SANS TE FAIRE
REMARQUER,
PERSONNE
N'IRA TE COURIR
APRÈS !

JE TE
FÉLICITE
D'ÊTRE
ARRIVÉE
JUSQU'ICI,
LUCY
STEEL

AAH !
MAIS ALORS,
CETTE VOIX...
C'ÉTAIT LUI ?!

LÀ OÙ
SE TROUVE
LE POINT
FINAL DE LA
CARTE !



JOJO'S BIZARRE ADVENTURE PART 7

STEEL BALL RUN

Volume 18

JOJO'S BIZARRE ADVENTURE PART7 STEEL BALL RUN

© 2004 by LUCKY LAND COMMUNICATIONS

All rights reserved.

First published in Japan in 2004 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

French translation rights in France and French-speaking Belgium,
Luxembourg, Switzerland and Canada arranged by SHUEISHA Inc.
through VIZ Media Europe, S.A.R.L., France.

Directeur de collection : Pascal Lafine

Supervision éditoriale : Julien Pierre

Traduction : Satoko Fujimoto

Adaptation : Anthony Prezman

Lettrage et maquette : Isabelle Bovey

ISBN : 978-2-4130-2170-4

Dépôt légal : novembre 2015

Éditions Delcourt
8 rue Léon Jouhaux 75010 Paris

www.editions-delcourt.fr/

